

**Prije vožnje**

<b>Uvod</b>	<b>2</b>
<b>Ploča s instrumentima</b>	<b>6</b>
<b>Kontrolni uređaji i oprema</b>	<b>18</b>
<b>Sjedala i sigurnosni uređaji</b>	<b>88</b>

**Pokretanje motora i vožnja**

<b>Pokretanje motora</b>	<b>110</b>
<b>Vožnja</b>	<b>114</b>
<b>Pomoć u slučaju nezgoda na putu</b>	<b>137</b>

**Održavanje**

<b>Održavanje i njega vozila</b>	<b>174</b>
<b>Tehnički podaci</b>	<b>194</b>

<b>Abecedno kazalo</b>	<b>222</b>
------------------------	------------

# Uvod

## PREDGOVOR

Čestitamo na kupnji Vašeg novog Forda. Dozvolite si malo vremena da se uz pomoć ovog priručnika dobro upoznate sa vašim vozilom. Veće znanje i razumijevanje Vašeg vozila omogućiti će Vam veću sigurnost, ekonomičnost i zadovoljstvo pri vožnji.

Ovaj **Priručnik za vlasnika** će Vas upoznati sa ponašanjem Vašeg vozila, te će Vam dati potrebne savjete za svakodnevnu vožnju i održavanje.

Ovdje su opisane sve opcije i varijante modela raspoložive na tržištu, te se zbog toga može dogoditi da se neki opisani sadržaji ne odnose na vaše vozilo. Osim toga zbog vremena potrebnog za tiskanje priručnika može doći do opisa nekih sadržaja prije nego se pojave na tržištu.

- **Priručnik audio sustava** sadrži upute za rukovanje za Ford audio opremu.
- Sa **Dnevnikom održavanja** Vaš Ford diler dokazuje povijest održavanja Vašeg vozila.
- **Servisna i garantna knjižica** Vas obavještava o Fordovim garantnim

uvjetima kao i o Fordovim planovima održavanja vozila.

Redovno održavanje osigurava vrijednost Vašeg vozila, te garantira sigurnost u vožnji. Za sve stručne savjete i usluge stoji Vam na raspolaganju preko 10 000 ovlaštenih Ford dilera u Evropi. Posebno školovani djelatnici su kvalificirani za potpuno i stručno održavanje Vašeg vozila. Opremljeni su sa širokim izborom specijalnih alata i opreme posebno razvijene za održavanje Fordovih vozila. Bez obzira da li kod kuće ili u inozemstvu, Ford diler je garantirani izvor Ford i Motorcraft originalnih i odobrenih rezervnih dijelova i opreme

 Kada prodajete vozilo nemojte zaboraviti novom vlasniku predati i Priručnik za vlasnika. Priručnik je sastavni dio vozila.

## ZA VAŠU SIGURNOST I ZAŠTITU OKOLINE



### Znakovi upozorenja u ovom priručniku

Kako možete smanjiti rizik povreda osoba te spriječiti moguće štete drugima, Vašem vozilu i njegovoj opremi? U priručniku odgovori na ta pitanja su istaknuti i označeni trokutom upozorenja. Te komentare obavezno pročitajte i na njih obratite pažnju.



### Znakovi upozorenja na Vašem vozilu

Kada vidite ovaj znak, obavezno pročitajte odgovarajuće poglavlje priručnika, prije bilo kakvog popravka ili podešavanja.

## Zaštita okoline



Svi moramo odigrati svoju ulogu u zaštiti okoline.

Pravilno korištenje vozila i odlaganje otpadanog materijala za čišćenje ili maziva na predviđena mjesta su značajan korak u smjeru zaštite okoline. Obavještenja su istaknuta i označena znakom drva.

# Uvod

## Zaštitna oprema za sigurniju vožnju

Rizik ozljeđivanja u saobraćajnim nezgodama je nemoguće u potpunosti izbjegći, ali uz pomoć moderne tehnologije je moguće umanjiti posljedica.

Na primjer, kao dodatak prednjoj i stražnjoj zoni prihvaćanja energije sudara, vaše vozilo ima i **bočne zaštitne zone** u vratima, kao i **bočne zračne jastuke** u prednjim sjedalima i **prednje i stražnje zračne jastuke na prozorima**. Sve to pruža dodatnu zaštitu u slučaju bočnog udara.

**Pasivni sustavi zaštite sa zračnim jastucima koji se otvaraju u dvije faze** te Vas štite u slučaju frontalnog udara. **Sigurnosna sjedala** sprječavaju vaše klizanje ispod pojaseva.

**Aktivni nasloni za glavu** sprječavaju vratne ozljede, radi zaštite ozljeda nogu i ruku, vaše vozilo opremljeno je sa papučicama koje se povlače u slučaju udara. Ove mjere se primjenjuju radi smanjenja rizika ozljeda.

Pažljivom vožnjom pomognite da nikada ne dođe do korištenja navedenih sustava.

 Molimo pročitajte odlomak *Zračni jastuk*. Krivo korištenje zračnog jastuka može dovesti do ozljeda.



Posebna opasnost! Nemojte koristiti dječje sjedalo, koje je okrenuto u smjeru obratnom od smjera vožnje, na sjedalima koja su zaštićena zračnim jastukom! Postoji opasnost ozljeda pri aktiviranju zračnog jastuka.

## Sigurnost elektronskih sustava

Radi Vaše sigurnosti vozilo je opremljeno sofisticiranim elektronskim uređajima.



Radom elektronske ostale opreme (na pr. mobitel bez vanjske antene) može doći do pojave elektromagnetskih polja koja mogu izazvati loš rad elektronike u vozilu. Zbog toga treba poštivati upute proizvođača opreme.



## Inercioni prekidač sustava za ubrizgavanje goriva

(Duratec motori i 2.0 l Dura torq-Di 16 V 85 kW (115 PS))  
U slučaju nezgode sigurnosni prekidač odmah prekida dovod goriva do motora. Moguće je aktiviranje prekidača i zbog jakih nenadanih vibracija (na pr. udar pri parkiranju). Radi ponovnog aktiviranja prekidača vidi upute na str. 137.

## UHODAVANJE

Za uhodavanje Vašeg vozila nema posebnih pravila. Dovoljno je da u prvih 1500 km izbjegavate preoštru vožnju. Često mijenjajte brzinu vožnje i pravovremeno mijenjajte stupnjeve prijenosa. To je potrebno radi prilagođavanja pokretnih dijelova.

Ako je moguće, trebalo bi izbjegavati energično kočenje prvih 150 km u gradu, odnosno prvih 1500 km na autoputu.

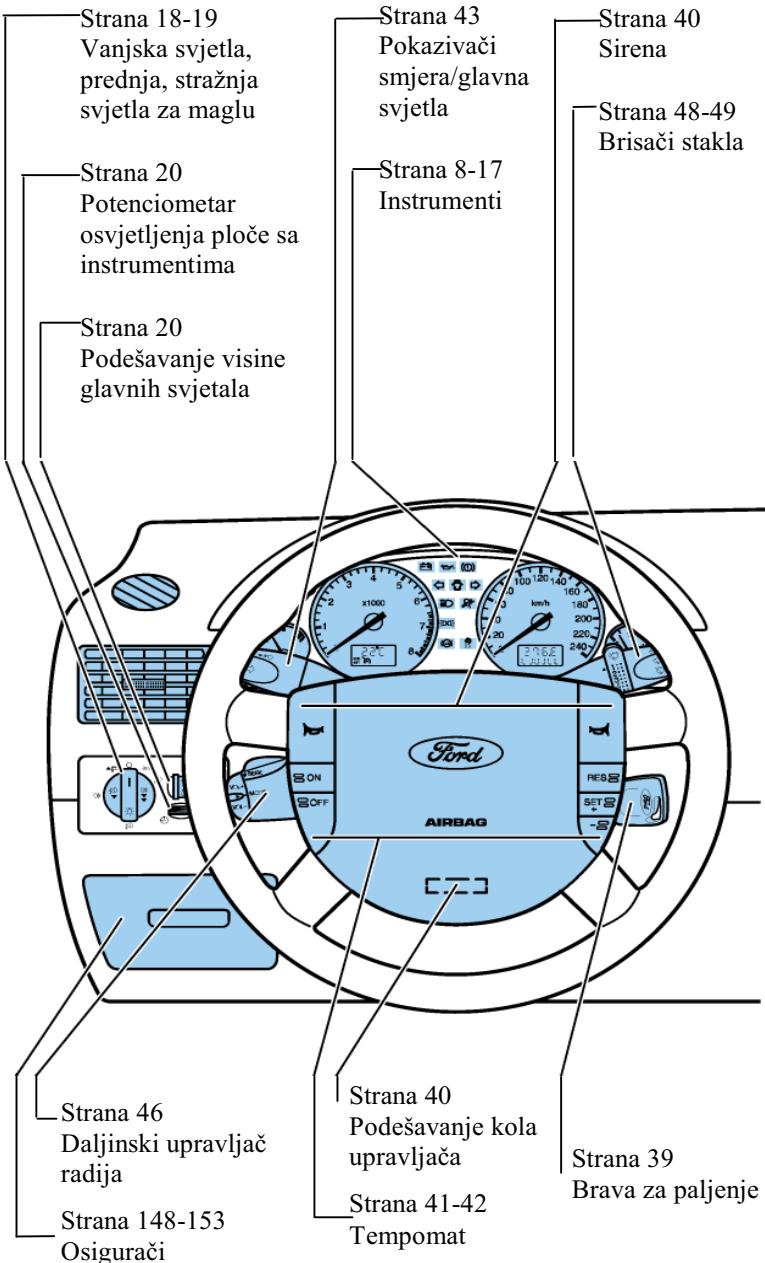
Nakon 1500 km možete postepeno povećavati performanse Vašeg vozila do dozvoljene maksimalne brzine.



Izbjegavajte visoke brzine vrtnje motora. Time štitite motor, smanjujete potrošnju goriva i nivo buke, te pomažete zaštiti okoliša.

Želimo Vam sigurnu i ugodnu vožnju vašim Ford automobilom.

# Ploča s instrumentima

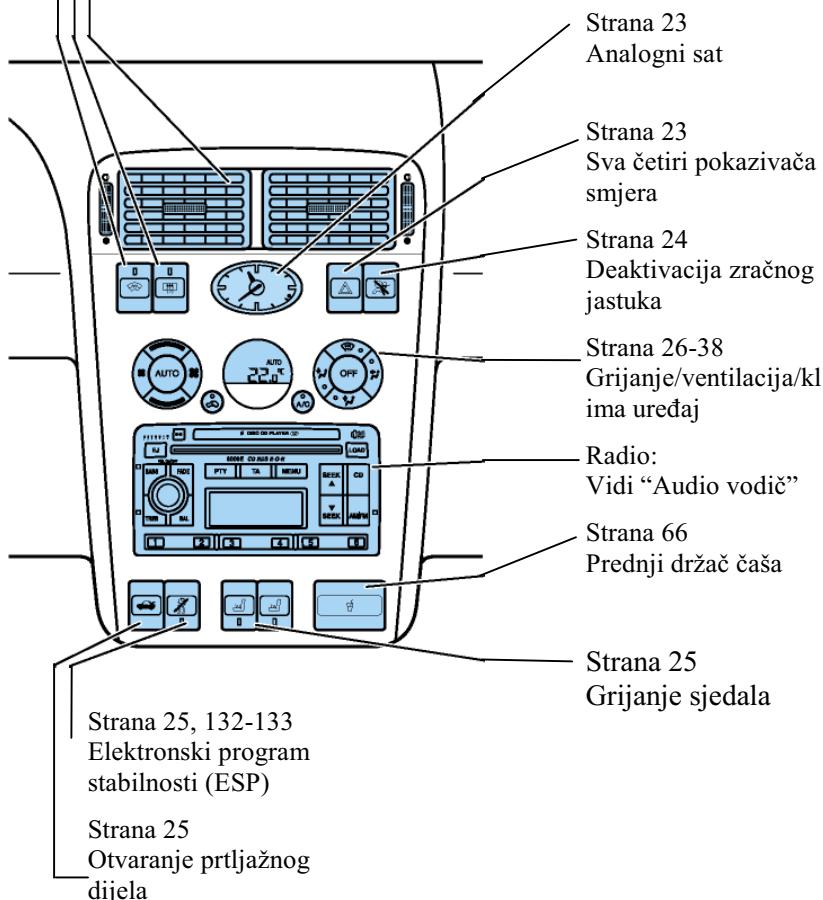


Strana 22  
Grijanje prednjeg  
stakla

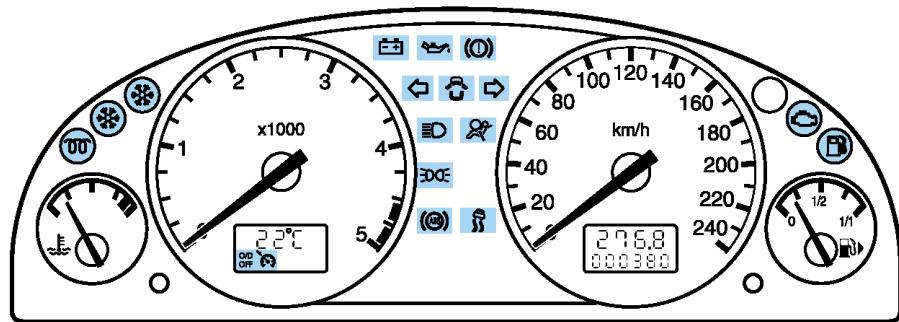
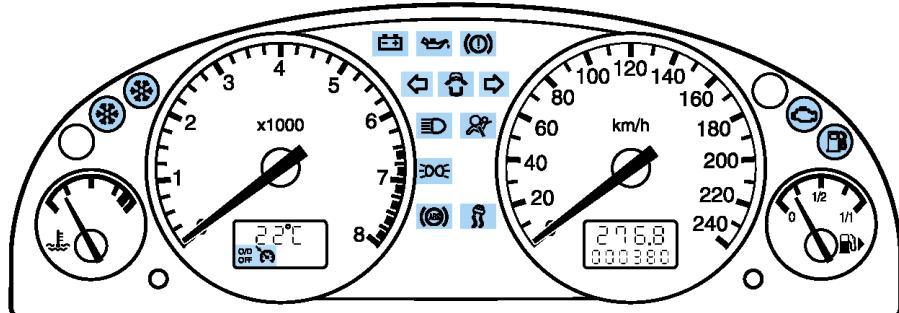
Strana 23  
Grijanje stražnjeg  
stakla

Strana 28  
Otvor za ventilaciju

Na nekim izvedbama vozila  
izgled i smještaj pojedinih  
elemenata može biti različit  
od prikaza na ovoj slici, ali  
broj stranice odgovara.



# Ploča s instrumentima



## PLOČA SA INSTRUMENTIMA

Postoje razne izvedbe ploče sa instrumentima. Na slijedećim stranicama su opisani pojedini instrumenti, svjetla upozorenja i kontrole.

### Kontrolno svjetlo grijača (samo dizel motori)

Svjetli kada je paljenje uključeno.  
Ne paliti motor dok se svjetlo ne ugasi.

Za daljnje detalje pogledati poglavlje  
*Pokretanje motora.*



## Svetlo upozorenja zbog mogućnosti pojave leda na cesti

Gori kada je paljenje uključeno. Od 0°C i manje, crveni signal upozorava na povećanu mogućnost leda na cesti.



## Svetlo upozorenja zbog mogućnosti poledice na cesti

Za okolinu temperature između +4°C i +1°C, narandasti znak upozorava na mogućnost poledice na cesti.



 Ako temperatura seže iznad +4°C, nije sigurno da je cesta prohodna bez prepreka nastalih utjecajem vremena.



## Svetlo upozorenja motora

Gori kada je paljenje uključeno. Treba se ugasiti čim se pokrene motor.

Ako se upali za vrijeme vožnje, to znači da je došlo do neke greške na sustavu. Provjeru treba odmah provesti ovlašteni servis.

# Ploča s instrumentima

## Svetlo upozorenja tlaka ulja

Gori kada je paljenje uključeno.

Treba se ugasiti čim se motor pokrene.

Ako ostane gorjeti nakon pokretanja motora, ili se upali za vrijeme vožnje, odmah zaustavite vozilo, zaustavite motor i provjerite nivo ulja.

Ako je nivo prenizak odmah nadopunite.



 Nemojte nastaviti vožnju ako je nivo ispravan, nego provjerite u ovlaštenom servisu.

## Svetlo upozorenja sustava za kočenje

Kada je uključeno paljenje (položaj II), svjetlo se na kratko upali kao potvrda rada sustava.



Svetlo ostaje upaljeno kada je povučena ručna kočnica. Ako gori nakon otpuštanja ručne kočnice, znači da je nizak nivo kočione tekućine.

 Nadopunite tekućinu za kočenje do oznake MAX. Sustav provjerite u ovlaštenom Ford servisu. Paljenje za vrijeme vožnje ukazuje na grešku u jednom od kočionih krugova. Drugi kočioni krug je ispravan. Sustav kočenja provjerite u ovlaštenom Ford servisu prije nastavka puta. Vozite sporo i pažljivo.

 Pri kočenju će biti potrebno da jače pritisnete papučicu kočnice, a put kočenja će biti duži.

## Kontrolno svjetlo pokazivača smjera

Svjetluca za vrijeme rada. Ubrzano svjetlucanje upozorava na neispravnu žaruljicu.



Ako je vaše vozilo u tvornici opremljeno kukom za vuču ili originalnom Fordovom kukom za vuču, kontrolno svjetlo također upozorava na neispravnu žaruljicu prikolice.

## Svetlo upozorenja otvorenih vrata

Gori kada je uključeno paljenje ako jedna od vrata ili vrata prtljažnika nisu zatvorena.



## Kontrolno svjetlo dugih svjetala

Gori kada su upaljena glavna svjetla ili kada se koristi svjetlosna signalizacija dugim svjetlima.



## Svetlo upozorenja zračnog jastuka

Kada je uključeno paljenje (položaj II), svjetlo se na kratko upali kao potvrda rada sustava.

Ako se upali za vrijeme vožnje, to znači da je došlo do neke greške na sustavu. Provjeru treba odmah provesti ovlašteni servis.



Radi dalnjih detalja pogledati odlomak *Zračni jastuk*.

# Ploča s instrumentima

## Kontrolno svjetlo pozicionih svjetala

Gori kada je uključen kontakt (položaj II) a poziciona svjetla su upaljena na oborenim svjetlima ili kada gore bočna i stražnja svjetla.



## Svetlo upozorenja ABS-a

Kada je uključeno paljenje (položaj II), svjetlo se na kratko upali kao potvrda rada sustava.



Ako se upali za vrijeme vožnje, to znači da je došlo do neke greške na sustavu. Provjeru treba odmah provesti ovlašteni Ford servis.

Normalno kočenje (bez ABS-a) je osigurano.

Važne napomene o korištenju ABS-a potražiti odlomku *Kočnice* u poglavlju *Vožnja*.

## Svetlo upozorenja kočnica i ABS-a

Ako **oba** svjetla gore u isto vrijeme, **zaustavite vozilo**, što je prije moguće. Provjeru kočnica treba provesti ovlašteni Fordov servis, prije nastavka putovanja.



 Polagano smanjujte brzinu vožnje. Kočnicu koristite sa krajnjim oprezom. Nemojte naglo pritisnuti papučicu kočnice.

## Kontrolno svjetlo sustava kontrole proklizavanja / elektronskog programa stabilnosti (ESP)

Kada je uključeno paljenje (položaj II), svjetlo se na kratko upali kao potvrda rada sustava.



Za vrijeme vožnje kontrolno svjetlo se pali za vrijeme aktiviranja sustava.

Ako se nakon davanja kontakta svjetlo ne upali, ili stalno gori za vrijeme vožnje, to ukazuje na grešku u sustavu (osim ako je sustav bio ugašen ručno svjetlo će i dalje goriti). Dok postoji greška u sustavu, sustav će biti isključen. Provjerite sustav u ovlaštenom Ford servisu.

Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Prekidač elektronskog programa stabilnosti (ESP)*.

## Svetlo upozorenja motora

Gori kada je paljenje uključeno. Treba se ugasiti čim se pokrene motor.



Ako se upali za vrijeme vožnje, to znači da je došlo do neke greške na sustavu. Provjeru treba odmah provesti ovlašteni servis.

Ako **treperi** za vrijeme vožnje, **treba odmah smanjiti brzinu vožnje**. Ako nastavi treperiti, treba izbjegavati nagla ubrzavanja i veliku brzinu vrtnje motora, te odmah treba izvršiti provjeru u ovlaštenom Ford servisu.

## Ploča s instrumentima

### Svetlo upozorenja niskog nivoa goriva

Kada počinje treperiti, nadopunite spremnik za gorivo što je prije moguće.



### Kontrolno svjetlo overdrive-a (automatski mjenjač)

Svijetli kada je poluga za izbor stupnja prijenosa u poziciji **D**, i kada je overdrive isključen.



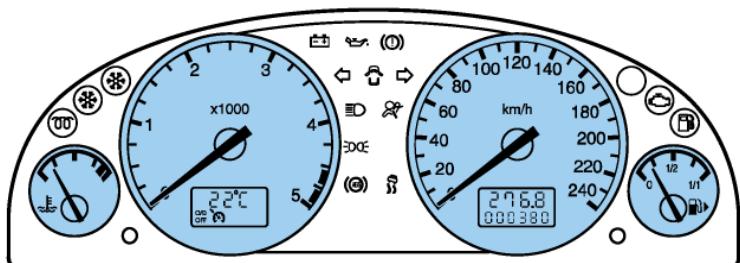
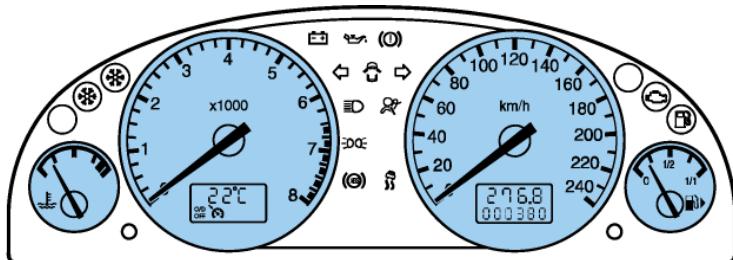
Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Automatski mjenjač*.

### Tempomat

Svijetli kada je tempomat uključen.

Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Tempomat*.





## Pokazivač temperature

Pokazuje temperaturu rashladne tekućine. Pri normalnoj radnoj temperaturi, kazaljka se nalazi u sredini skale.



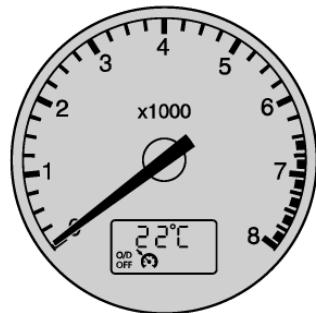
Ako kazaljka uđe u crveno područje a svjetlo upozorenja treperi, to znači da je motor pregrijan. Isključite paljenje i ustanovite uzrok nakon hlađenja motora.

 Dok je motor topao nikako ne skidati čep sa hladnjaka. Nemojte pokretati motor dok se ne riješi problem.

# Ploča s instrumentima

## Brojač okretaja

Pokazuje brzinu vrtnje motora u okretajima u minuti. Najveće brzine su navedene u poglavlju *Tehnički podaci*.



## Višenamjenski displej

Pokazuje vanjsku temperaturu ili služi kao putni kompjuter ovisno o ugrađenoj opremi.

Radi dalnjih detalja o putnom kompjuteru, pogledati sekciju *Putni kompjuter* u poglavlju *Kontrolni uređaji i oprema*.



## Brzinomjer

Pokazuje momentalnu brzinu vožnje.

**Opaska:** Brzinomjer je podešen na veličinu guma na vozilu. Ako je veličina (promjer, ne širina) guma promijenjena obratite se ovlaštenom Ford-ovom servisu da reprogramira brzinomjer. Ako brzinomjer nije reprogramiran neće biti točan i neće pokazivati stvarnu brzinu.

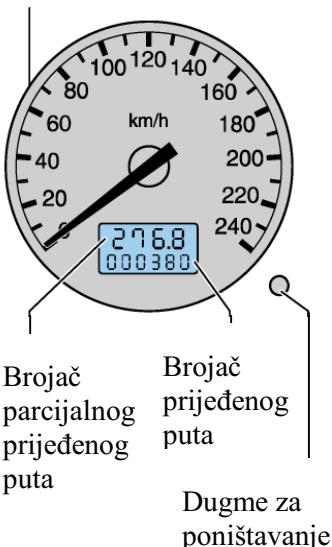
## Brojač prijeđenog puta

Pokazuje ukupni prijeđeni put.

## Brojač parcijalno prijeđenog puta

Brojač parcijalno prijeđenog puta može pokazati broj prijeđenih kilometara pojedine vožnje. Radi poništavanja pritisnuti dugme.

## Brzinomjer



## Pokazivač razine goriva

Nakon punjenja spremnika za gorivo, kazaljka ostaje u položaju punog spremnika dok se ne prijeđe određeni put.

Količina goriva koja stane u spremnik može biti manja od količine koja je naznačena kao kapacitet spremnika. Razlog je mala količina goriva koja uvijek ostaje u spremniku.

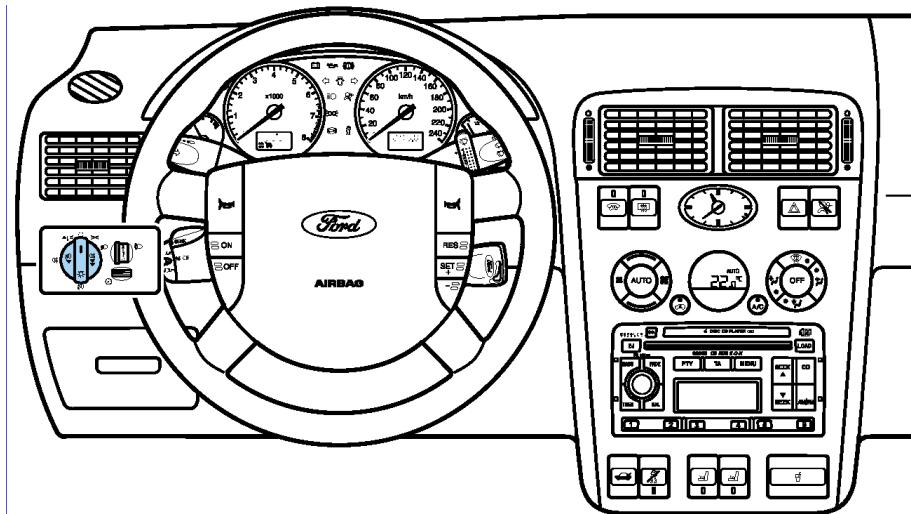
Kada se zapali svjetlo upozorenja niskog nivoa, treba nadopuniti spremnik što je prije moguće.

Strelica uz kazaljku označava na kojoj se strani vozila nalazi čep spremnika.

## Prazno



# Kontrolni uređaji i oprema



## KONTROLNI UREĐAJI NA PLOČI SA INSTRUMENTIMA

### Prekidač vanjskih svjetala

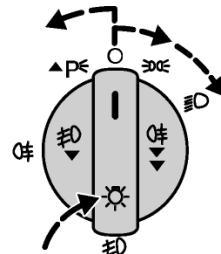
Čuti će se zvučni signal kada se otvore vrata vozača, a svjetla su upaljena.

#### ○ Svjetla ugašena

Neutralni položaj

#### ✉ Pozicionala svjetla

Okrenuti za jedan zub u smjeru kazaljke na satu.



#### ✉ Glavna svjetla

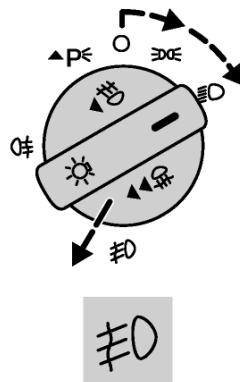
Okrenuti za dva zuba u smjeru kazaljke na satu sa uključenim paljenjem.  
Smjer gl. svjetla može se podesiti tako da odgovara vožnji po desnoj ili lijevoj strani ceste.

## ▲ P Parkirna svjetla

Svetla rade samo kada je isključen kontakt. Gurnuti i okrenuti za jedan zub u suprotnom smjeru od kazaljke na satu.

## EO Prednja svjetla za maglu

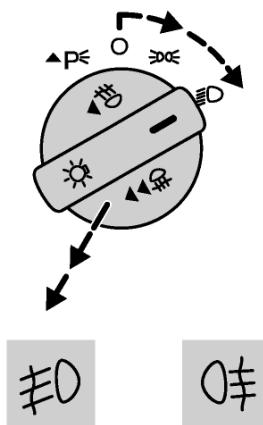
Upaliti vanjska svjetla, te izvući prekidač za jedan zub.  
Kontrolno svjetlo u prekidaču će se zapaliti kada se koriste prednja svjetla za maglu. **Prednja svjetla za maglu** treba koristiti samo kada je vidljivost znatno smanjena zbog magle, snijega, ili kiše.



## EO Prednja i stražnja svjetla za maglu

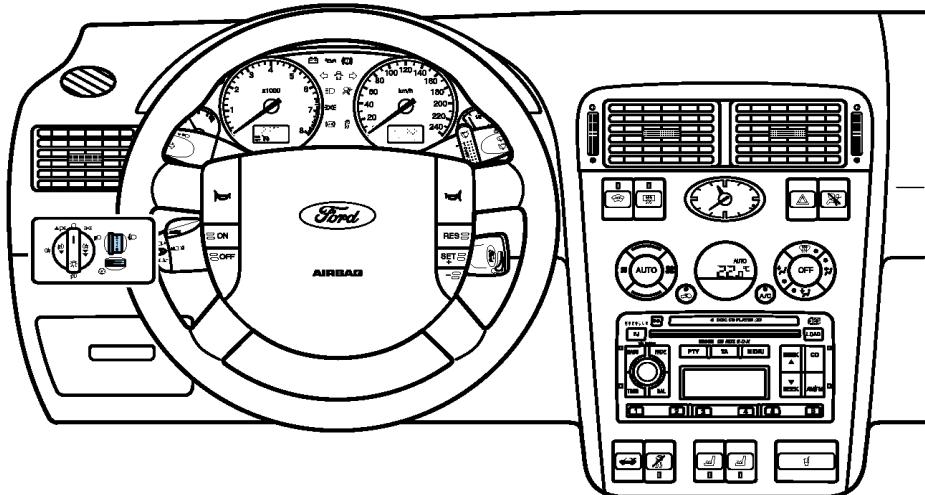
Upaliti vanjska svjetla, te izvući prekidač za dva zuba.  
Kod vozila koja nemaju prednja svjetla za maglu prekidač je moguće izvući samo za jedan zub.

Kontrolna svjetla u ploči sa instrumentima će se zapaliti kada se koriste prednja i stražnja svjetla za maglu.



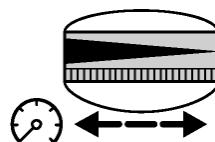
**Stražnja svjetla za maglu** se mogu koristiti samo kada je vidljivost smanjena na manje od 50 m, te se ne smiju koristiti kada pada kiša ili snijeg.

# Kontrolni uređaji i oprema



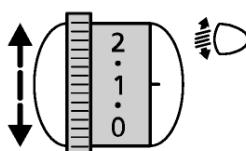
## Potenciometar osvjetljenja ploče sa instrumentima

Pomoću njega se podešava intenzitet osvijetljenosti ploče sa instrumentima. Podešavati samo kada su upaljena vanjska svjetla.



## Kontrola visine svjetala

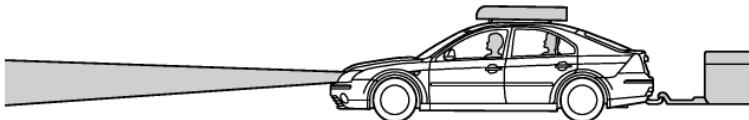
Visina glavnih svjetala se može podesiti u zavisnosti opterećenja vozila. Nazubljeni kotačići okretati prema dolje za spuštanje, te prema gore za podizanje snopa svjetala.



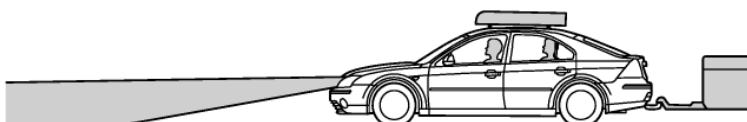
Slijedeća tabela pokazuje položaj kontrole za razna opterećenja.

Vozila sa xenon glavnim svjetlima imaju automatsko podešavanje visine snopa svjetala.

Bez uređaja za podešavanje visine snopa svjetala



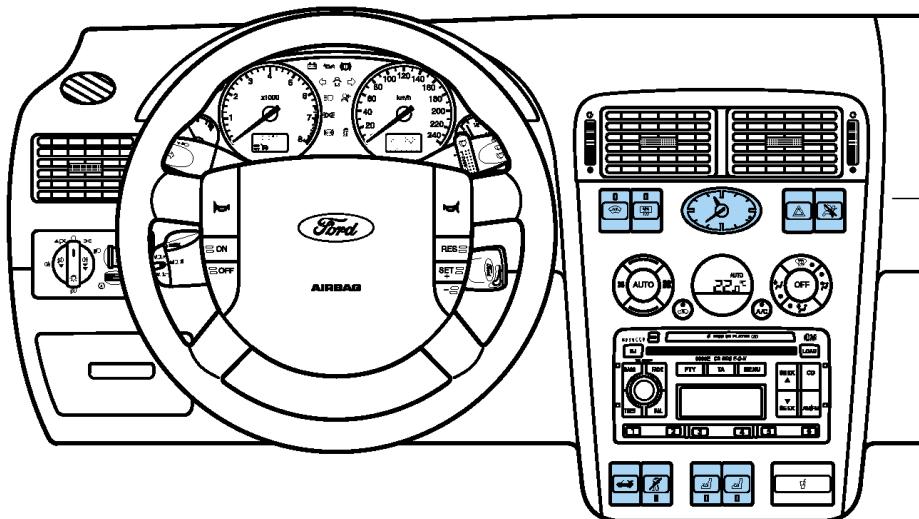
Sa uređajem za podešavanje visine snopa svjetala



Preporučeni položaj kontrole visine svjetala						
Opterećenje			Položaj kontrole			
Osoba		Optereće-nje prtljažnika*	5 vrata, 4 vrata	Karavan		
Prednja sjedala	Stražnja sjedala			Bez podešavanja visine vozila	Sa podešavanjem visine vozila	
1	-	-	0	0	0	
1-2	-	-	0	0	0	
1-2	3	-	1	1	0	
1-2	3	max.*	1.5	2	0	
1	-	max.*	2.5	3	1	

\* Težina vozila se može naći u poglavlju  
*Tehnički podaci*

Pri vuči prikolice može se kontrola položaja postaviti za jedan stupanj više (+1).



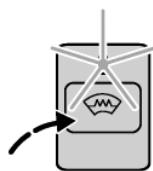
## Grijani prednji i stražnji prozori

Koristiti za brzo odmrzavanje ili odmagljivanje prednjeg i stražnjeg stakla. Treba ga uključiti samo ako je potrebno.

### **Prekidač grijanog prednjeg stakla**

Sustav radi samo kada radi motor. Pritisnite prekidač radi uključivanja ili isključivanja. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava rad sustava.

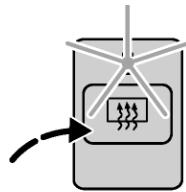
Sustav grijanja se automatski isključuje nakon kratkog perioda.



## Prekidač grijanog stražnjeg prozora

Prvo treba uključiti paljenje.  
Pritisnite prekidač radi uključivanja ili isključivanja. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava rad sustava.

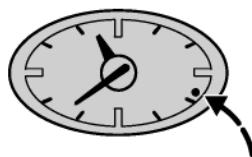
Električno pokretani vanjski retrovizori imaju također ugrađen grijači element radi čišćenja stakla.  
Grijanje retrovizora radi kada je uključeno grijanje stražnjeg prozora.  
Sustav grijanja se automatski isključuje nakon kratkog vremena.



## Analogni sat

Vrijeme se podešava pritiskom na dugme.

Radi podešavanja minuta unaprijed pritisnite na kratko dugme. Radi brzog podešavanja držite dugme pritisnuto.



## Prekidač za sva četiri pokazivača smjera

Koristiti samo u slučaju nužde radi upozoravanja ostalih sudionika u prometu na kvar vozila ili približavajuću opasnost. Pritisni prekidač radi uključivanja ili isključivanja. Sva četiri pokazivača smjera rade i kada je paljenje isključeno.



## Kontrolni uređaji i oprema

### Svetlo isključenja zračnih jastuka

Svetlo isključenja zračnih jastuka gori kada su prednji i bočni zračni jastuci suputnika isključeni. Nakratko zasvjetli pri davanju kontakta.

Nakon toga svjetlo će svijetliti samo ako je suputnikovo sjedalo prazno ili je zauzeto nekim vrlo lakinim predmetom i da je jezičac sigurnosnog pojasa gurnut u kopču.



**Opaska:** Jedina namjena svjetla za isključenje zračnih jastuka je da vas upozori. Nije moguće ručno isključiti suputnikov prednji i bočni zračni jastuk.

 Vrlo opasno! Nemojte koristiti dječje sjedalo okrenuto u smjeru obratnom od vožnje!

Postoji mogućnost ozljede kada se aktivira zračni jastuk.



Djeca ispod 12 godina ili visine do 150 cm trebala bi biti smještena u specijalna dječja sjedala na stražnjim sjedalima.

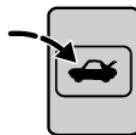
Radi daljnjih detalja pogledati sekciju *Zračni jastuci u poglavljima Sjedala i sigurnosni uređaji*.

## Daljinsko otvaranje prtljažnika

Da biste otvorili prtljažnik potrebno je pritisnuti prekidač.

Brzina vozila mora biti manja od 7 km/h i vozilo mora biti otključano.

Za otvaranje prtljažnika izvana, pogledajte sekciju *Prtljažnik*.



## Prekidač elektronskog programa stabilnosti (ESP)

Pritisnite prekidač radi uključivanja ili isključivanja sustava. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava rad sustava. Kada se pokreće motor sustav se automatski stavlja u radni položaj.

Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Elektronski program stabilnosti (ESP)*.

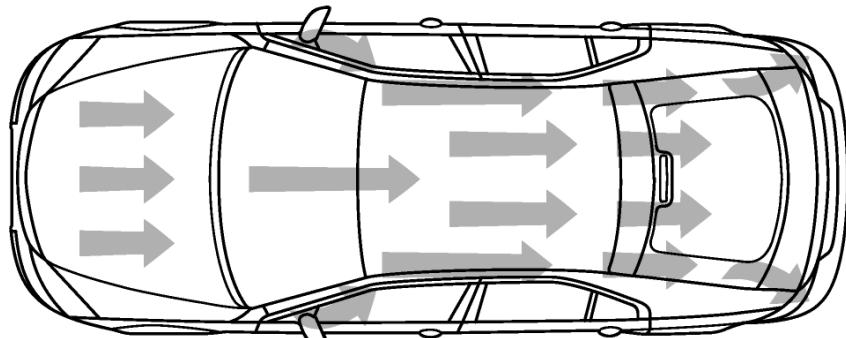


## Prekidač grijanja prednjih sjedala

Pritisnite prekidač radi uključivanja ili isključivanja. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava radnju.

Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Sjedala i pasivni sustav sigurnosti*.





### GRIJANJE I VENTILACIJA

#### Izmjena zraka

Vanjski zrak struji u vozilo kroz ulaze ispred prednjeg stakla.

Otvore za ulaz zraka ispred prednjeg stakla treba uvijek držati čistim od snijega, lišća i slično radi ispravnog i efikasnog djelovanja grijanja i ventilacije.

Iskorišteni zrak prolazi kroz otvore u prtljažnik i od tamo zrak izlazi van.

Začepljeni zračni odvodi mogu uzrokovati magljenje prozora.

## Pročistač svježeg zraka

Pročistač svježeg zraka osigurava u velikoj mjeri filtriranje čestica iz zraka, kao što su pelud, industrijska prašina i prašina sa ceste. Filter sa aktivnim ugljenom otklanja neugodne mirise.

U automatskim pravilama vozila, preporuča se isključiti ventilator radi sprječavanja taloženja voska na pročistač zraka.

Pročistač svježeg zraka treba mijenjati u skladu sa preporukama Forda.

## Pomoćni grijач-dizel motora (zavisi o opremi)

Pomoćni grijач, koji radi sa gorivom ili na električni pogon, sudjeluje u grijanju motora i unutrašnjosti.

Ugrađen je u rashladni sustav i automatski se pali ili gasi zavisno o temperaturi rashladne tekućine dok motor radi.

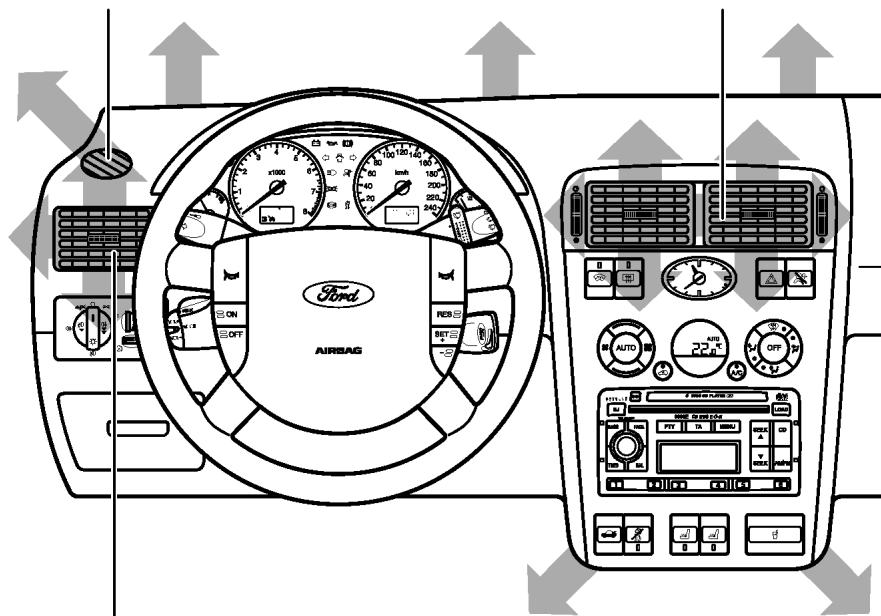
Moguće je da za vrijeme rada pomoćnog grijачa koji radi na benzин, ispušni plinovi izlaze sa strane vozila kratko vrijeme. To je normalno.

# Kontrolni uređaji i oprema

Bočni otvori za odleđivanje/  
odmagljivanje

Otvori za odleđivanje/  
odmagljivanje

Centralni otvori  
(podesivi)

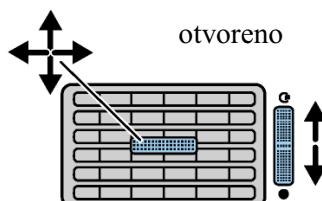


Bočni otvori  
(podesivi)

Prema prostoru  
za noge

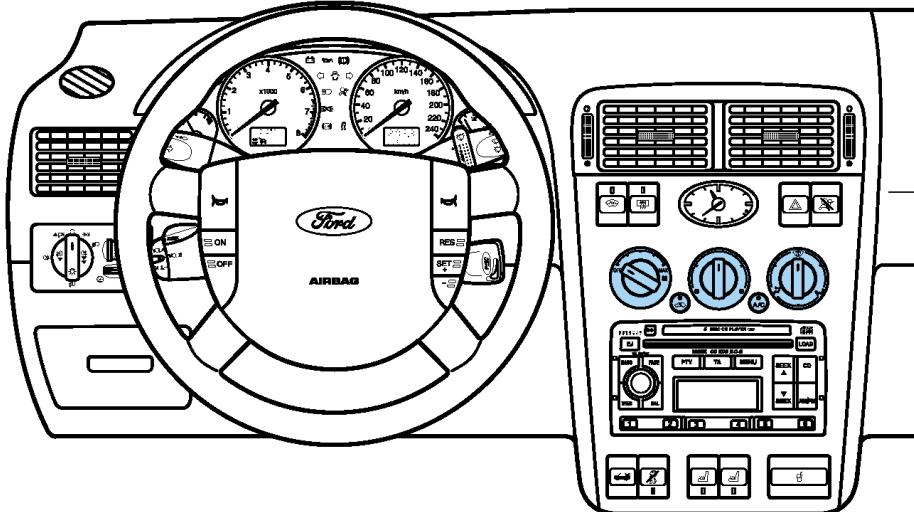
## Raspodjela zraka

Protok i smjer struje zraka je moguće podesiti uređajima za kontrolu na ploči sa instrumentima te na bočnim i centralnim otvorima za zrak.



## Centralni i bočni otvori za zrak

Podesiti ako je potrebno.



## KLIMA UREĐAJ-RUČNI

**Napomena:** Sustav klima uređaja može raditi samo ako je vanjska temperatura iznad  $+5^{\circ}\text{C}$ , motor radi te je uključen ventilator u vozilu. Potrebno je do kraja zatvoriti sve prozore.

Sa uključenim klima uređajem moguće je odabrati bilo koju temperaturu u kabini koristeći kontrolu za podešavanje temperature.

Klima uređaj suši zrak u unutrašnjosti. Zbog toga je normalno da se ispod parkiranog vozila stvori mala barica vode.

Nakon ulaska u jako zagrijano vozilo, otvorite prozore na nekoliko minuta da bi pustili topli zrak da izade. To će pomoći učinkovitosti hlađenja.

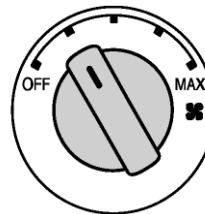


Uključeni klima uređaj troši energiju iz motora. Rezultat je povećana potrošnja goriva. U cilju uštede energije i goriva isključite klima uređaj kada nije potreban.

# Kontrolni uređaji i oprema

## Ventilator putničkog prostora

Ventilator putničkog prostora radi sporo kada je u prikazanoj poziciji. Niža brzina ventilatora je preporučena pozicija. Da bi povećali brzinu, okrenite u smjeru kazaljke na satu. Ventilator je isključen u poziciji **OFF**. Bez uključenog ventilatora prednje staklo bi se moglo zamagliti u nekim vremenskim uvjetima.

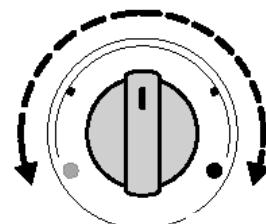


## Kontrola temperature

Podesiti ako je potrebno.

**Napomena:** Učinak grijanja ovisi o temperaturi tekućine za hlađenje motora. Grijanje je efektivno samo kada je zagrijan motor.

Temperatura



## Kontrola raspoljene zraka

Usmjeruje struju zraka na slijedeća mesta



### Nivo glave

Cjelokupna količina zraka je usmjerena prema glavi.

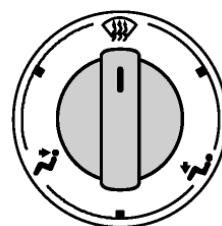


### Prednje staklo

Cjelokupna količina zraka usmjerena prema prednjem staklu i otvorima za odmrzavanje/odmagljivanje bočnih prozora.

Hladno

Toplo



### Prostor za noge

Cjelokupna količina zraka je usmjerena prema prednjem i stražnjem prostoru za noge.

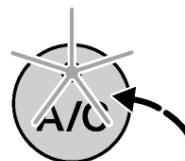
## Međupoložaj

Kontrola raspodjele zraka se može postaviti u bilo koji međupoložaj.

## Uključivanje klima uređaja

Pritisnite prekidač radi uključivanja ili isključivanja. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava rad uređaja.

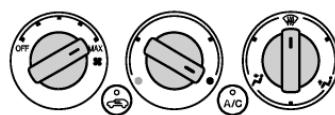
Pogledati pod stavak *Klima uređaj*. Ako se ventilator putničkog prostora stavi u poziciju **OFF** sa uključenim klima uređajem, klima uređaj će se isključiti. Kada se ventilator putničkog prostora ponovo uključi, klima uređaj će se automatski uključiti.



## Odmrzavanje / odmagljivanje prednjeg stakla

Odabratи maksimalnu temperaturu, kontrolu raspodjele zraka staviti na te odabratи maksimalnu brzinu ventilatora. Ako je potrebno uključiti grijanje prednjeg i stražnjeg stakla. Nakon odmrzavanja / odmagljivanja prebaciti na položaj ili ili bilo koji drugi između radi postizanja ugode

raspodjele zraka unutar vozila. Prema zahtjevu podesiti temperaturu i struju zraka. Otvoriti bočne otvore zbog sprečavanja zamagljivanja prozora Dok je kontrola raspodjele zraka namještena na , klima uređaj je automatski uključen. Recirkulacija zraka ne može biti izabrana. Klima uređaj može biti isključen.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Brzo grijanje unutrašnjosti vozila

Kontrolu raspodjele zraka staviti blizu . Izaberite visoki stupanj jačine puhanja ventilatora putničkog prostora.



## Odgovarajući položaj pri hladnom vremenu

Ako položaj kontrole strujanja

nije dovoljan za odmagljivanje, izabratи položaj ili . Zatvorite centralne otvore i otvorite bočne otvore da se bočni prozori ne zamagle. Podesite ventilator putničkog prostora i kontrolu temperature radi postizanja ugodne atmosfere.



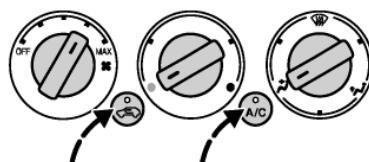
## Recirkulacija zraka

Pritisnuti dugme za aktiviranje recirkulacije zraka. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava funkciju recirkulacije.

Recirkulaciju zraka treba prvenstveno koristiti u slučaju neugodnih mirisa izvan vozila. Stakla će imati tendenciju bržeg magljenja. Prebaciti na vanjski ulaz zraka što je prije moguće.

Kada je uključeno paljenje, a kontrola raspodjele je postavljena u položaj , automatski je odabran zrak izvana.

Tako dugo dok je postavljen položaj , nije moguće izabratи recirkulaciju zraka.



**Opaska:** Nije preporučljivo koristiti recirkulaciju zraka duže od 30 minuta, zbog toga jer ne postoji izmjena zraka.

## Hlađenje zrakom izvana

Pri visokim vanjskim temperaturama uključite klima uređaj. Upalite ventilator. Kontrolu temperature podesite na hladno. Raspodjelu zraka podesite po vlastitoj želji. Preporučena je pozicija blizu



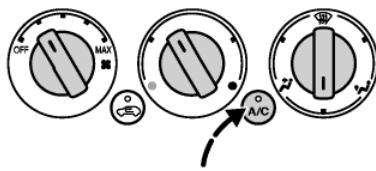
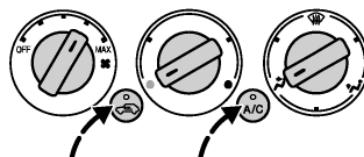
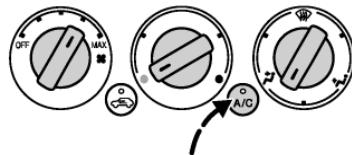
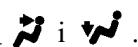
## Hlađenje recirkuliranim zrakom

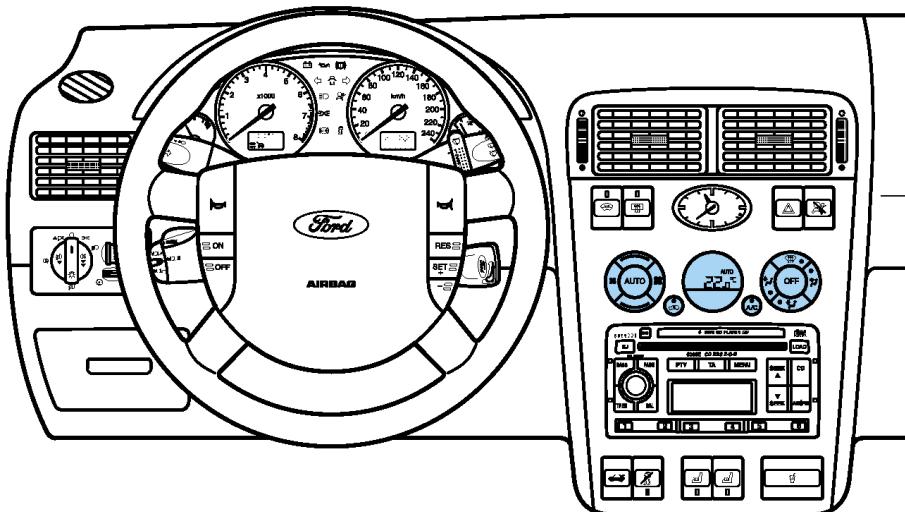
Kada je vlažno vrijeme i visoka vanjska temperatura upalite klima uređaj, i uključite recirkulaciju zraka. Ovakvu podešenost koristite za hlađenje unutrašnjosti.

Ventilator podesite na najveću brzinu vrtnje radi maksimalnog hlađenja.

## Odgovarajući položaj pri topлом vremenu

Upalite klima uređaj i uključite ventilator. Kontrolu temperature podesite između hladnog i toplog. Raspodjelu zraka podesite po vlastitoj želji. Preporučena pozicija je između





## ELEKTRONSKA AUTOMATSKA KONTROLA TEMPERATURE

**Napomena:** Elektronska automatska kontrola temperature može raditi samo kada je vanjska temperatura iznad +5 °C, motor radi i ventilator je uključen. Sve prozore treba zatvoriti do kraja.

Uključite **AUTO** prekidač u kontroli ventilatora. Odaberite temperaturu, i klima uređaj će tada kontrolirati temperaturu zraka, brzinu ventilatora i raspodjelu zraka kako bi se stvorila ugodna unutrašnja atmosfera.

Odabrane opcije biti će prikazane na displeju.

Senzor koji mjeri unutrašnju temperaturu smješten je blizu kola upravljača u donjem dijelu ploče sa

instrumentima.

Klima uređaj suši zrak u unutrašnjosti (kondenzacija). Zbog toga je normalno da se ispod parkiranog vozila stvori mala barica vode.

Nakon ulaska u jako zagrijano vozilo, otvorite prozore na nekoliko minuta da bi pustili topli zrak da izade. To će pomoći učinkovitosti hlađenja.

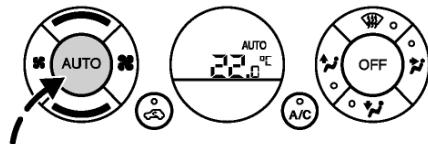
Pri hladnim vanjskim temperaturama, kada je sistem na AUTO opciji, struja zraka biti će usmjerena na prednje staklo i bočne prozore dok god je motor hladan.



Uključeni klima uređaj troši energiju iz motora. Rezultat je povećana potrošnja goriva. U cilju uštede energije i goriva isključite klima uređaj kada nije potreban.

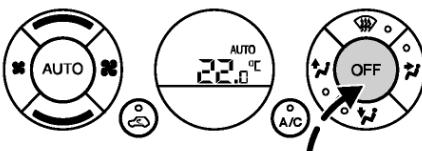
## Preporučena podešenost sistema

Preporučena podešenost sistema je na 22°C i opcija AUTO. Ova podešenost je najbolji način za postizanje i održavanje ugodne atmosfere u vozilu. Mijenjanje temperature utječe jedino na željenu stabilnu temperaturu a ne na učinak grijanja ili hlađenja.



## Isključivanje elektronske automatske kontrole temperature

Pritisnite OFF da biste isključili elektronsku automatsku kontrolu temperature.



Izaberite sve željene podešenosti ručno. Izabrane podešenosti biti će prikazane na displeju.

Da biste ponovo uključili elektronsku automatsku kontrolu temperature pritisnite **AUTO** ili prekidač, bilo prekidač za temperaturu ili prekidač za ventilator.

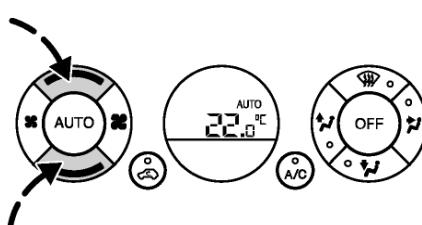
## Temperatura

Plavi prekidač: niža temperatura.

Crveni prekidač: viša temperatura.

Preporučena podešenost sistema je 22°C.

Individualna temperatura može biti podešena između 19°C i 29°C koristeći prekidače. U poziciji **LO** (ispod 19°C) sistem će se uključiti na trajno hlađenje, u **HI** (iznad 29°C) na trajno grijanje i nepodesivu stabilnu temperaturu.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Ventilator

Pritisnite  prekidač da biste smanjili brzinu vrtnje ventilatora.

Pritisnite  prekidač da biste povećali brzinu vrtnje ventilatora.

Podešenost ventilatora je prikazana na displeju.



## Podjela zraka

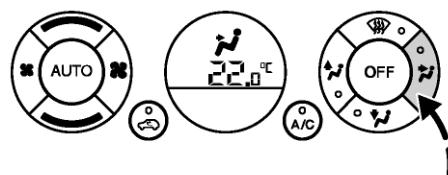
Da bi namjestili podjelu zraka, pritisnите željeni prekidač. Kontrolno svjetlo upućuje na tijek radnje. Može se podesiti bilo koja kombinacija podjele zraka.

## Nivo glave

Cjelokupna struja zraka usmjerene su prema glavi.

## Prednje staklo

Cjelokupna struja zraka usmjerene su prema prednjem staklu i bočnim prozorima odmrzavajući/ odmagljujući ih.



Moguće je odabrati  sa ili bez klima uređaja, te u kombinaciji sa  i/ili  . Taj položaj je moguće odabrati i sa recirkulacijom zraka.

Kada se odabere  , ostali položaji se automatski isključuju, a klima uređaj se automatski uključuje. Recirkulacija ne može biti odabrana, te zrak izvana ulazi u vozilo.

## Prostor za noge

Cjelokupna struja zraka usmjereni su prema prednjem i stražnjem prostoru za noge.

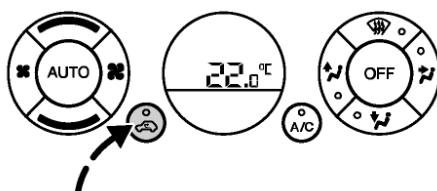
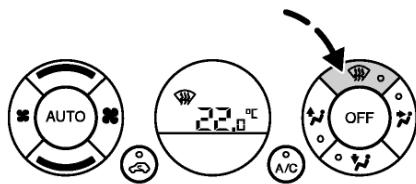
Da biste vratili opciju AUTO, pritisnite **AUTO** ili isključite prekidač(e) kojima gori kontrolno svijetlo.

## Odmrzavanje/ odmagljivanje prednjeg stakla

Kontrolu raspodjele zraka staviti na  . Vanjski zrak ulaziti će u vozilo. Klima uređaj je automatski odabran. Dok god je kontrola raspodjele zraka namještena na  , recirkulirani zrak ne može biti odabran. Brzina ventilatora i kontrola temperature radi. Rade automatski.

## Recirkulacija zraka

Pritisnite kontrolu recirkuliranog zraka da biste prebacili sa vanjskog zraka na recirkulirani zrak. Kontrolno svjetlo u prekidaču označava funkciju recirkulacije. Koristite recirkulaciju zraka da biste spriječili ulazak neugodnih mirisa izvana. Recirkulacija zraka nije moguća kada je kontrola raspodjele zraka namještena na .



# Kontrolni uređaji i oprema

## Automatska kontrola recirkuliranja zraka

Kada je sistem na AUTO opciji i kada su vanjska i unutrašnja temperatura visoka sistem klima uređaja automatski odabire recirkulirani zrak radi većeg učinka hlađenja unutrašnjosti.

Kada je dosegnuta odabrana temperatura, sistem će se automatski prebaciti na cirkulaciju vanjskog zraka. Kontrolno svjetlo u prekidaču ne svijetli za vrijeme automatske funkcije.

### Klima uređaj

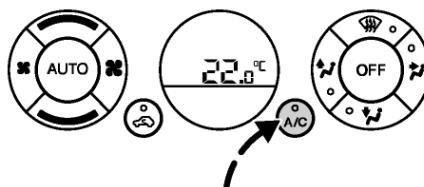
U AUTO opciji, klima uređaj će biti uključen i isključen automatski da bi postigao i održao ugodu i pomogao pri odmagljivanju.

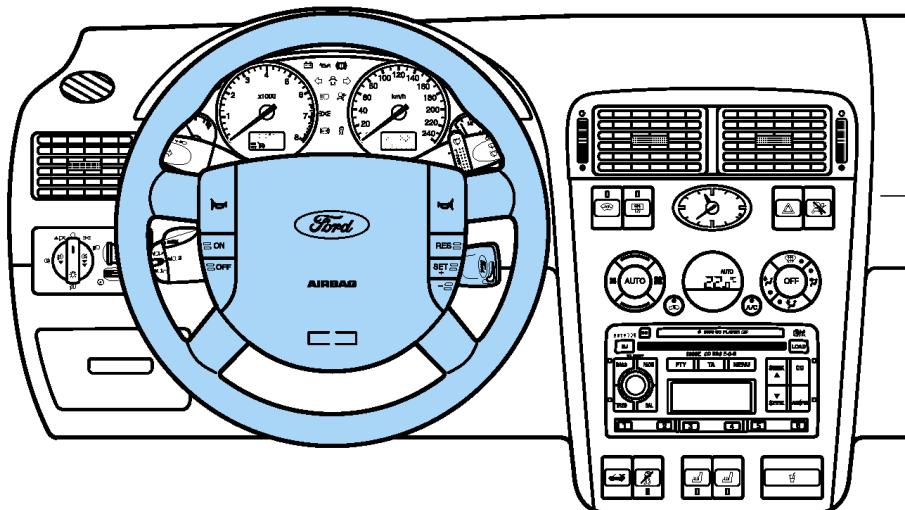
Pritisnite **A/C** prekidač da bi klima uređaj stalno radio.

Pritisnite ponovo da biste isključili.

Kontrolno svjetlo u prekidaču označava rad uređaja.

Pritisnite **A/C** ili **AUTO** prekidač kada je unutrašnja temperatura previšoka ili se prozori počinju magliti.





## KONTROLNI UREĐAJI OKO KOLA UPRAVLJAČA

### Brava za paljenje na osovini kola upravljača

Kombinacija brava za paljenje i zaključavanje ima sljedeće položaje ključa:

- 0** Paljenje isključeno, kolo upravljača zaključano.
- I** Kolo upravljača otključano. Paljenje i svi glavni električni sustavi neaktivni.
- Ključ za paljenje ne bi smio ostati predugo u tom položaju da ne bi došlo do pražnjenja akumulatora.

**II** Paljenje uključeno, svi električni sustavi aktivni. Gore svjetla upozorenja i kontrolna svjetla. Vožnja je moguća sa ovim položajem ključa, a pri vuči vozila također treba odabrati ovaj položaj. Kontakt ključ ne bi trebalo predugo ostaviti u tom položaju radi zaštite akumulatora od pražnjenja.

**III** Aktiviran elektropokretač. Ključ treba otpustiti čim se pokrene motor. Nakon vađenja ključa iz brave zaključava se kolo upravljača, te ga nije moguće okretati.

 Nikada ne stavljamte ključ u položaj **0** dok je vozilo u pokretu.

# Kontrolni uređaji i oprema

## Podešavanje kola upravljača

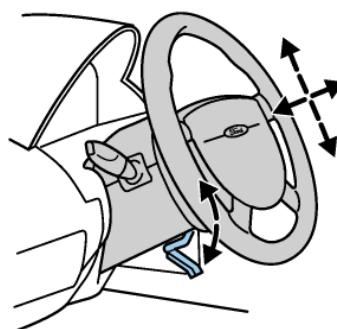


Nikada ne podešavajte kolo upravljača dok je vozilo u pokretu.

Radi podešavanja kola upravljača po visini i dubini otpustite polugu za blokadu.

Radi učvršćenja kola upravljača vratiti polugu u izvorni položaj.

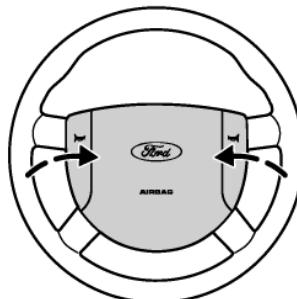
Radi dalnjih detalja pogledati odломak *Sjedala*.

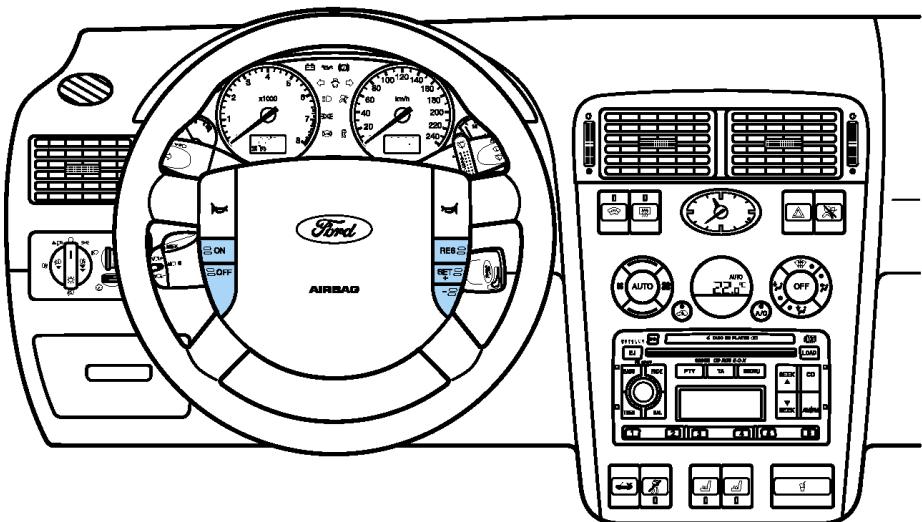


## Sirena

Pritisnuti označene površine na sredini kola upravljača.

Sirena može raditi kada je uključeno paljenje.





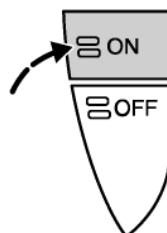
## Tempomat-automatska kontrola brzine vožnje

**!** Tempomat ne bi trebalo koristiti u gustom prometu, na zavojitoj cesti ili na cesti sa skliskom podlogom.

### **Uključivanje**

Pritisnite **ON** prekidač

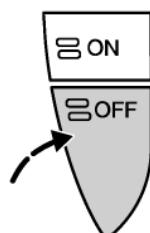
Automatska kontrola brzine vožnje je moguća samo ako se vozilo kreće brže od 40 km/h.



### **Isključivanje**

Pritisnite **OFF** prekidač.

Zapamćena brzina će biti obrisana.

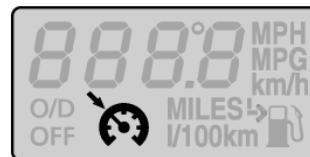


# Kontrolni uređaji i oprema

## Pamćenje brzine

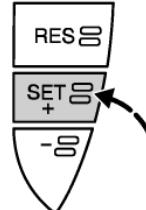
Pritisnite + ili – prekidač. Podešena brzina vožnje postaje zapamćena.

Kontrolno svjetlo u ploči sa instrumentima će zasvijetliti.



## Promjena brzine

Pritisnite + radi ubrzanja.



Pritisnite – radi usporavanja.

Brzina vožnje će se mijenjati bez potiskivanja papučice gasa.

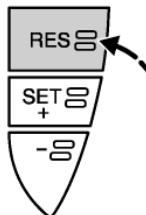
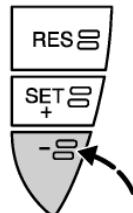
Brzina vožnje može se mijenjati postepeno trenutnim stiskanjem odgovarajuće tipke.

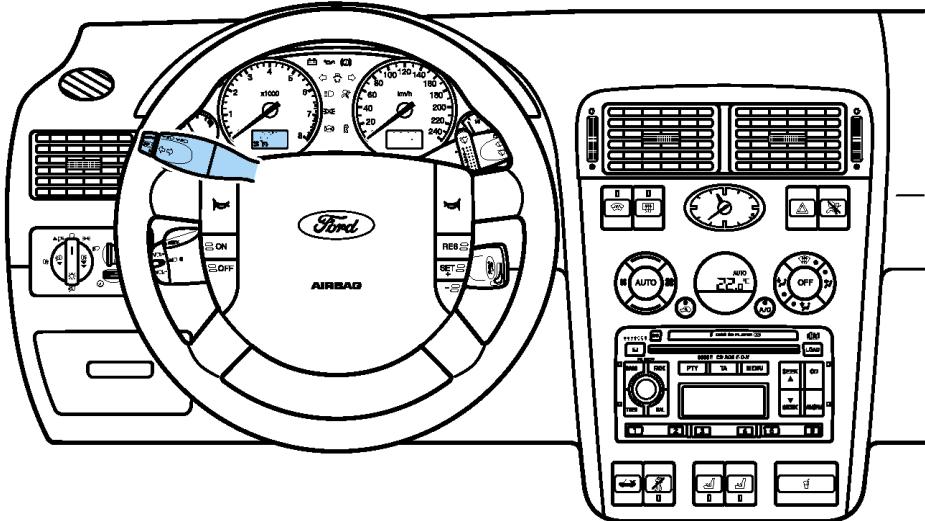
Podešena brzina vožnje postaje nova zapamćena brzina.

## Podešavanje ili vraćanje na podešeno

Tempomat se isključuje čim se aktivira papučica gasa ili spojke, ili ako se aktivira kontrola proklizavanja pogonskih kotača (tamo gdje postoji).

Pritisnite **RES** prekidač da biste vratili na prije zapamćenu brzinu. Vozilo se vraća na zadnju zapamćenu brzinu vožnje.





## Više funkcionalni prekidač

Slijedeće funkcije rade samo sa uključenim paljenjem.

### Desni pokazivač smjera

Pomakni polugu prema gore.

### Lijevi pokazivač smjera

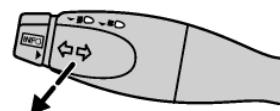
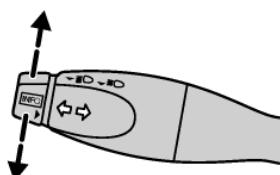
Pomakni polugu prema dolje.

### Dugo svjetlo / oboreno svjetlo

Povuci polugu prema kolu upravljača. Radi vraćanja na oboren svjetlo ponovo povuci polugu prema kolu upravljača.

### Signalizacija svjetlom

Lagano povući polugu prema kolu upravljača.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Putno računalo

Slijedeće funkcije su moguće kada je paljenje uključeno:

- Vanjska temperatura
- Domet
- Prosječna potrošnja goriva
- Prosječna brzina



## Kontrole

### • Info tipka

Pritisnite da biste promijenili funkcije.



Ćuti ćete signal svaki puta kada pritisnete tipku.

 Zbog sigurnosnih razloga, namještavajte i poništavajte funkcije jedino kada vozilo stoji.

### • Tipka za poništavanje

Kratko pritisnite da biste promijenili sa metričkog u anglosaksonski sustav.

Pritisnite i držite dulje od dvije sekunde. To će poništiti funkcije prosječne potrošnje goriva i prosječne brzine.



## **Vanjska temperatura**

Pokazuje vanjsku temperaturu zraka.  
Svetlo upozorenja u kontrolnoj ploči  
svijetlit će u slijedećim uvjetima:

+4°C ili niže: upozorenje na poledicu

0°C ili niže: opasnost zbog leda na  
cesti

 Iako temperatura seže iznad  
+4°C nije sigurno da je cesta  
sigurna za vožnju.

18°C

## **Domet**

Pokazuje približnu daljinu koju će  
vozilo preći sa preostalom gorivom u  
spremniku. Promjene u načinu vožnje  
mogu izazvati promjene (variranje)  
vrijednosti.

188 km  


## **Prosječna potrošnja goriva**

Pokazuje prosječnu potrošnju goriva  
od zadnjeg poništavanja.

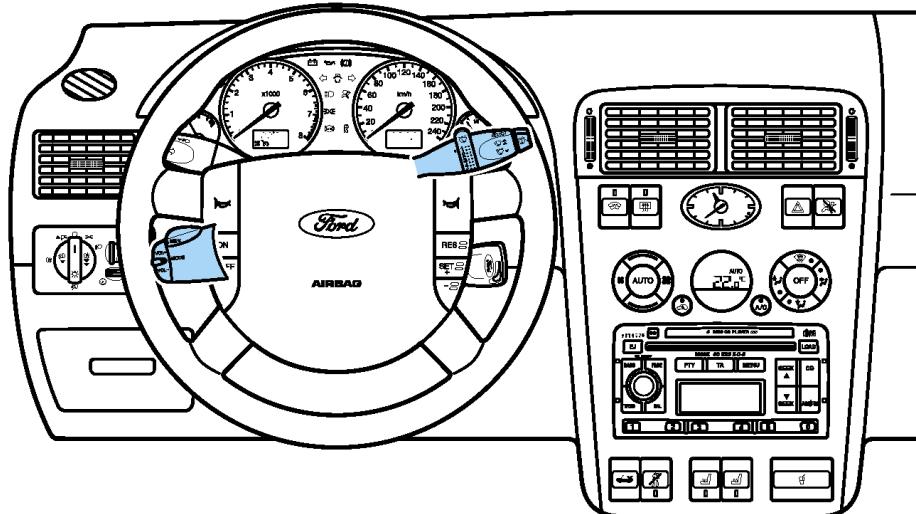
6.0  
l/100km

## **Prosječna brzina**

Pokazuje prosječnu brzinu od  
zadnjeg poništavanja. Pritisnite tipku  
za poništavanje da biste namjestili na  
nulu.

100 km/h

# Kontrolni uređaji i oprema



## Daljinsko upravljanje radio aparatom

Izaberite radio, CD ili kazetu na radiju.

Slijedeće funkcije mogu biti podešavane daljinskim upravljanjem.

### Glasnoća

Glasnije: Povucite **VOL+** prekidač prema kolu upravljača.

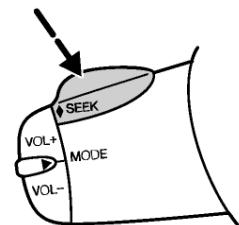
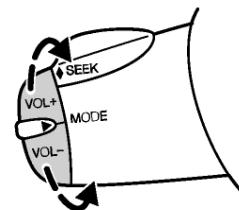
Tiše: Povucite **VOL-** prekidač prema kolu upravljača.

### Traženje stanica

- Pomaknite **SEEK** prekidač prema kolu upravljača.

Kada je uključen radio aparat traži se sljedeća viša frekvencija radio stanice.

Kada je uključen CD-a da biste prešli na sljedeću pjesmu.



## Kontrolni uređaji i oprema

- Pomaknite SEEK prekidač prema ploči sa instrumentima:

Kada je uključen radio aparat da biste pronašli sljedeću nižu frekvenciju radio stанице.

Kod CD-a da biste se vratili na prethodnu pjesmu.

### **Pamćenje radio stanica ili Mijenjanje CD-a**

Kratko pritisnite  $\text{v}$  tipku u stranu:

Kod radija da biste izabrali sljedeću zapamćenu radio stanicu.

Kod CD-a da biste se prebacili na sljedeći CD ako je CD changer pun.

Zasebni CD changer je ugrađen ispod suvozačevog sjedala.

### **Ubacivanje obavijesti o prometu**

Kratko pritisnite  $\text{v}$  tipku u stranu:

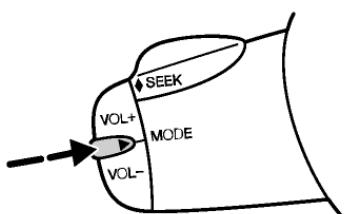
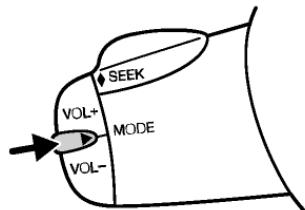
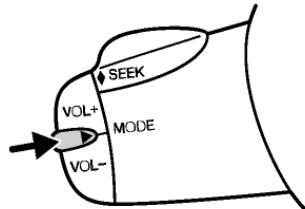
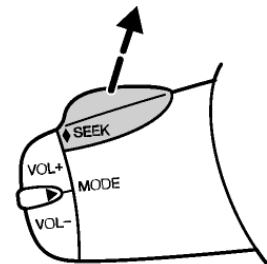
Ubacivanje obavijesti o prometu pri svim vrstama emitiranja.

### **Izbor valnog područja**

Pritisnite i držite  $\text{v}$  tipku pritisнуту u stranu:

Kada je uključen radio mijenja valno područje.

*Audio priručnik* sadrži potpuni opis vašeg radio aparata.



# Kontrolni uređaji i oprema

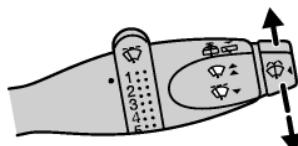
## Poluga brisača

Slijedeće funkcije rade samo sa uključenim paljenjem.

### Vjetrobransko staklo

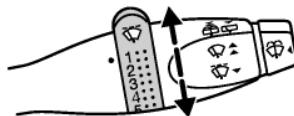
- **Jedan pokret brisača**

Pomakni polugu prema dolje



- **Isprekidano brisanje**

Pomakni polugu prema gore za jedan položaj.



Intervalni prekidač isprekidanog brisanja:

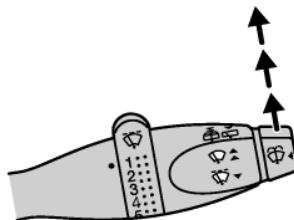
**1=Kratki interval      6=Produženi interval**

- **Normalno brisanje**

Pomakni polugu prema gore za dva položaja.

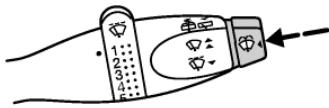
- **Brzo brisanje**

Pomakni polugu prema gore za tri položaja.



- **Pranje stakala**

Tipku na kraju poluge gurnite unutra.  
Pranje radi zajedno sa brisačem  
prednjeg stakla.



To će također aktivirati pranje  
glavnih svjetala, kada su upaljena.

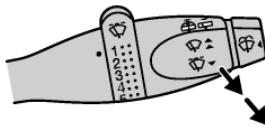
 Nemojte koristiti pranje duže  
od 10 sekundi u komadu, te  
nikada nemojte uključiti pranje kada  
je spremnik prazan.

### **Stražnje staklo**

(samo modeli sa 5 vrata i karavani)

- **Isprekidano brisanje**

Povucite polugu prema kolu  
upravljača.



- **Pranje stakala**

Povucite polugu dalje da biste  
uključili pranje stakala. Pranje radi  
zajedno sa brisačem stražnjeg stakla.  
Nakon puštanja poluge, brisač će  
raditi još kratko vrijeme.

 Nemojte koristiti pranje duže  
od 10 sekundi u komadu, te  
nikada nemojte uključiti pranje kada  
je spremnik prazan.

# Kontrolni uređaji i oprema

## KONTROLNI UREĐAJI NA STROPU

### Unutarnje osvjetljenje

Prekidač unutarnjeg osvjetljenja ima tri položaja: ugašeno, aktivirano od vrata i upaljeno.

Ovisno o modelu, unutarnje osvjetljenje će ostati goriti kratko vrijeme nakon što su zatvorena vrata ili kada je odabrana pozicija "Aktivirano od vrata". Odmah će se ugasiti ako je uključeno paljenje.

Ako vozilo miruje dugo vrijeme sa otvorenim vratima, unutarnje osvjetljenje će sa automatski ugasiti nakon 30 minuta.

Da biste ponovo uključili unutarnje osvjetljenje, uključite paljenje (položaj II) na kratko vrijeme.

### Svetla za čitanje

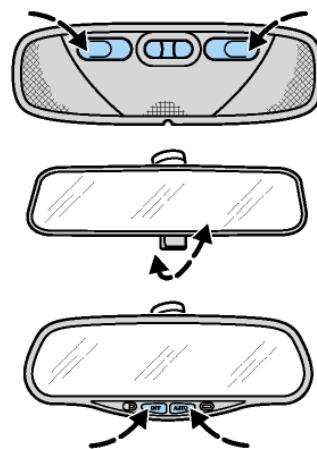
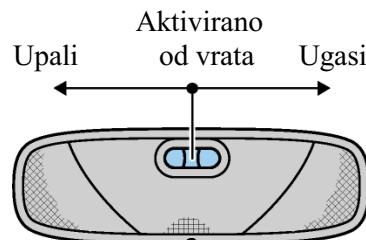
Svetla za čitanje se pale i gase posebnim prekidačima.

### Unutarnji retrovizor

Radi izbjegavanja zasljepljivanja po noći povucite polugu na retrovizoru prema nazad.

Ogledalo sa automatskim zatamnjivanjem samo se zatamnjuje kada ga pogodi snop svjetlosti. Funkcija se automatski poništava kada se uključi stupanj za vožnju unazad.

Radi isključivanja pritisnite tipku **OFF**, a radi uključivanja tipku **AUTO**.



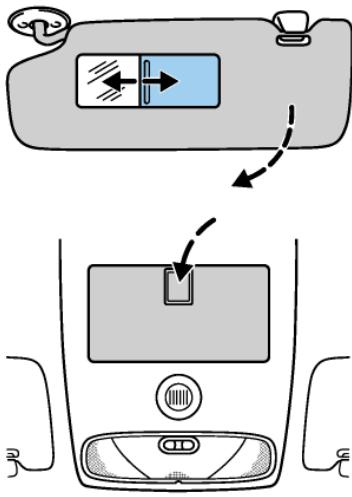
## Suncobrani

Suncobrani se mogu otkvačiti te zakrenuti prema bočnim staklima.

Poklopac ogledala može se klizno otvoriti.

## Držač za naočale

Pritisnite da biste otvorili.



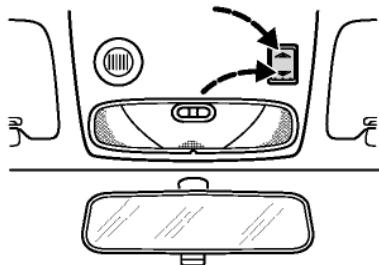
## Otvor na krovu

Električni pokrov otvora na krovu se može pomicati samo kada je uključeno paljenje.

 Ako ostavljate djecu samu u vozilu, izvucite ključ za paljenje iz brave, kako bi izbjegli mogućnost ozljeda zbog neželjenog pomicanja električnog pokrova na krovu.

Otvor na krovu se pokreće prekidačem smještenim između suncobraana.

**Opaska:** Ako je prekidač stalno aktiviran, sistem će se isključiti na kratko vrijeme da ne bi došlo do pregrijavanja.



# Kontrolni uređaji i oprema

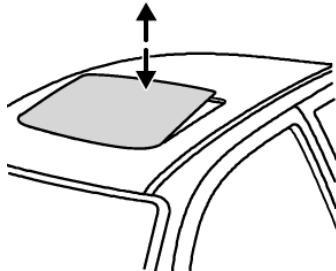
Postoje dva načina otvaranja otvora na krovu-podizanje stražnjeg dijela otvora ili klizno otvaranje otvora od naprijed. Da biste se prebacili sa jednog načina na drugi potrebno je prvo zatvoriti otvor. Otvor se otvara/zatvara dok držite prekidač stisnut.

## **• Otvaranje i zatvaranje otvora na krovu**

### **• Zatvoreni otvor**

Pritisnite ▼ da biste otvorili

Pritisnite ▲ da biste podigli stražnji dio otvora.



### **• Djelomično podignut stražnji dio otvora na krovu**

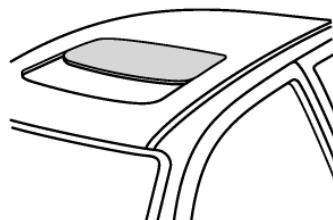
Pritisnite ▲ da biste stražnji dio otvora podigli više.

Pritisnite ▼ da biste zatvorili otvor.

### **• Djelomično otvoren otvor na krovu**

Pritisnite ▼ da biste otvorili dalje.

Pritisnite ▲ da biste zatvorili.



### **Automatsko otvaranje/zatvaranje otvora na krovu**

Otvor može biti otvoren ili zatvoren automatski. Lagano pritisnite jednu od strana prekidača do druge funkcije. Pritisnite ponovo radi zaustavljanja.

**Opaska:** Otvor je povezan sa globalnim otključavanjem/zaključavanjem. Radi daljnjih detalja pogledati sekciju *Globalno otključavanje / zaključavanje*.

## Funkcija otvora na krovu protiv uklještenja

Otvor će se automatski zaustaviti pri zatvaranju i vratiti za neku udaljenost ako naiđe na neku prepreku.

Da bi zaobišli tu zaštitnu funkciju, kada postoji veći otpor, na pr. u zimi, postupite prema sljedećem:



Nepažljivo zatvaranje pomičnog krova može zaobići zaštitnu funkciju i uzrokovati ozljede.

Zatvorite krov dva puta dok ne naiđe na otpor, te pustite da se pomični krov pomakne unazad. Ako je podignut stražnji dio krova pritisnite ▼ radi zatvaranja, ako je krov otvoren, pritisnite ▲.

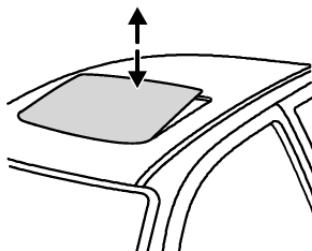
Zatvorite krov po treći puta do nailaska na otpor. Na kratko otpustite prekidač i odmah ga ponovo pritisnite. Pomični krov će nadvladati otpor te se može do kraja zatvoriti.

# Kontrolni uređaji i oprema

## Funkcija "učenja"

U slučaju da se otvor više ne zatvara pravilno, slijedite ovu proceduru za "učenje".

- Podignite stražnji dio otvora. Držite prekidač stisnut sljedećih 20 sekundi dok ne vidite da se otvor pomije.
- Pustite prekidač. Za sljedećih 5 sekundi, ponovo pritisnite i držite isti prekidač. Otvor će se zatvoriti, ponovo otvoriti do kraja i tada ponovo zatvoriti. Ne puštati prekidač dok se otvor nije zatvorio po drugi put do kraja.



Ako se prekidač ne drži kontinuirano, funkcija "učenja" će biti prekinuta.  
Počnite proceduru nanovo.

 Funkcija protiv uklještenja nije uključena tijekom ove procedure. Provjerite da nema nikakvih zapreka na putu zatvaranja otvora.

### Sigurnosni način rada

Ako sistem otkrije pogrešno funkcioniranje, ulazi u sigurnosni način rada. Otvor će se pomicati za 0.5 sekundi i tada ponovo stati. Zatvorite otvor pritišćući prekidač ponovo kada se otvor prestane micati. Kada je stražnji dio otvora podignut, podignite ga do kraja i tada zatvorite. Odmah otidite do Fordovog servisa da Vam provjere sistem.

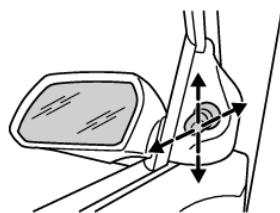


Funkcija protiv uklještenja nije uključena tijekom ove procedure. Provjerite da nema nikakvih zapreka na putu zatvaranja otvora.

## KONTROLE NA VRATIMA

### Vanjski retrovizori sa ručnim podešavanjem

Oba vanjska retrovizora je moguće podešiti iz unutrašnjosti vozila.

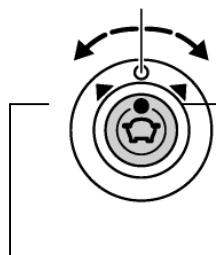


### Vanjski retrovizori sa električnim podešavanjem i grijanjem

Pomoću kontrolne jedinice podešite retrovizore po potrebi. Nakon podešavanja prekidač vratite u centralni položaj.

Vanjski retrovizori se griju kada je uključeno grijanje stražnjeg stakla.

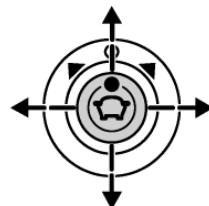
Isključeno



Lijevi  
retrovizor

Desni  
retrovizor

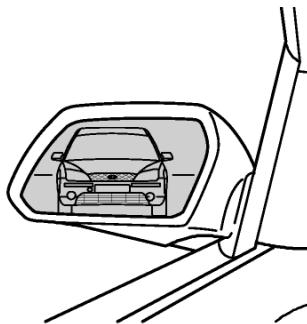
Smjerovi podešavanja  
retrovizora



## Konveksni vanjski retrovizori

Vidni kut vanjskih retrovizora je povećan da bi se smanjio tako zvani mrtvi kut kod stražnjeg dijela vozila.

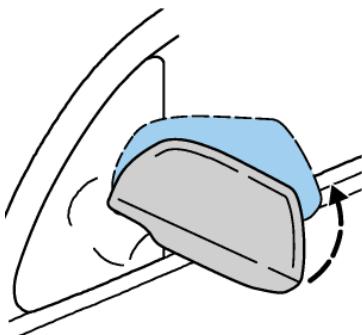
 Objekti gledani u tim retrovizorima izgledaju manji i udaljeniji nego što stvarno jesu. Budite pažljivi da ne podcijenite razmak do objekta viđenog u retrovizorima.



## Preklapanje vanjskih retrovizori

(zavisno o tržištu)

Ako je potrebno, na pr. u uskim prostorima vaši retrovizori se mogu ručno preklopiti prema nazad. Radi vraćanja u početni položaj gurnite ih prema naprijed do zaustavljanja u držaču.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Električno podizanje prozora

Prozore je moguće pokretati samo kada je uključeno paljenje. Svi prozori imaju funkciju protiv uklještenja.



Ako ostavljate djecu samu u vozilu, izvucite ključ za paljenje iz brave, kako bi izbjegli mogućnost ozljeda zbog neželjenog pomicanja električnih podizača prozora.

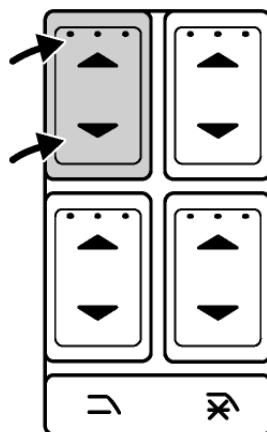
### Otvaranje/zatvaranje prozora

Tipkama na vozačevim vratima je moguće upravljati sa svim prozorima. Prozori se otvaraju/zatvaraju dok su pritisnuti prekidači. Prednjim i stražnjim prozorima kod suputnika je također moguće upravljati sa prekidačima na odgovarajućim vratima.

**Opaska:** Kada su prekidači stalno stisnuti, sistem će se isključiti na kratko vrijeme da bi se spriječilo pregrijavanje.

Pritisnite :otvaranje

Pritisnite :zatvaranje.



## Automatsko otvaranje/zatvaranje prozora

Prozori mogu biti otvarani ili zatvarani automatski. Kratko pritisnite prekidač da biste otvorili ili prekidač da biste zatvorili do kraja.

**Opaska:** Svi prozori i otvor na krovu su povezani sa cijelokupnim centralnim otključavanjem/zaključavanjem.

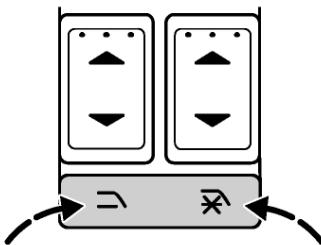
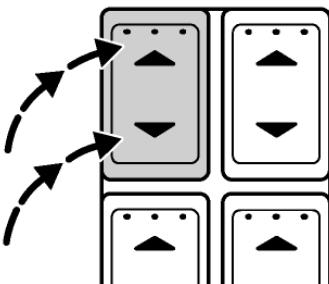
Radi daljnjih detalja pogledati sekciju *Globalno otključavanje/zaključavanje*.

## Sigurnosni prekidač stražnjih prozora

Prekidač na vozačevim vratima onemogućuje otvaranje stražnjih prozora. To je preporučljivo kada su djeca na stražnjim sjedalima.

Prekidač (crveni simbol):  
Prekidači stražnjih prozora aktivirani.

Prekidač (zeleni simbol):  
Prekidači stražnjih prozora deaktivirani.

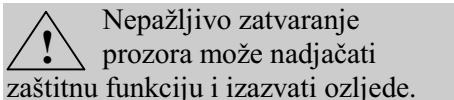


# Kontrolni uređaji i oprema

## Funkcija protiv uklještenja

Prozori će se automatski zaustaviti ako naiđu na prepreku te pomaknuti prema nazad.

Radi nadjačavanja zaštitne funkcije kada postoji povećani otpor, na pr. po zimi, postupite na sljedeći način:



Zatvorite prozore dva puta do granice otpora i pustite da se pomakne nazad:

Zatvorite prozor treći put do granice otpora. Kratko pustite prekidač  i odmah ga ponovo pritisnite. Prozor će nadjačati otpor i tada će se moći zatvoriti do kraja.

## Resetiranje memorije

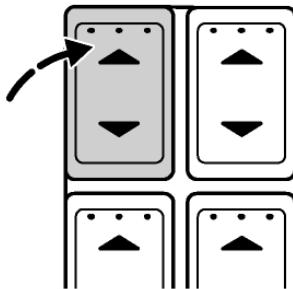
Ako je akumulator bio odspojen potrebno je resetirati memoriju za svaki prozor posebno:

Pritisnite prekidač  dok prozor nije zatvoren do kraja. Držite prekidač  još jednu sekundu.

Pustite prekidač  i tada pritisnite ponovo, dva ili tri puta, držeći ga sekundu.

Prozor će se zatvoriti automatski ako je resetiranje pravilno obavljeno. Kratko pritisnite prekidač  do drugog položaja. Resetirajte i ponovite postupak ako se prozor ne zatvara automatski.

 Funkcija protiv uklještenja ne radi dok se ne resetira memorija. Nepažljivo zatvaranje prozora može prouzročiti ozljede.



# Kontrolni uređaji i oprema

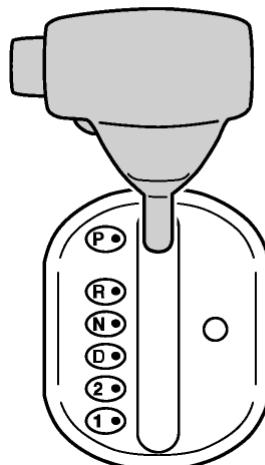
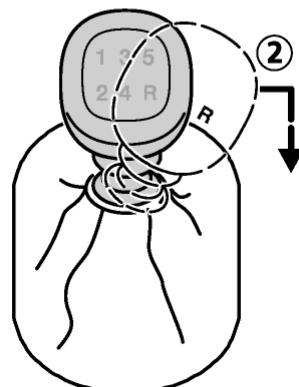
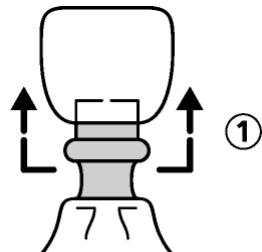
## KONTROLNI UREĐAJI NA KONZOLI

### Ručni mjenjač brzina

 Stupanj prijenosa za vožnju unazad treba uključiti samo kada vozilo stoji.

Da bi izabrali vožnju unatrag, podignite sigurnosni prsten (1) i tada pomaknite ručicu mjenjača u desno i u nazad (2).

 Pri prebacivanju iz 5. u 4. stupanj prijenosa nemojte bočno pomicati ručicu mjenjača brzina, jer bi mogli nenamjerno ubaciti u 2. stupanj prijenosa.



### Automatski mjenjač brzina

Automatski mjenjač brzina u Vašem vozilu je elektronski kontroliran mjenjač sa 4 stupnjeva prijenosa. 4 stupanj prijenosa je izведен kao overdrive, koji može biti ručno uključen ili isključen ako je potrebno.

Ako kontrolno svjetlo overdrivea svijetli, postoji problem u automatskom mjenjaču brzina. Ako se to pojavi, odvedite svoje vozilo najbližem Fordovom dileru što je prije moguće.

## Položaj ručice za izbor stupnjeva prijenosa

### P=Parkiranje



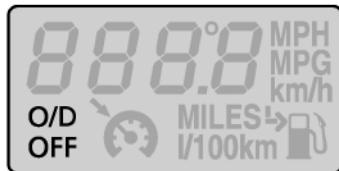
Ovaj položaj treba odabrati samo kada vozilo stoji.

U tome položaju mjenjač brzina je blokiran.

Ako položaj **P** nije odabran, zvučni signal će se javiti kada su vozačeva vrata otvorena i paljenje ugašeno.

Ručica se može pomaknuti iz položaja parkiranja samo kada je pritisнутa papučica kočnice i ključ za paljenje u položaju **II**.

U slučaju nezgode ručica može biti pomaknuta iz položaja parkiranja **P** mehanički. Radi daljnjih detalja pogledati sekciju *Pomicanje ručice iz položaja parkiranja u slučaju nužde (Automatski mjenjač)*.



**P** = Parkiranje.....**P•**

**R** = Vožnja unazad.....**R•**

**N** = Neutralni položaj.....**N•**

**D** = Vožnja: Stupnjevi.....**D•**  
od 1 do 4 sa  
overdriveom, stupnjevi  
od 1 do 3 bez  
overdrivea

**2** = Stupanj 2.....**2•**

**1** = Stupanj 1.....**1•**

# Kontrolni uređaji i oprema

## R = Vožnja unazad



Ovaj položaj treba odabratи samo kada vozilo stoji i motor radi na praznom hodу.

## N = Neutralni položaj

Ovaj položaj treba izabrati kada se pokreće motor ili kada motor radi na praznom hodу. Nema prijenosa energije na kotače vozila.

## D = Vožnja

### • Sa overdriveom

Normalni položaj za vožnju. Svi stupnjevi prijenosa za vožnju naprijed biraju se elektronski.

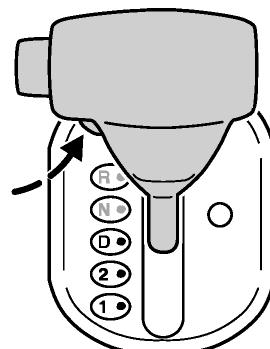
### • Bez overdrivea

Ako se često mijenjaju stupnjevi između 3 i 4 stupnja overdrive bi trebalo isključiti. Pritisnuti gumb smješten ispod drške na strani ručice. Kontrolno svjetlo na ploči sa instrumentima pokazuje da je overdrive isključen. Prijenos će se sada odvijati samo između 1 i 3 stupnja.



Vožnja bez overdrivea rezultira većom potrošnjom goriva.

Pritisnite gumb overdrivea ponovo da biste ga reaktivirali. Kada je motor upaljen, funkcija overdrivea je automatski odabrana.



## 2 = Stupanj 2

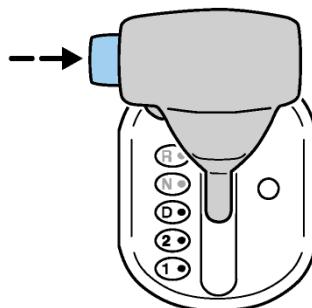
Automatski prijenos ostaje stalno u stupnju 2. Ovaj položaj treba odabrati na dugim nizbrdicama radi štednje kočnica, ili na dugim usponima i zavojitim cestama. Može se također koristiti za kretanje na smrznutim cestama.

## 1 = Stupanj 1

Za ekstremne nizbrdice. Mjenjač ostaje u prvom stupnju

### Blokada ručice za izbor stupnja prijenosa

Da bi odabrali položaje **R**, **2** (osim pomicanja iz položaja **1** u položaj **2**) i **P**, prvo pritisnuti gumb sa bočne strane ručice. Kada prebacujete iz položaja **P**, ključ za paljenje stavite u položaj **II** i stisnite papučicu kočnice.



### Pokretanje motora

Motor je moguće pokrenuti samo ako je ručica u položaju **N** ili **P**.

### Izbor stupnja prijenosa

 Kada je motor pokrenut **papučica kočnice** i dugme na ručici moraju biti potpisnuti kako bi se ručica mogla pomaknuti iz položaja **P**.

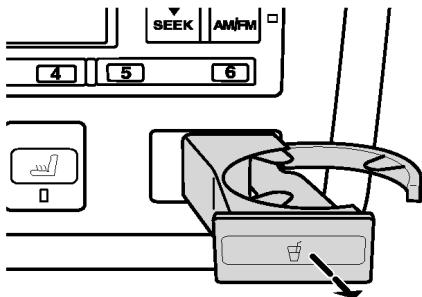
## Kontrolni uređaji i oprema

### Držači čaša

Držači čaša smješteni su u centralnoj podnoj konzoli.

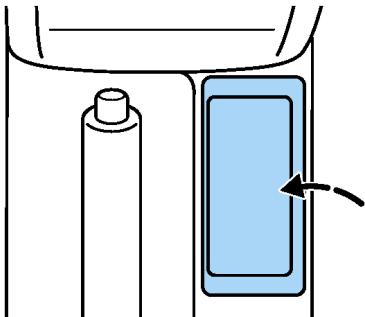
Pritisnuti radi otvaranja. Utisnuti radi zatvaranja.

 Ne stavljajte vruće piće u držače za vrijeme vožnje.  
Postoji opasnost od opekotina.

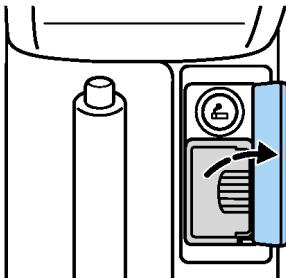


### Prednja pepeljara

Pritisnite poklopac da biste otvorili.



Da biste ispraznili izvadite umetak.



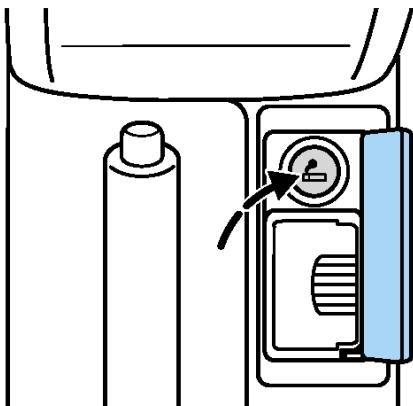
### Upaljač za cigarete

 Nikada ne držite upaljač utisnut jer to može rezultirati štetom. Uvijek izvadite upaljač kada su djeca sama u vozilu.

Radi korištenja upaljača pritisnite ga unutra, te pričekajte da sam iskoči. Upaljač radi i kada je paljenje isključeno.

Utičnica za upaljač i dodatna utičnica za struju na desnoj oblozi prtljažnog prostora (jedino karavan modeli) može biti upotrebljena za potrošače od 12V i najveće snage od 10 ampera. Ali, ako motor ne radi ovo će ubrzati pražnjenje akumulatora.

Kada spajate potrošače, koristite jedino specifirane konektore iz Fordove dodatne opreme.

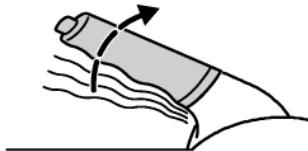


# Kontrolni uređaji i oprema

## Ručna kočnica

Uvijek dignite ručnu kočnicu do kraja prije napuštanja vozila.

Da biste je dignuli, povucite polugu prema gore. Da biste je otpustili podignite polugu malo prema gore, pritišćući gumb za oslobođanje kočnice i spustite ju dolje. Ručna kočnica djeluje na stražnje kotače.



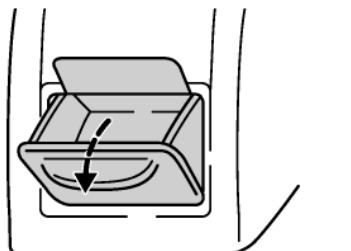
Da bi smanjili silu potrebnu za aktiviranje ručne kočnice, pritisnite papučicu nožne kočnice za vrijeme aktiviranja ručne kočnice.

## Spremište za kazete i CD-e

Spremište je smješteno u centralnoj konzoli. Dignite poklopac da biste otvorili spremište.

## Stražnja pepeljara

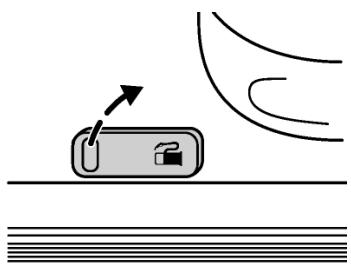
Izvucite pepeljaru. Gurnite oprugu prema dolje da biste je izvadili.



## Poklopac spremnika za gorivo

Povucite polugu za otvaranje spremnika koja se nalazi do vozačeva sjedala. Otvorite poklopac spremnika i okrenite čep u obrnutom smjeru od kazaljke na satu.

Da biste zatvorili čep, okrenite u smjeru kazaljke na satu dok ne škljocne.



## PROSTOR ZA PRTLJAGU

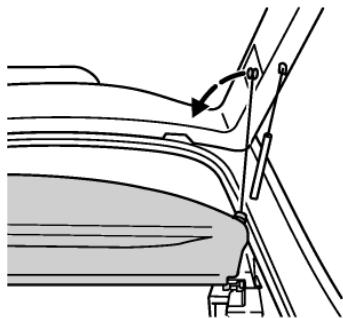
### Pokrov prtljage

 Nemojte stavljati stvari na pokrov prtljage.

### Vozilo sa 5 vrata

#### • Uklanjanje

Otkvačite 2 trakice koje drže pokrov na petim vratima. Otpustite pokrov sa strane i izvucite ga horizontalno bez naginjanja.



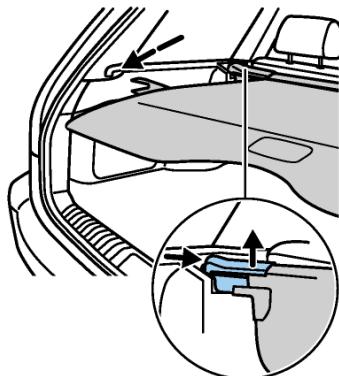
#### • Postavljanje

Umetnите pokrov horizontalno, poravnajte i gurnite dok god ne stane. Prikvačite trakice na peta vrata.

### Karavan

Povucite van zamotani pokrov i učvrstite na mjestima za učvršćivanje.

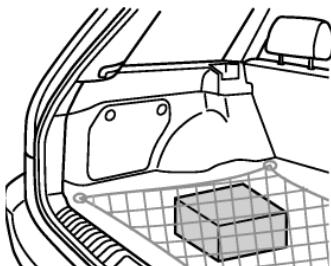
Pokrov može biti potpuno uklonjen tako da pritisnete oba kraja učvršćivača prema unutra.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Mreža za prtljagu

Mjesta za učvršćivanje smještena su na podu prtljažnika u svrhu stavljanja mreže da bi se spriječilo klizanje prtljage. Mrežu za prtljagu možete nabaviti kod Ford dilera.

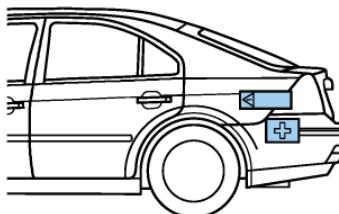


## Prva pomoć i trokut upozorenja

### Vozila sa 5 i 4 vrata

Učvršćene trakice na lijevoj strani prtljažnog dijela mogu se upotrijebiti za držanje kutije prve pomoći i trokuta upozorenja.

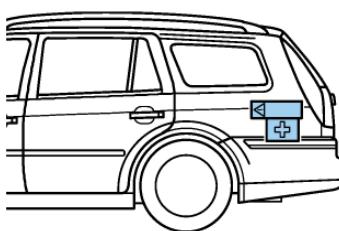
Primjerena prva pomoć i trokut upozorenja mogu se pribaviti kod Vašeg Fordovog dilera.



### Karavan

Mjesto za kutiju prve pomoći i trokut upozorenja nalazi se na lijevoj strani prtljažnog dijela.

Primjerena prva pomoć i trokut upozorenja mogu se pribaviti kod Vašeg Fordovog dilera.

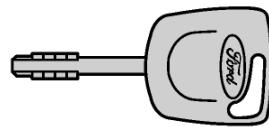


## KLJUČEVİ

Ključ otvara i zatvara sve brave na Vašem vozilu. U slučaju gubitka, zamjenski ključevi se mogu nabaviti kod Vašeg Ford dilera uz predočenje broja ključa (nalazi se na pločici uz originalni ključ).

Sa sobom uvijek nosite i drugi ključ da bi ga mogli koristiti u slučaju potrebe.

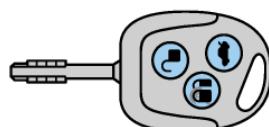
Radi dalnjih detalja pogledati odlomak *Sustav za blokiranje rada motora*



## Ključ sa daljinskom komandom sa radio valovima

Odašiljač je integriran u ključ.

Radi dalnjih detalja pogledati odlomak *Daljinska komanda sa radio valovima*.



## BRAVE

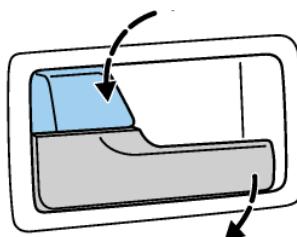
### Brave na vratima

Sva vrata mogu biti zaključana i otključana izvana sa ključem na vozačevim vratima. Iz unutrašnjosti sva vrata mogu biti zaključana sa prekidačem na vozačevim vratima i otključana upotrebom kvake na vratima.

Radi zaključavanja suputnikovih vrata i stražnjih vrata pojedinačno potisnuti polugu za zaključavanje zatvoriti vrata nakon napuštanja vozila.

Radi aktiviranja sustava alarma ili dodatnog zaključavanja pogledajte odgovarajuće poglavlje na slijedećim stranicama.

Pritisni  
(zaključavanje)

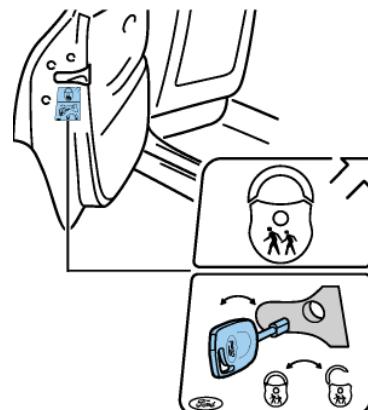


Povuci  
(otvaranje)

# Kontrolni uređaji i oprema

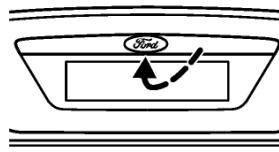
## Sigurnosne brave za djecu na stražnjim vratima

Okrenite ključ u stražnjim vratima prema van da bi aktivirali bravu. Vrata mogu biti otvorena samo izvana. Da bi deaktivirali bravu ključ okrenite prema unutra.



## Vrata prtljažnika

Vaše vozilo opremljeno je sa prekidačem za otvaranje na vratima prtljažnika. Da biste otvorili prtljažnik, lagano pritisnite prekidač. Vozilo mora biti otključano.

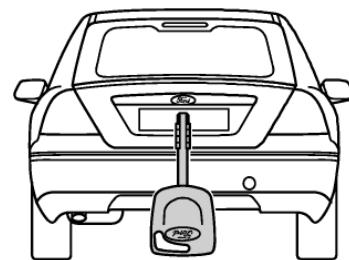


Prtljažnik također može biti otključan sa ključem.

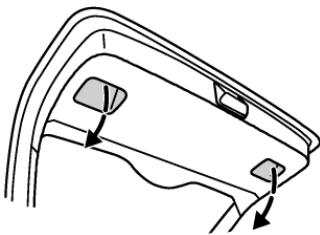
Da biste otključali, okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu.

Pogledajte također odlomak daljinsko otvaranje prtljažnika

Svetlo u prtljažniku će se upaliti automatski.

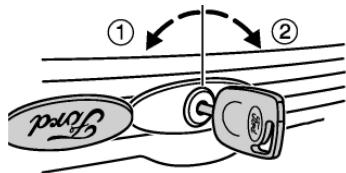


Udubljenje je integrirano u petu vrata da bi se olakšalo zatvaranje.



### Poklopac motora

Znak Forda na masci motora zaokrenite u stranu, te ključ prvo okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (1). Malo podignite poklopac i okrenite ključ da kraja u smjeru kazaljke na satu (2), radi otvaranja poklopca.



 Nakon otvaranja odmah izvadite ključ i zaokrenite znak Forda nazad.

Radi daljnjih obavijesti pogledajte poglavljje *Održavanje i njega vozila*.

# Kontrolni uređaji i oprema

## SUSTAV CENTRALNOG ZAKLJUČAVANJA

Centralno zaključavanje može se aktivirati sa vozačevih vrata. Radi samo kada su vozačeva vrata zatvorena. Ostala vrata mogu ostati otvorena. Izvana se aktivira ključem ili iz vozila pritiskom na prekidač centralnog zaključavanja na kvaki vrata.

Prtljažnik ostaje zaključan.

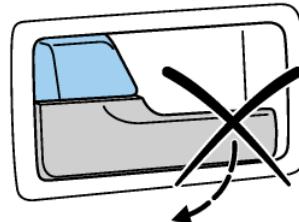
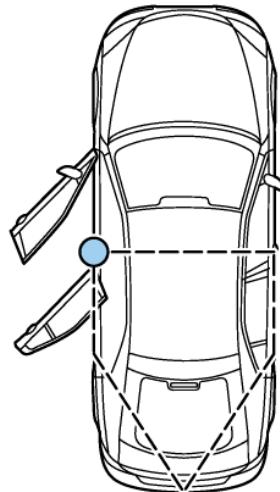
Da bi spriječili ulazak u bilo koji dio vozila (uključujući i prtljažnik) za vrijeme putovanja (na pr. pri zaustavljanju kod semafora) trebali bi voziti sa zaključanim vratima.

### Centralno zaključavanje sa dodatnim zaključavanjem

Dodatno zaključavanje je zaštita od lopova, koja sprječava otvaranje vrata i prozora i iz unutrašnjosti vozila.

 Ne bi trebalo koristiti centralno zaključavanje sa dodatnim zaključavanjem kada se u vozilu nalaze osobe.

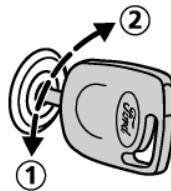
Dodatno zaključavanje se može aktivirati kada su zatvorena vozačeva vrata a ostala vrata su još otvorena.



Otvaranje vozila iz unutrašnjosti vozila nije moguće

## Aktiviranje

Da biste aktivirali dodatno zaključavanje, okrenite ključ u vozačevim vratima u poziciju (1) i tada u poziciju (2) u roku od dviјe sekunde.



Pokazivač smjera će zasvijetliti dva puta kao potvrda da su sva vrata i prtljažnik zaključani. Vozilo je sada dodatno zaključano.

Kada je zaključano aktivirat će se alarm.

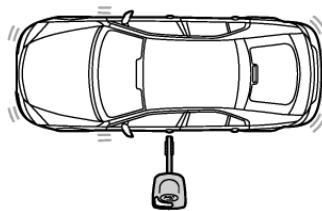
Sustav alarma može biti aktiviran neovisno o dodatnom zaključavanju, okrećući ključ u poziciju (2).

Radi dalnjih detalja pogledati odlomak *Sustav alarma*.

## Deaktiviranje

Da biste deaktivirali dodatno zaključavanje otključajte vozačeva vrata sa ključem.

 Ako dođe do kvara u električnom sustavu vozila, prednja vrata i vrata prtljažnika se mogu i dalje svaka za sebe otključati ključem.



# Kontrolni uređaji i oprema

## Daljinsko upravljanje sa radio valovima

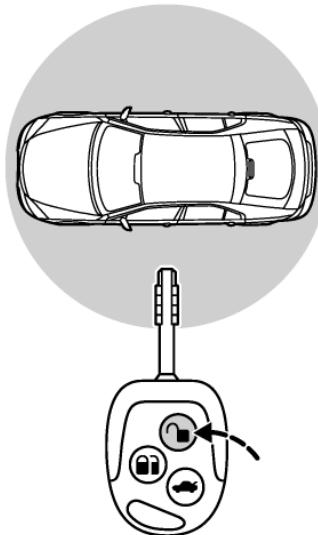
 Vrata vozila ili vrata prtljažnika mogu biti otključana ako se  ili  nemjerno pritisne, iako ključ nije usmjerjen prema vozilu (na pr. u Vašem džepu)

Sustav radi jednu sekundu nakon što je paljenje isključeno. Udaljenost na kojoj djeluju odašiljač i prijemnik ovisi o okolini i može kako varirati.

Prtljažnik može biti otvoren ključem, ili sa prekidačem u kabini vozila ili sa prekidačem na vratima.

 Ako upravljanje radio valovima ne radi, postoje smetnje, vozilo možete otključati / zaključati sa ključem. Radio frekvencije koje koristi daljinsko upravljanje koriste i ostali izvori kratkih radio valova (na pr. radio amaterski uređaji, medicinska oprema, daljinski upravljači, alarmni sustavi, itd.).

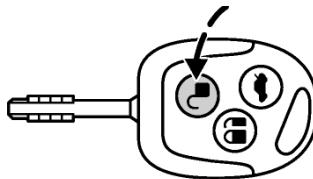
Za provjeru Vašeg tipa ključa sa daljinskim upravljanjem, pogledajte tabelu na kraju poglavlja *Tehnički podaci*.



## Otključavanje vrata

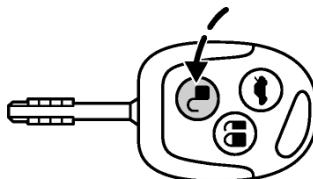
Pritisnite gumb  jednom da biste deaktivirali dodatno zaključavanje i sustav alarma i otključali **sva** vrata.

**Opaska:** Ako je  pritisnut, ali nijedna vrata nisu otvorena i paljenje nije uključeno unutar 45 sekundi, centralno zaključavanje i sustav alarma automatski će se ponovo aktivirati.

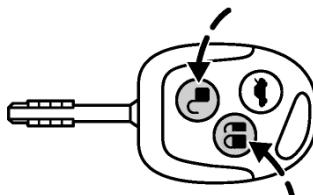


## Reprogramiranje funkcije zaključavanja

Možete promijeniti funkciju zaključavanja tako da pritisnete  gumb jednom da deaktivirate dodatno zaključavanje i sustav alarma i da otključate vozačeva vrata. Pritiskom gumba  dva puta u tri sekunde također otvarate i suvozačeva vrata.



U namjeri da reprogramirate funkciju, pritisnite i držite   gume istovremeno najmanje četiri sekunde sa ugašenim paljenjem. Pokazivači smjera zasvijetliti će dva puta kao potvrda da je reprogramiranje uspješno obavljen.

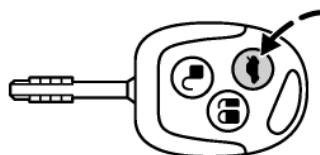


Pritisakanje i držanje oba gumba istovremeno najmanje četiri sekunde ponovo će funkciju vratiti u osnovni program.

# Kontrolni uređaji i oprema

## Otključavanje vrata prtljažnika

Pritisnite  gumb dva puta u tri sekunde.



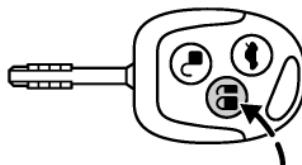
## Zaključavanje

Pritiskom na  gumb jednom aktivira centralno zaključavanje i sustav alarma.

Pokazivači smjera neće zasvijetliti.

Ako je gumb  pritisnut dva puta u tri sekunde, dodatno zaključavanje će biti aktivirano.

Pokazivači smjera će zasvijetliti dva puta kao potvrda da su sva vrata i prtljažnik zatvoreni. Vozilo je sad dodatno zaključano.



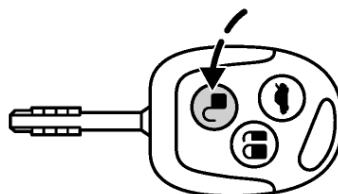
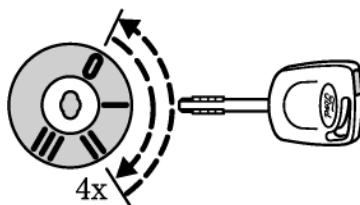
 Ne bi trebalo koristiti dodatnom zaključavanje kada se u vozilu nalaze osobe.

### Programiranje ključa

Maksimum od četiri ključa sa daljinskim upravljanjem radio valovima može biti programirano za Vaše vozilo.

- Radi programiranja novog ključa sa radio valovima stavite ga i okrenite četiri puta u šest sekundi u položaj **II**.
- Isključite paljenje. Zvučni signal koji ukazuje da je sada moguće programirati novi ključ sa radio valovima u roku od 10 sekundi.
- Pritisnite bilo koji gumb na novom ključu sa radio valovima. Zvučni signal će se javiti kao potvrda. Ponovite ovaj zadnji korak za **sve** Vaše ključeve sa radio valovima, uključujući i originalne ključeve.
- Uključite paljenje ili pričekajte deset sekundi bez programiranja novog ključa kako bi završili program programiranja. Jedino ključevi sa radio valovima koje ste sada programirali mogu otključati i zaključati Vaše vozilo.

Opaska: Radi kodiranja ključeva za sustav blokade motora, pogledajte u poglavljje *Kodiranje ključa*.

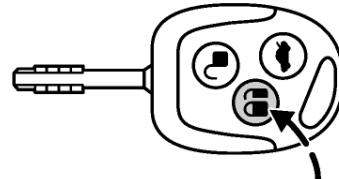


## Kontrolni uređaji i oprema

### Cjelokupno otključavanje/ cjelokupno zaključavanje

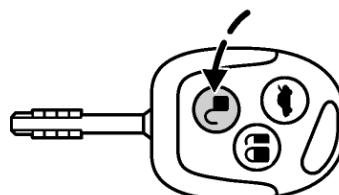
Sustav automatski otvara/zatvara sve prozore i otvor na krovu kada ste izvan vozila.

Da biste zatvorili, pritisnite i držite  gumb dvije sekunde. Pritiskom na  ili  gumb zaustavlja se funkcija zatvaranja. Funkcija protiv uklještenja je također aktivirana tijekom sveukupnog zaključavanja. Više informacija potražite u poglavljju *Funkcija protiv uklještenja otvora na krovu* i *Funkcija protiv uklještenja prozora*.



 Pazite kada koristite cjelokupno zaključavanje. U slučaju opasnosti odmah pritisnite gumb da biste zaustavili cjelokupno zaključavanje.

Da biste otvorili, pritisnite i držite  gumb dvije sekunde. Pritiskom na  ili  gumb zaustavlja se funkcija otvaranja. Tijekom cjelokupnog otvaranja otvor na krovu će se uvijek otvoriti klizno.



## Zamjena baterije

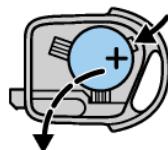
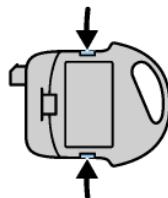
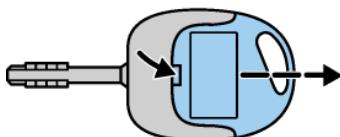
Ako domet odašiljača postepeno pada, bateriju (tip baterije 3V CR 2032) treba zamijeniti.

Postupite sljedeće:

- Pažljivo odvojite odašiljač od ključa koristeći plosnati predmet (na pr. odvijač) na stražnjoj strani ključa.
- Otvorite odašiljač odvajajući kopče na stranu sa plosnatim predmetom.
- Pažljivo izvucite bateriju sa plosnatim predmetom. Stavite novu bateriju između kontakt pločica sa (+) znakom prema gore. Sastavite odašiljač obrnutim redoslijedom.



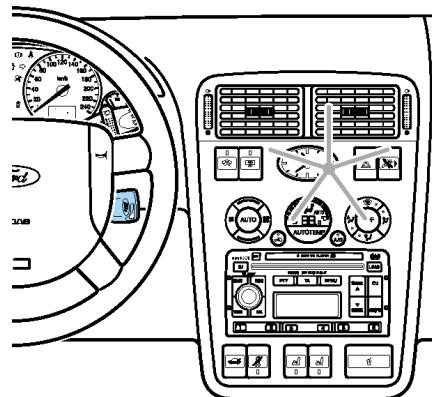
Iskorištene litikske baterije ne smiju biti bačene u normalno kućno smeće. Budite svjesni o zaštiti prirode kada bacate iskorištene baterije.



# Kontrolni uređaji i oprema

## SUSTAV BLOKADE MOTORA

Sustav blokade motora je zaštita od krađe koji sprječava pokretanje motora sa ključem sa neispravnim kodom.

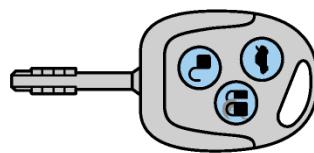
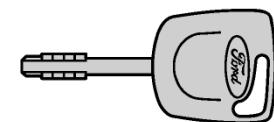


### Ključevi

Vaše vozilo je opremljeno sa kodiranim ključevima.

Pokretanje motora je moguće samo sa ključem ispravnog koda.

Dva kodirana ključa su potrebna za kodiranje novog ključa. Obratite se vašem Fordovom dileru u slučaju da imate samo jedan npr. ako ste jedan izgubili.



### Automatsko blokiranje

Sustav je blokiran nakon isključivanja paljenja. Kontrolno svjetlo u satu će zasvijetliti svake dvije sekunde.

Vozilo je sada elektronski zaštićeno od krađe.



## Automatska deblokada

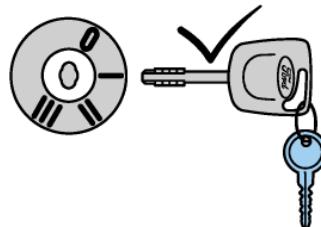
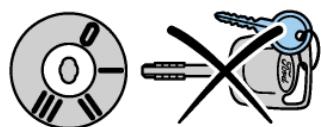
Uključivanje kontakta deblokira sustav ako je prepoznat pravi kod ključa. Kontrolno svjetlo gori oko 3 sekunde i onda se gasi.

Ako kontrolno svjetlo gori stalno ili treperi jako polagano u trajanju od jedne minute sustav nije prepoznao kod ključa. Izvadite ključ i pokušajte ponovo.

Ako je bio upotrebljen ključ sa pogrešnim kodom, potrebno je 20 sekundi prije pokretanja vozila sa pravim ključem.

Ako se motor ne može pokrenuti , Došlo je do greške u sustavu. Provjerite sustav odmah kod Fordovog dilera.

 Radi slobodne izmjene podataka između vozila i ključa, nemojte zagradići ključ sa nekim metalnim predmetom.

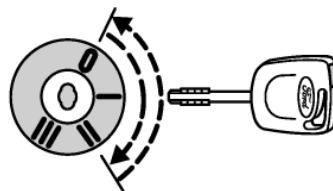


# Kontrolni uređaji i oprema

## Kodiranje ključeva

Sveukupno je moguće kodirati osam ključeva. Za to su potrebna dva kodirana ključa za Vaše vozilo.

Svaki od slijedećih koraka treba provesti **u roku od 5 sekundi**.



- Stavite prvi ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj **II**.
- Okrenite ključ nazad u položaj **O** i izvucite ga iz brave.
- Stavite drugi ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj **II**.
- Okrenite drugi ključ nazad u položaj **O** i izvucite ga iz brave - aktivirano je kodiranje.
- Ako se sada u bravu stavi nekodirani ključ i u roku od 10 sekundi okrene u položaj **II**, biti će kodiran.
- Nakon kodiranja svih ključeva, izvucite ključ iz brave i pričekajte 5 sekundi da se sustav aktivira.

Ako kodiranje nije pravilno provedeno, kontrolno svjetlo će treperiti nakon uključivanja paljenja sa novo kodiranim ključem, a motor nije moguće pokrenuti.

Ponovite postupak kodiranja nakon čekanja od 20 sekundi sa uključenim paljenjem (ključ u položaju **II**).

 Ako ste izgubili jedan ključ obavezno izbrišite kodove i ponovo kodirajte sve ključeve. Savjetujte se sa ovlaštenim Ford servisom ako imate samo jedan kodirani ključ.

## Brisanje koda

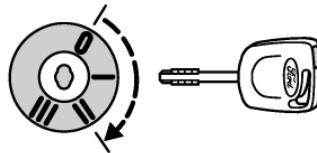
Sa dva kodirana ključa, sve ostale ključeve (na pr. izgubljene) može učiniti neiskoristivim.

Svaki od slijedećih koraka treba provesti **u roku od 5 sekundi**.

Provode prva četiri koraka za *Kodiranje ključa*, te nastavite prema slijedećem:

- Stavite drugi ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj **II**.
- Izvadite ključ iz brave.
- Stavite prvi ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj **II** i držite ga u tom položaju. Kontrolno svjetlo treperi 5 sekundi.
- Ako se paljenje isključi za vrijeme tih 5 sekundi proces brisanja je prekinut i **niti sa jednog** ključa neće biti obrisan kod.
- Ako se proces brisanja završi, svi ostali ključevi, osim dva korištena za brisanje postaju neupotrebljivi, osim ako se ponovo ne kodiraju.

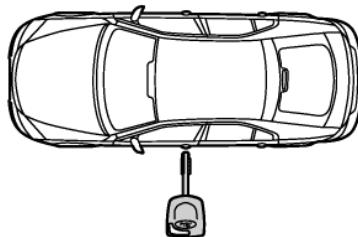
Moguće je sada kodirati dodatne ključeve.



# Kontrolni uređaji i oprema

## SUSTAV ALARMA

Sustav djeluje protiv neovlaštenog otvaranja vrata, prtljažnika, poklopca motora kao i vađenja radio aparata.



### Aktiviranje

Sustav je aktiviran čim se vozilo zaključa.

Radi daljnjih detalja pogledati poglavља *Centralno zaključavanje sa dodatnim zaključavanjem* i *Daljinsko upravljanje sa radio valovima*.

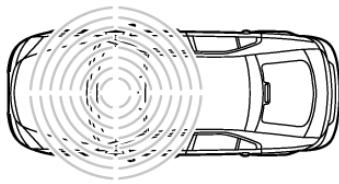
### Aktiviranje sa zadrškom

Nakon 20 sekundi što je sustav aktiviran, još je moguće otvoriti vozilo bez aktiviranja alarma. Nakon toga sustav će nadzirati sva vrata, poklopac motora i peta vrata, da budu zatvorena. Ako su vrata, poklopac motora, ili peta vrata zatvorena kasnije, sustav će ih nadzirati nakon 20 sekundi.

### Alarm

Zvučni alarm će se glasati 30 sekundi nakon neovlaštenog otvaranja vrata, prtljažnika ili poklopca motora. Duga svjetla će treperiti 5 minuta.

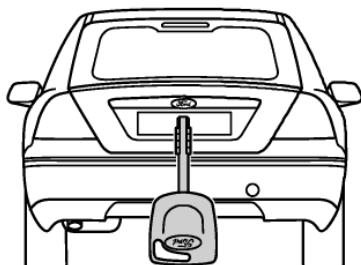
Svaki pokušaj pokretanja motora ili vodenja radio aparata aktivirat će ponovo zvučni alarm.



### Isključivanje

Alarm se može isključiti u bilo kojem trenutku, čak i kada se glasa, otključavanjem vrata ključem ili daljinskim upravljanjem.

Sustav alarma je isključen kada se prtljažnik otključa sa ključem. Nakon zaključavanja, alarm je ponovo aktiviran.



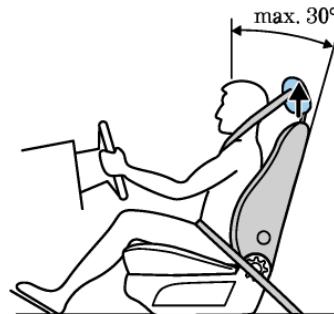
# Sjedala i sigurnosni uređaji

## SJEDALA

### Pravilan položaj pri sjedenju

Sigurnosti putnika doprinose sjedala, nasloni za glavu, sigurnosni pojasevi i zračni jastuci. Optimalna upotreba navedenih komponenata će Vam pružiti bolju zaštitu. Zbog toga treba obratiti pažnju na slijedeće točke:

- Sjedite u što više uspravnom položaju, sa donjim dijelom kralježnice pomaknutim što je moguće više unazad, te naslonom nagnutim za najviše  $30^{\circ}$ .
- Naslon za glavu tako podesite da je gornji rub naslona u visini gornjeg dijela glave.
- Sjedalo ne pomičite preblizu ploči sa instrumentima. Vozač treba držati kolo upravljača sa lagano savinutim rukama. I noge također trebaju biti lagano savinute, tako da je moguće papučice pritisnuti do kraja, do poda.
- Sigurnosni pojas mora prelaziti preko polovice ramena. Donji dio treba prelaziti preko bokova, a ne preko trbuha.



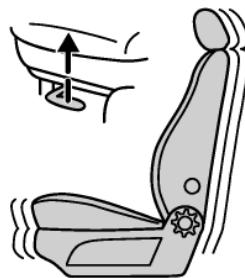
Ne upotrebljavajte navlake za sjedala koje nisu posebno izrađene za sjedala sa bočnim zračnim jastucima. Takve navlake treba postaviti tehničar koji je prošao obuku.



Za vrijeme vožnje  
nemojte podešavati sjedala.

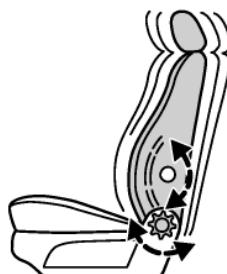
## Pomicanje sjedala prema naprijed ili prema nazad

Radi podešavanja položaja podignite ručicu smještenu sa prednje unutarnje strane sjedala. Nakon puštanja ručice pomaknite sjedalo, kako bi osigurač sigurno sjeo na svoje mjesto.



## Podešavanje nagiba naslona

Okrenite kotač sa strane sjedala. Kada je sjedalo pomaknuto prema nazad do kraja naslon može biti polegnut.

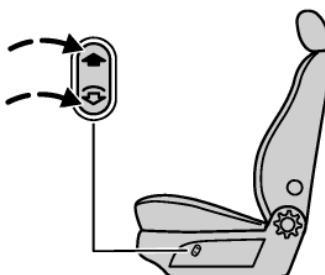


## Podešavanje potpore u lumbalnom području

Okrećite kotač smješten na vanjskoj strani naslona.

## Podešavanje visine sjedala sa elektroničkim komandama

Pritisnite prekidač smješten na strani sjedala.



Pritiskom na gornji dio prekidača povisit ćete sjedalo.

Pritiskom na donji dio prekidača snizit ćete sjedalo.

# Sjedala i sigurnosni uređaji

## Elektroničko podešavanje vozačevog sjedala

Podešavanjem ručice u željenom smjeru, sjedalo, naslon i lumbalna potpora može biti namještena.



### Sjedalo

- (1) Pomicanje sjedala prema naprijed i nazad.
- (2) Snižavanje/povisivanje prednjeg dijela sjedala.
- (3) Snižavanje/povisivanje stražnjeg dijela sjedala.

### Naslon

- (4) Podešavanje nagiba naslona.

### Nasloni za glavu

 Naslon za glavu tako podesite da je gornji rub naslona u visini gornjeg dijela glave.

### Prednji nasloni za glavu

Prednji nasloni za glavu su opremljeni sa dodatnim sigurnosnim sustavom. U slučaju udarca sa stražnje strane nasloni se pomiču prema glavama vozača i suvozača, prihvatajući pomak glava, što smanjuje opasnost od trzajne povrede.

Podizanje: Povucite naslon za glavu prema gore.

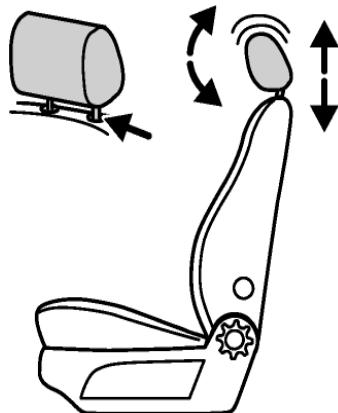
Spuštanje: Pritisnite gumb za blokiranje i gurnite naslon za glavu prema dolje.

(vozila bez sustava Multimedia)

Podešavanje kuta: Nagnite naslon za glavu prema naprijed ili prema natrag.

Uklanjanje: Pritisnite gumb za blokiranje i pritisnite gumb na drugoj strani, npr. sa odvijačem. Izvucite naslon za glavu.

Radi stavljanja stisnite oba gumba i gurnite naslon za glavu na svoje mjesto.

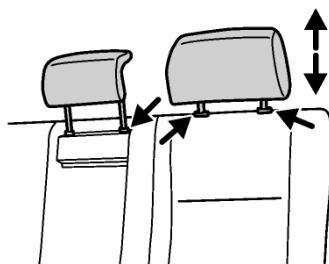


### ***Stražnji nasloni za glavu***

Nasloni za glavu se mogu podešavati po visini.

Podizanje: Povucite naslon za glavu prema gore.

Da biste snizili vanjski naslon za glavu: Pritisnite oba gumba za blokiranje i gurnite naslon za glavu prema dolje.



Da biste snizili centralni naslon za glavu: Pritisnite gumb za blokiranje i gurnite naslon za glavu prema dolje.

Da biste uklonili naslone za glavu u vozilu sa pet vrata i u vozilu sa četiri vrata, naslon treba preklopiti prema naprijed. Tada pritisnite gumb za blokiranje i izvucite naslon za glavu.

# Sjedala i sigurnosni uređaji

## Grijanje prednjih sjedala

Prekidač za grijanje prednjih sjedala smješten je u centralnoj konzoli.

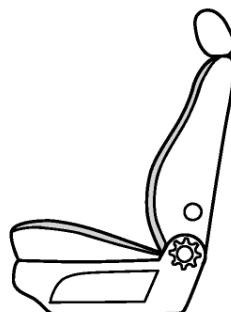
Kontrolno svjetlo u prekidaču označava da se funkcija odvija.

Maksimalna temperatura je dostignuta poslije pet ili šest minuta.  
Regulirana je termostatski.

Grijanje prednjih sjedala radi kada je paljenje u položaju II.



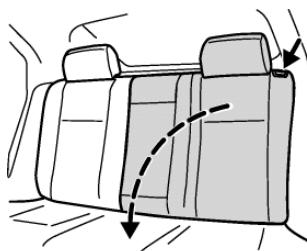
Grijanje sa isključenim motorom će isprazniti akumulator.



## Preklapanje stražnjih naslona sjedala prema naprijed

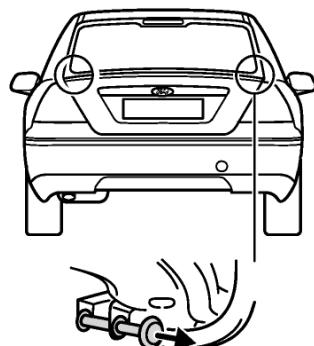
### Vozilo sa pet vrata i karavan

Pritisnite gumb za blokiranje na stražnjem sjedalu i preklopite stražnje sjedalo prema naprijed.



### Vozilo sa četiri vrata

Povucite jedan ili oba gumba za blokiranje u prtljažnom dijelu i preklopite stražnje sjedalo prema naprijed.



## Vraćanje sjedala u početni položaj

Naslon sjedala treba zahvatiti kopče na obje strane.

Sigurnosni pojasevi trebaju biti ispred naslona sjedala.

### Preklapanje sjedala prema naprijed

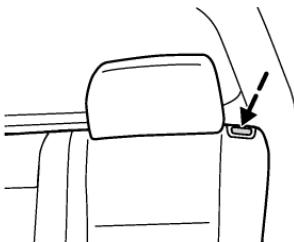
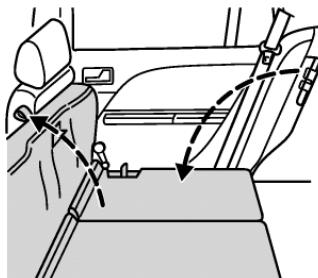
(samo model sa pet vrata)

Povucite za omču, između naslona i sjedala, te preklopite sjedalo prema naprijed.

Uklonite naslon za glavu iz naslona i preklopite naslon prema naprijed.

Pri vraćanju sjedala u početni položaj, uvjerite se da sigurnosni pojasevi rade pravilno, te da se nalaze ispred naslona.

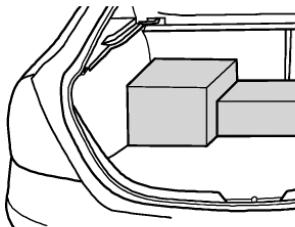
Napomena: Crvena oznaka mehanizmu za kvačenje, pokazuje da nasloni nisu do kraja gurnuti na mjesto. Ako pojasevi integrirani u naslone ne rade ispravno, provjerite mehanizam za kvačenje. Ako je vidljiva crvena oznaka, otpustite naslone te ponovite proceduru, do nestajanja crvene oznake.



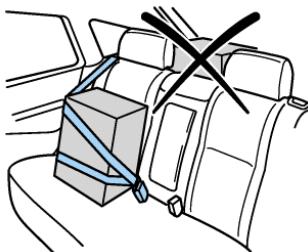
# Sjedala i sigurnosni uređaji

## Prijevoz prtljage

 Prtljaga i drugo opterećenje treba smjestiti što niže i što više naprijed u prostoru za prtljagu. Vožnja sa otvorenim vratima prtljažnika može biti opasna. U unutrašnjost mogu kroz otvorena vrata prtljažnika ulaziti ispušni plinovi.



 Ako se predmeti stavljamaju u unutrašnjost vozila, treba ih osigurati od pomicanja.



## SIGURNOSNI POJASEVI

Uvijek koristite sigurnosne pojaseve ili odgovarajuće pojaseve ili sjedala za djecu. Jedan pojas smije koristiti samo jedna osoba. Pojasevi za vrijeme korištenja ne smiju biti usukani ili zapriječeni nekim predmetom.

 Izbjegavajte nošenje debele ili velike odjeće. Radi postizanja optimalne sigurnosti pojasevi trebaju nalijegati na tijelo.

## Učvršćivanje sigurnosnih pojaseva

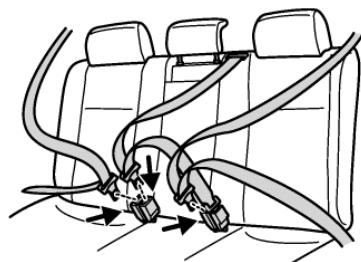
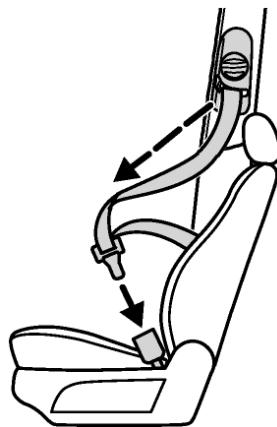
Pojas izvlačite jednolično. Može se zakočiti ako se naglo povuče, ili je vozilo na nizbrdici.

Sigurnosni pojaz mora prelaziti preko polovice ramena. Donji dio treba prelaziti preko bokova, a ne preko trbuha.

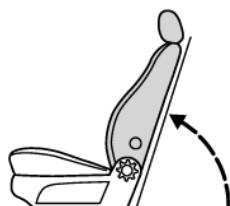
 Jezičac uvucite u kopču dok ne čujete jasan zvuk "klik". U protivnom pojaz nije pravilno zakvačen.

Radi otpuštanja pojaza pritisnite crveno dugme na bravu te dozvolite pojazu da se cijeli namota u kućište.

Provjerite da svaki sigurnosni pojaz koristi odgovarajuću bravu.



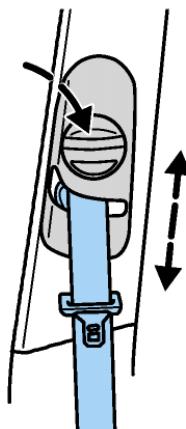
Prednja sjedala ne treba previše nagnjati, jer pojasevi pružaju maksimalnu zaštitu kada su nasloni sjedala skoro uspravni.



## Sjedala i sigurnosni uređaji

### Podešavanje visine prednjih sigurnosnih pojaseva

Pojas ne smije prelaziti preko vrata. Radi podešavanje pritisnuti kontrolu na podešivaču visine, te pomaknite držač tako da pojaz prelazi preko sredine ramena.

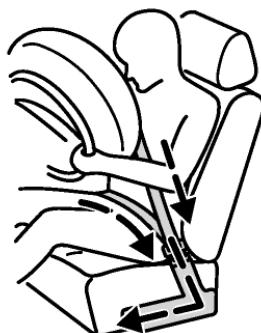


### Natezač pojasa

 Natezač pojasa se ne smije ukloniti. Servisiranje i uklanjanje povjeriti samo ovlaštenom Ford servisu.

Sustav sigurnosnih pojaseva sa natezačima pomaže smanjivanju rizika teških ozljeda pri frontalnim sudarima. Za vrijeme sudara pojasevi se pritegnu.

Natezači pojaseva se ne aktiviraju pri bočnim udarima, udarima odzada ili pri manjim frontalnim udarima. Radi daljnjih detalja pogledati odlomak *Zračni jastuk*.



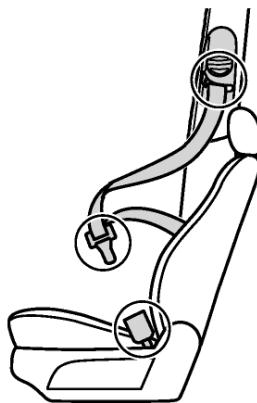
## Održavanje sigurnosnih pojaseva

### Provjera sigurnosnih pojaseva

Povremeno provjerite da li ima oštećenja na pojasevima.

 Nemojte popravljati ili podmazivati mehanizam za namatanje ili bravu, te nemojte ni u kojem obliku modificirati pojaseve.

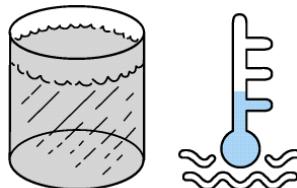
Pojasevi koji su bili izloženi opterećenju - pri nezgodi - moraju biti obnovljeni, a mesta učvršćenja provjerena u ovlaštenom Ford servisu.



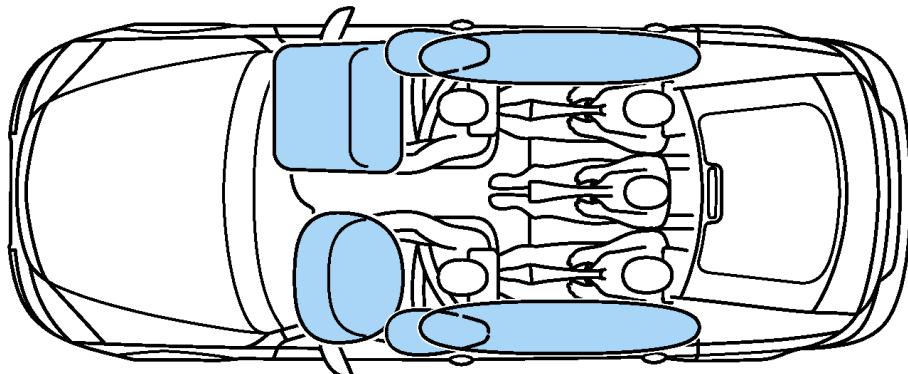
### Čišćenje sigurnosnih pojaseva

Koristite Fordovo sredstvo za unutarnje čišćenje ili čistu toplu vodu. Isperite i osušite na zraku, daleko od umjetnih izvora topline.

Nemojte upotrebljavati kemijska sredstva, kipuću vodu. Ne dozvolite da vlaga uđe u mehanizam za namatanje.



# Sjedala i sigurnosni uređaji



## ZRAČNI JASTUK

Zračni jastuci zajedno sa sigurnosnim pojasmom mogu smanjiti rizik teških ozljeda u slučaju težih sudara.

### Sustav

Sustav zračnih jastuka sastoji se od:

- zračni jastuci sa plinskim generatorom koji se otvara u dva stupnja
- bočni zračni jastuci
- “zračna zavjesa” (zračni jastuk na bočnim prozorima)
- natezača sigurnosnih pojaseva
- mogućnost raspoznavanja raznolikosti korisnika i senzora udaraca
- kontrolno svjetlo deaktivacije zračnih jastuka u centralnoj konzoli
- svjetlo upozorenja u ploči sa instrumentima
- elektronička kontrolna i dijagnostička jedinica

**Opaska:** Pri aktiviranju zračnog jastuka čuje se jaki prasak. Osim toga primjećuje se, a što je normalna pojava, ostatak praha, nalik na dim.

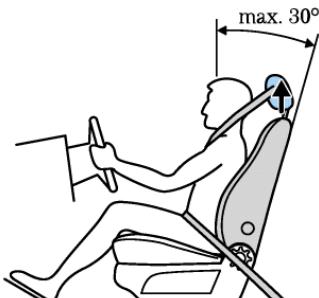
## Prednji zračni jastuci

 Vrlo opasno! Nemojte koristiti dječe sjedalo okrenuto u smjeru obratnom od vožnje, ako je za zaštitu velikog sjedala predviđen zračni jastuk. Postoji rizik ozljedivanja pri aktiviranju zračnog jastuka.



Radi postizanja optimalne efikasnosti zračnog jastuka, sjedalo i naslon moraju biti u korektno podešeni.

- Sjedite u što više uspravnom položaju, sa donjom dijelom kralježnice pomaknutim što je moguće više unazad, te naslonom nagnutim za najviše  $30^{\circ}$ .
- Naslon za glavu treba tako podesiti da je gornji rub naslona u visini gornjeg dijela glave.
- Sjedalo ne pomičite preblizu ploči sa instrumentima. Vozač treba držati kolo upravljača sa lagano savinutim rukama. Noge također trebaju biti lagano savinute kako bi bilo moguće do kraja potisnuti papučice.
- Pojas treba prelaziti preko sredine ramena i preko kukova, a ne preko trbuha.



## Sjedala i sigurnosni uređaji

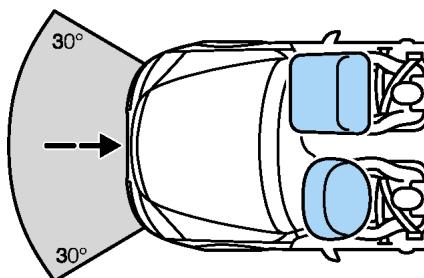
To je idealan položaj za vozača, te sprječava rizik preblizog sjedenja zračnom jastuku koji se napuhava.

Putnici na prednjim sjedalima će također biti dobro zaštićeni, ako sjede što uspravnije.

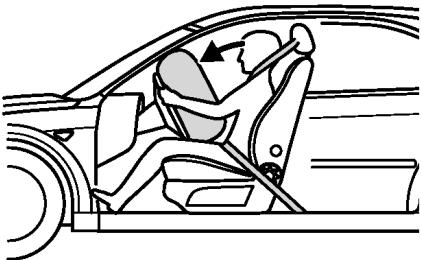
 Uvijek koristite sigurnosne pojaseve, te držite dovoljnu udaljenost između vozača i kola upravljača. Samo ako se koristi pojaz tijelo će biti zadržano u položaju koji omogućuje zračnom jastuku da postigne maksimalni efekt.



 Nemojte modificirati prednju stranu vozila jer to može imati utjecaja na otvaranje zračnog jastuka.



Prednji zračni jastuci se aktiviraju pri **jačem frontalnom udaru**, ili pomaku vozila **do 30 stupnjeva** u lijevo ili desno. Za vrijeme udara jastuci se napuhavaju u roku od nekoliko mili sekundi. Kada tijelo putnika na prednjim sjedalima dotakne jastuk, plin izlazi, te jastuk prihvata i ublažava pomak tijela prema naprijed.



**U slučaju manjih sudara, prevrtanja ili udara sa strane ili odzada sustav zračnih jastuka se neće aktivirati.**

### ***Strategija u dva stupnja otvaranja***

Sustav senzora nadgleda brzinu vožnje, položaj sigurnosnih pojaseva, položaj vozačevog sjedala i zauzetost suvozačevog sjedala. U slučaju nezgode, sustav je u mogućnosti analizirati različite sudare i položaj tijela putnika i aktivirati prikladne sigurnosne uređaje.

## Sjedala i sigurnosni uređaji

U većini slučajeva otvaranja zračnog jastuka, prvi stupanj služi za prihvaćanje osobe. Drugi stupanj se aktivira kasnije. U najtežim sudarima aktiviraju se oba stupnja radi zaštite osobe. Sustav povećava mogućnost zaštite posebno za vozače koji nisu standardne visine ili ne sjede na uobičajeni način.

Ako je sjedalo putnika prazno ili je na njemu vrlo lagani predmet, putnikov prednji zračni jastuk neće se otvoriti. Tada zračni jastuk neće trebati mijenjati nakon nesreće.

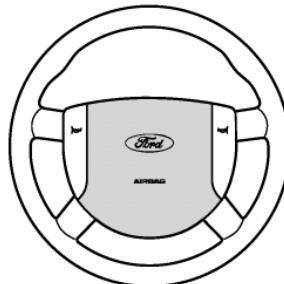
Ako je sjedalo putnika prazno ili je na njemu vrlo lagani predmet a jezičac sigurnosnog pojasa je umetnut u kopču, svjetlo deaktivacije zračnog jastuka će goriti i putnikov prednji zračni jastuk se neće otvoriti.



 Prostor ispred zračnih jastuka treba uvijek držati slobodnim. Ništa ne učvršćujte na tim površinama.

Površine treba brisati samo sa vlažnom nikada sa mokrom krpom.

 Popravke na kolu volana, osovini kola volana i sustavu zračnih jastuka treba uvijek obavljati samo obučeni mehaničar. Može doći do ozljedivanja ako se zračni jastuk aktivira nenamjerno. Vaš ovlašteni Ford servis ima obučene tehničare koji mogu održavati Vaše vozilo.



## ***Bočni zračni jastuci***

Utisnuta slova na naslonu prednjih sjedala označavaju da su ugrađeni bočni zračni jastuci.

Bočni zračni jastuci su ugrađeni u bočnu stranu naslona prednjih sjedala. U slučaju jačeg udara, jastuk na strani udara će biti aktiviran, samo ako ima putnika na tom sjedalu.

Zračni jastuk se napuhava između vrata i putnika. Kada tijelo dođe u kontakt sa jastukom, plin izlazi i jastuk ublažava udarac.



## Sjedala i sigurnosni uređaji

Ako je sjedalo putnika prazno ili je na njemu vrlo lagani predmet, putnikov bočni zračni jastuk neće se otvoriti. Tada zračni jastuk neće trebati zamijeniti nakon nesreće.

Ako je sjedalo putnika prazno ili je na njemu vrlo lagani predmet a jezičac sigurnosnog pojasa je umetnut u kopču, svjetlo deaktivacije zračnog jastuka će goriti i putnikov bočni zračni jastuk se neće otvoriti.

**Bočni zračni jastuci se ne aktiviraju pri slabim bočnim udarima ili pri udarcima sa prednje ili stražnje strane.**



Sjedala čistiti samo sa Ford sredstvom za čišćenje.

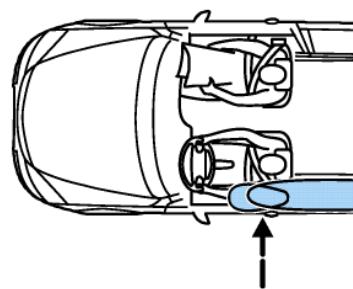
### **Prednje i stražnje zračne zavjese (zračni jastuci na bočnim prozorima)**

Utisnuta slova na stupovima vrata iznad sigurnosnih pojasa označavaju da su ugrađene zračne zavjese.

Zračne zavjese su ugrađene iznad prednjih i stražnjih prozora u krovnoj podstavi.

U slučaju jakog bočnog udara otvoriti će se zračni jastuk na strani u koju je uslijedio udar.

**Bočni zračni jastuci se ne aktiviraju pri slabim bočnim udarima ili pri udarcima sa prednje ili stražnje strane.**



Krovnu podstavu čistiti samo sa Ford sredstvom za čišćenje.



Popravak navlaka sjedala vozača i suvozača može izvesti samo obučeni tehničari. Može doći do ozljedivanja ako se zračni jastuk aktivira nemamjerno. Vaš ovlašteni Ford servis ima obučene tehničare koji mogu održavati Vaše vozilo.

Nemojte blokirati ili pokriti bočni zračni jastuk jer to može spriječiti pravilno otvaranje jastuka, te povećati rizik ozljeda. Na primjer ne prebacujte kaput preko naslona sjedala, ili natovariti vozilo do krova.

Nemojte koristiti navlake za sjedala koje nisu posebno izrađene za sjedala sa zračnim jastucima. Navlake treba postaviti obučeni tehničar.



## Sjedala i sigurnosni uređaji

### Svetlo upozorenja zračnog jastuka / natezača pojaseva

Kada se ključ za paljenje okreće u položaj II, kontrolno svjetlo na ploči sa instrumentima gori oko 3 sekunde, što znači da je sustav u funkciji.

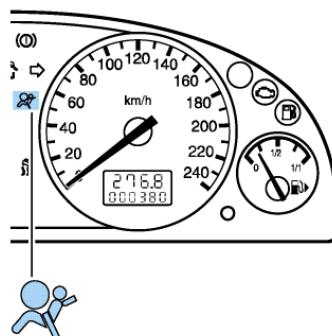
Kvar u sustavu javlja kontrolno svjetlo koje se ne zapali, ili gori stalno, ili gori isprekidano za vrijeme vožnje. Sustav provjerite u ovlaštenom Ford servisu.

Proizvođač zračnih jastuka preporuča njihovu izmjenu nakon 15 godina.

Efikasnost generatora plina i zračnog jastuka može za to vrijeme oslabiti.

Ako želite provjeriti starost Vašeg vozila / zračnog jastuka Vaš Ford diler će to vrlo rado učiniti.

Izgrađeni zračni jastuk treba zbrinuti samo ovlašteni Ford servis.



## Sigurnosni sustav za djecu



### Sigurnosni propis u skladu sa ECE R94.01

Vrlo opasno! Nemojte koristiti dječje sjedalo okrenuto u smjeru obratnom od vožnje, ako je za zaštitu velikog sjedala predviđen zračni jastuk!

*Originalni tekst:*

*Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an airbag in front of it!*

Kada se montira dječji sustav za zaštitu, treba pažljivo pročitati upute proizvođača.



Za vrijeme vožnje ne držite dijete u krilu.

Djeca mlađa od 12 godina ili niža od 150 cm trebaju biti osigurana posebnim zaštitnim sustavom za djecu, kao što su dječja sjedala ili slične zaštite. Zaštitni sustav za djecu mora biti odgovarajuće veličine i atestiran (zavisi o zemlji).

Zajedno sa pojasmom za odrasle zaštitni sustav za djecu pruža maksimalnu sigurnost djeci.



Dječje sigurnosno sjedalo



Smjer vožnje

## Sjedala i sigurnosni uređaji

Kod Vašeg Ford dilera naći će te ECE atestirana dječja sjedala. Molimo Vas potražite preporučena dječja sjedala

Vaše vozilo je opremljeno sa ISOFIX priključcima dječjih sjedala. Vaš Ford diler biti će voljan učiniti ih upotrebljivim.

ISOFIX dječja sjedala koja nisu odobrena od Forda nisu procijenjena od Forda i nisu prikladna ni sigurna, iako su instalirana ISOFIX sustavom ili normalnim sigurnosnim pojasmom. Ford ne preporuča ugradnju takvih dječjih sjedala.

Upotrebljavani sustav ovisi o starosti i težini djeteta:

- Djeca mlađa od oko 9 mjeseci i lakša od 10 kg najbolje su zaštićena ako se nalaze u **sigurnosnom sjedalu za bebe**, okrenutom u obratnom smjeru od vožnje, na stražnjem sjedalu.

### Dječje sigurnosno sjedalo



Smjer vožnje

## Sjedala i sigurnosni uređaji

Djeca ispod približno 4 godine i težine između 9 i 18 kg trebala bi biti smještena u **dječjem sigurnosnom sjedalu** na stražnjem sjedalu.

Dječje sigurnosno sjedalo



Smjer vožnje

- Djeca između 4 i 11 godina i težine između 15 i 36 kg trebala bi koristiti jastuk na stražnjem sjedalu.

Prilagodljiv pomoći pojaz učvršćen na jastuk osigurava optimalni položaj dijagonalnog pojaza preko ramena. Povišeno sjedenje omogućava da sigurnosni pojaz za odrasle bude točno smješten preko centra ramena umjesto preko vrata, te preko kukova umjesto preko trbuha.

Jastuk



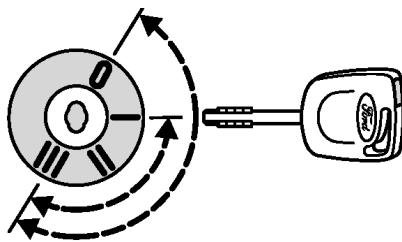
Smjer vožnje

# Pokretanje motora

## OPĆENITO O POKRETANJU MOTORA

Nemojte koristiti elektropokretač duže od približno 30 sekundi. Čim se motor pokrene pustite ključ za paljenje. Ako se motor nije pokrenuo, vratite ključ u položaj **0** i ponovite postupak paljenja.

Blokada ponovljenog pokretanja motora:



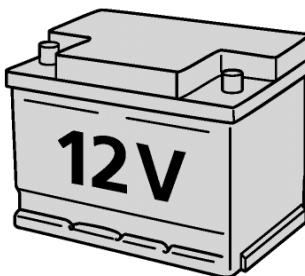
 Prije pokretanja motora po drugi put ključ za paljenje mora biti vraćen u položaj **I** ili **0**.

 Ako se motor neće pokrenuti pogledati uputstva u vezi sa inercionim prekidačem sustava za ubrizgavanje goriva na stranici 137.

### Benzinski motori

Ako je akumulator bio odspojen vozilo može, otprilike 8 km, pokazivati neke neobične vozne karakteristike nakon ponovnog spajanja akumulatora.

To je posljedica automatskog reprogramiranja modula za upravljanje radom motora na dotični motor i može biti zanemareno.



### Granična brzina vrtnje motora

Brzina vrtnje motora je ograničena elektronički da bi zaštitila motor.

## POKRETANJE MOTORA

### Vozila sa benzinskim motorom

#### *Topli/hladni motor*

- Pritisnite papučicu spojke do kraja i pokrenite motor bez diranja papučice gasa.

 Kod temperature niže od -20°C, okrenite ključ za paljenje u položaj **II** barem jednu sekundu prije pokretanja motora. To osigurava da je maksimalan tlak goriva postignut.

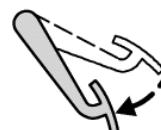


- Ako se motor ne pokrene unutar 15 sekundi, pričekajte kratki period i ponovite proceduru.
- Ako se motor ne pokrene nakon **tri** pokušaja, pričekajte 10 sekundi i slijedite postupak za slučaju mokrih svijećica.

Papučica spojke Papučica gasa

#### Zaliveni motor

- Pritisnite papuču spojke u potpunosti.
- Polagano pritisnite papuču gasa **do kraja** držite je u tom položaju i pokrenite motor.
- Ako se motor ne pokrene ponovite postupak *Topli/hladni motor*.



## Pokretanje motora

### Vozila sa automatskim mjenjačem

Motor može biti pokrenut samo sa ručicom mjenjača u položaju **N** ili **P**.

Vaše vozilo je opremljeno uređajem za dodatnu blokadu ručice mjenjača kada se ručica mjenjača nalazi u položaju parkiranje.

Nakon pokretanja motora, ručica može biti pomaknuta iz ove pozicije samo kada je **pritisnuta nožna kočnica i gumb blokade ručice mjenjača**.

 Koristite ručnu kočnicu ili pritisnite nožnu kočnicu prije odabira stupnja za vožnju. U slučaju da to ne uradite prilikom ubacivanja u stupanj za vožnju vozilo može krenuti.

Hladan motor radi s većim brojem okretaja na praznom hodu. Posljedica toga je tendencija k "puzanju" u stupnju za vožnju unazad i u svim stupnjevima za vožnju naprijed.



Papučica kočnice



## Vozila sa dizel motorom

### Topli/hladni motor

- Pritisnite papučicu spojke bez diranja papučice gasa.
- Okrenite ključ u poziciju **II** i provjerite da signalno svjetlo indikatora grijajuća svijetli.
- Prije pokretanja motora čekajte dok se signalno svjetlo ugasi te pokrećite motor bez prekida dok se ne pokrene.
- Ako se motor ugasi ponovite cijeli postupak pokretanja.
- U slučaju ekstremno niskih temperatura ( ispod  $-15^{\circ}\text{C}$  ) možda će biti potrebno da koristite elektropokretač čak i do 30 sekundi. Ako se takvi vremenski uvjeti zadrže duže vremena, preporuča se grijać za blok motora.

### Gašenje motora

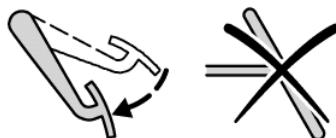
Otpustite papučicu gasa. Pričekajte dok se broj okretaja motora spusti na broj okretaja praznog hoda i onda ugasite motor.



Ne stišćite papučicu gasa.

Ako ugasite motor pri velikoj brzini vrtnje, turbo punjač će se nastaviti vrtjeti nakon što je tlak ulja u motoru pao na nulu. To dovodi do prerađenog trošenja ležaja turbo punjača.

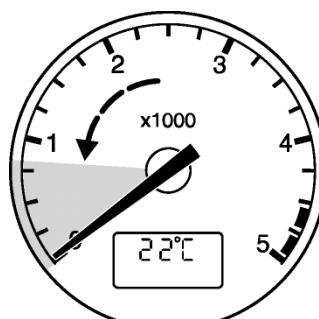
Papučica spojke Papučica gasa



Signalno svjetlo indikatora grijajuća ne gori



Prvo pričekajte da brzina vrtnje padne na brzinu praznog hoda



...i nikada ne stišćite papučicu gasa

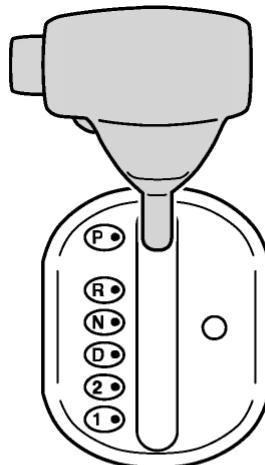
# Vožnja

## VOŽNJA S AUTOMATSKIM MJENJAČEM

### Kretanje

Sa brojem okretaja motora praznog hoda i pritisnutom papućicom kočnice, pomaknite ručicu mjenjača u jednu od pozicija za vožnju. Otpustite kočnice. Vozilo će se samo malo pomaknuti naprijed (ovisno o mjenjaču). Pritisnite papućicu gasa da povećate brzinu.

 Vozilo sa automatskim mjenjačem nije moguće pokrenuti guranjem ili "povlačenjem". Koristite kablove priključene na drugi akumulator.

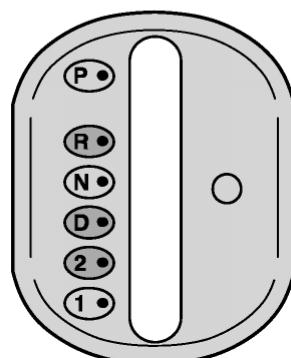


### Kretanje u pijesku, blatu i snijegu

Ako su pogonski kotači zaglavljeni, pokušajte ljljajući oslobođiti vozilo vozeći naprijed natrag. Da bi to napravili pomičite ručicu mjenjača naizmjence u **D** i **R** i što je manje moguće stišćite papućicu gasa. Da pojačate efekt pomaknite ručicu mjenjača u **R** još dok vozilo ide naprijed i obrnuto.

Da se smanji pretjerano trošenje mjenjača brzinu vrtanje prilikom ljljanja držati što nižom.

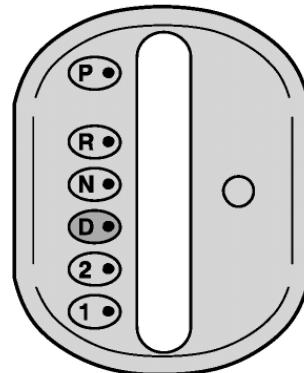
Kao iznimka, položaj **2** može biti korišten za kretanje na zaledenim ili snijegom pokrivenim cestovnim površinama.



## Mjenjanje u niži stupanj (Kickdown )

Automatski mjenjač može dati povećani okretni moment potreban za strme uspone ili pretjecanje. Da bi postigli taj efekt pritisnite papučicu gasa do kraja i držite je uz ručicu mjenjača u položaju **D**.

Mjenjač će promijeniti u prvi viši stupanj prijenosa kada je dostignuta maksimalna brzina vrtnje motora.



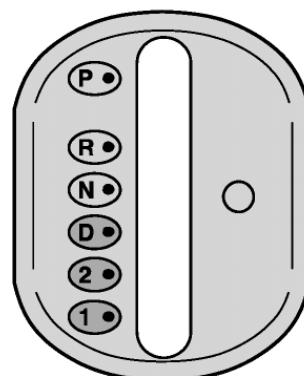
## Ručna promjena brzina

### Kretanje

Izaberite položaj **1**, otpustite ručnu kočnicu i pritisnite papučicu gasa. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj **2** i **D** kako raste brzina vožnje.

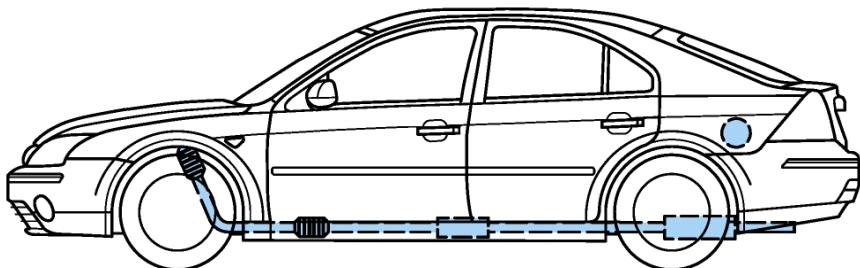
### Mjenjanje u niži stupanj

Ako je ručica mjenjača u toku vožnje pomaknuta iz položaja **D** u položaj **2**, automatski mjenjač će se promijeniti u niži stupanj kada brzina padne ispod 110 km/h i ostaje u tom položaju. Ako je ručica mjenjača pomaknuta u položaj **1**, automatski mjenjač ostaje u drugom stupnju dok brzina ne padne ispod 45 km/h. Tada će se prebaciti u prvi stupanj i ostati u tom položaju.



### Zaustavljanje

Otpustite papučicu gasa i pritisnite papučicu kočnice. Ostanite u istom stupnju. Da bi se pomaknuli otpustite papučicu kočnice.



## KATALIZATOR

Katalizator pomaže u smanjenju zagađenja ispušnim plinovima.

## Punjene goriva

 Uvijek koristite bezolovni benzin. Benzin koji sadrži olovo će izazvati trajna oštećenja katalizatora i lambda sonde. Ford ne može preuzeti odgovornost za štetu nastalu korištenjem olovog benzina. Iako takva šteta nije pokrivena garancijom, molimo vas kontaktirajte najbliži ovlašteni servis u slučaju da ste nenamjerno napunili olovni benzin.



Vozila sa benzinskim motorom imaju usko grlo spremnika za gorivo kojem odgovara jedino "pištolj" bezolovnog benzina.

 Kada “pištolj” po drugi put prekine dovod goriva spremnik za gorivo je pun.

 Da bi se izbjeglo proljevanje goriva koje može biti opasno drugim sudionicima u prometu, pogotovo motociklistima i biciklistima uvijek prekinite punjenje kada “pištolj” po drugi put prekine dovod goriva. Dodatno gorivo će napuniti ekspanzionalni prostor u spremniku za gorivo što može dovesti do istjecanja goriva.

## Vožnja sa katalizatorom

 Ako motor “prekida” ili se čini da nema snage kao uobičajeno u toku vožnje. polagano se odvezite do najbližeg Ford servisa. Nemojte koristiti puni gas.

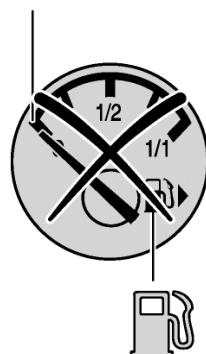
Izbjegavajte sve radne uvjete koji mogu dovesti do prolaska djelomično sagorenog ili nesagorenog goriva u katalizator pogotovo kad je motor vruć.

# Vožnja

## Izbjegavajte :

- Da ostanete bez goriva.
- Nepotrebno dugo korištenje elektropokretača.
- Rad motora sa odspojenim kablovima svijećica.
- Paljenje guranjem ili "povlačenjem" sa motorom na radnoj temperaturi; koristite produžne kablove.
- Gašenje motora u toku vožnje.

Prazno



## Parkiranje

Važno je da izbjegavate parkiranje, rad na praznom hodu ili korištenje vozila na suhom lišću ili suhoj travi. Čak i kada je motor ugašen, ispušni sustav će nastaviti zračiti značajnu količinu topline kratko vrijeme stvarajući time potencijalnu opasnost od požara.



## Zaštita podvozja

Vaše vozilo je opremljeno sa toplinskim štitnicima. Nemojte nanositi zaštitnu masu na ili u blizini tih štitnika, ispušne cijevi ili samog katalizatora. Nemojte uklanjati toplinske štitnike.



## VUČA PRIKOLICE



Na uređajima za vučenje prikolice gdje se može ukloniti kuka, uvijek uklonite kuku kad ne vučete prikolicu.

Ne prelazite brzinu od 80 km/h ako masa prikolice prelazi 1000 kg. Ne prelazite brzinu od 130 km/h (gdje je to dopušteno) ako je masa prikolice manja od 1000 kg. Uvijek obratite pažnju na nacionalno ograničenje brzine vožnje sa prikolicom.

Dopuštena masa prikolice je označena u prometnoj dozvoli u nekim državama. Ako nije, pitajte Vašeg Fordovog dilera za pojedinosti. Ne prelazite maksimalnu masu ukupne mase vozila i prikolice koja je označena na identifikacijskoj pločici.

## Vožnja

Preporučljivo je korištenje originalnih Fordovih kuka i odgovarajućih električnih vodiča koji su dostupni kod Fordovih Dilera.

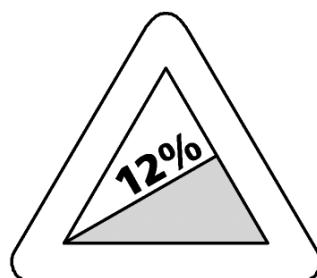
U interesu cestovne sigurnosti uvijek poštujte masu prikolice i opterećenje kuke (75 kg).

Nepoštivanje dozvoljenih opterećenja može utjecati na ponašanje vozila.

Najveća nosivost vozila i prikolice predstavljaju tehnički vezane karakteristike za uspone do 12 % i nadmorsku visinu do 1000 m.



Nemojte prekoračivati najveću dozvoljenu brzinu za vožnju prikolicom.



U planinskim krajevima visoke nadmorske visine rjeđa atmosfera može smanjiti snagu motora.

Zbog toga vrijedi slijedeće:

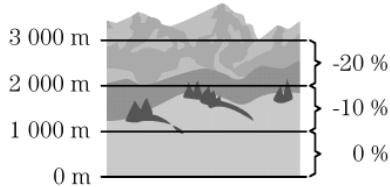
Iznad 1000 metara nadmorske visine najveća dozvoljena ukupna masa mora biti smanjivana za 10 % svakih 1000 metara.

Primjer: Vožnja na planinskoj cesti od najviše 2400 metara nadmorske visine znači smanjenje najveće dozvoljene ukupne mase od 20 %.

### Strmi nagibi

Promijenite u niži stupanj dovoljno prije nizbrdice. Nemojte zaboraviti na ograničeni učinak kočnica prikolice. Koristite nožnu kočnicu u kratkim intervalima da se izbjegne pregrijavanje kočnica. Ako imate automatski mjenjač, pomaknite ručicu mjenjača u položaj **1** kada idete niz ili uz strme nagibe.

 Naletna kočnica prikolice nije pod kontrolom sustava za sprečavanje blokiranja kotača prilikom kočenja.



### Vozila sa klima uređajem

Da bi bila osigurane optimalne vozne karakteristike vozila, prilikom vožnje u planinskim krajevima na strmim nagibima, ugasite klima uređaj.

# Vožnja

## Uklonjiva kuka



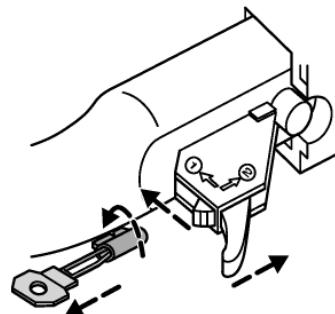
**Uvijek uklonite kuku kada nije u upotrebi.**

### Uklanjanje kuke

- Otkvačite prikolicu
- Maknite zaštitnu kapicu. Umetnите ključ i otključajte u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Izvucite ključ van zajedno sa bravom.
- Pogurnite polugu 1 ulijevo i držite u tom položaju. Tada pritisnite polugu 2 prema naprijed i maknite kuku potegnuvši je prema naprijed.

Kada je uklonjena na ovaj način, kuka se može ponovo staviti bilo kada.

- Umetnute uložak.



**Nemojte koristiti nikakav alat za postavljanje ili skidanje kuke. Nemojte mijenjati mjesto prihvata kuke na prikolici. Nemojte rastavljati i popravljati kuku.**



**Nikada nemojte otključavati kuku dok je prikolica zakvaćena (opasnost od ozljede).**

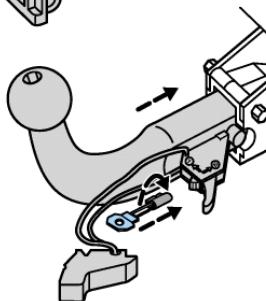
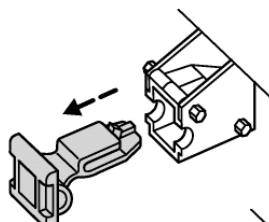
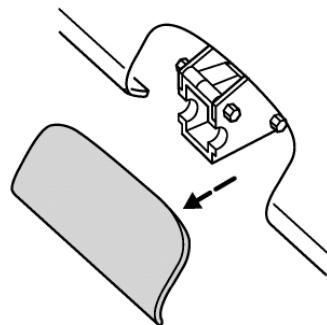
## Postavljanje kuke

**!** Posebna pozornost bi trebala biti posvećena postavljanju kuke, zbog sigurnosti vozila i prikolice koja ovisi o tome.

**!** Kuka može biti postavljena samo kada je mehanizam u potpunosti otvoren.

Da biste postavili kuku, maknite pokrov ( Samo model karavan) sa stražnjeg branika. Uhvatite pokrov odozdo sa obje ruke i pažljivo ga izvucite prema dolje.

- Povucite uložak van.
- Namjestite tijelo kuke horizontalno i gurnite prema naprijed dok ne "sjedne" u mehanizam za zaključavanje. (Ne držite ruku u blizini mehanizma za zaključavanje.)
- Kuka se zaključava automatski. Poluga **1** mora biti u svojem prvobitnom položaju (na desnoj strani).
- Zaključavanje: Umetnute ključ zajedno sa bravicom i okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Izvadite ključ.
- Pokrijte bravu sa zaštitnim poklopcem.

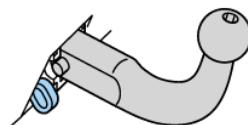
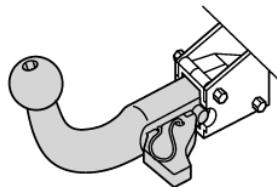


# Vožnja

## Vožnja sa prikolicom

Provjerite da li je kuka pravilno postavljena prije početka Vašeg puta:

- Poluga 1 mora biti u prvobitnom položaju (na desnoj strani).
- Ključ je uklonjen.
- Kuka je čvrsto u sjedištu. (Mora ostati potpuno nepomična kod potezanja.)
- Zakvačite sigurnosnu čeličnu sajlu na odgovarajuće mjesto (ušicu).



 Nikada nemojte sigurnosnu sajlu direktno prikvačiti na kuku.

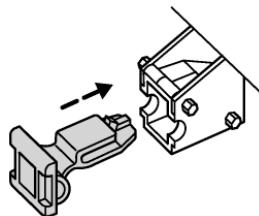
 Ako neki od prije navedenih zahtjeva nije ispunjen nemojte koristiti kuku, neka je pregleda Ford diler.

## Vožnja bez prikolice

- Skinite kuku kada se ne koristi i učvrstite je na desnoj strani stražnjeg dijela prtljažnika.

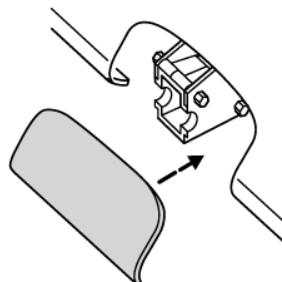
 Nikada nemojte otključavati kuku dok je prikolica zakvačena (opasnost od ozljede).

- Umetnite uložak na njegovo mjesto nakon što je kuka uklonjena.



- Stavite ponovo pokrov (samo modeli karavan).

Umetnute pokrov odozdo dok ne "sjedne".



### Održavanje

Držite sustav čist. Periodično podmažite brave sa grafitom.



Skinite kuku i zaštite  
sjedište sa kapicom prije  
pranja vozila mlazom pod pritiskom.

# Vožnja

## KROVNI NOSAČ

Dopuštena masa krovnog tereta je 75 kg uključujući krovni nosač (100 kg na karavan modelima).



Vožnja sa teretom na krovu mijenja težište vozila i aerodinamiku. Može imati negativan utjecaj na vozna svojstva. Kada se vozite velikim brzinama ili sa velikim teretom na krovu (npr. oprema za surfanje ili kovčeg za skije) može nastati jaki efekt podizanja. Također i put kočenja može biti produžen.

Prilagodite vožnju i brzinu vozila promjenjenim okolnostima, posebno kod vožnje kroz zavoje i kod bočnih vjetrova.



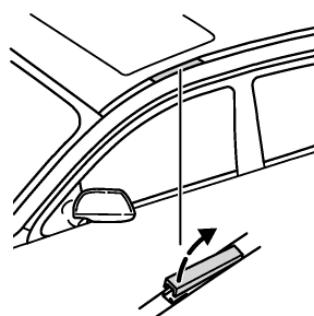
Krovni nosač sa prikladnim sustavom učvršćivanja je dostupan kod Vašeg Ford dilera. Daljnji detalji se mogu dobiti iz uputa za postavljanje koje dolaze sa Ford krovnim nosačem.

Da biste namjestili krovni nosač, kvačica na rubu krova mora biti uklonjena na vozilima sa četiri i pet vrata.



Svi spojevi između krovnog nosača i vozila moraju se provjeriti prije polaska, nakon 50 km vožnje i redovito svakih 1000 km.

Nemojte prekoračivati najveću dopuštenu masu. Pogledajte u poglavljju *Tehnički podaci*.



## Karavan sa integralnim krovnim nosačem

Osnovni uzdužni nosači su tako konstruirani da se poprečni nosači (za bicikle, skije itd.) iz Fordove dodatne opreme, mogu lako namjestiti.

Teret može biti **podjednako raspoređen** na poprečnim kao i na uzdužnim nosačima. Nikada nemojte stavljati bilo kakav teret direktno na površinu krova.

Poprečni nosači koji se mogu zaključati sa odgovarajućom bravom iz Fordove dodatne opreme mogu se nabaviti kod Vašeg Fordovog dilera.

**Opaska:** Nikada nemojte stavljati poprečne nosače iznad stražnjeg dijela krovnog otvora koji se podiže (vidi dimenzije).

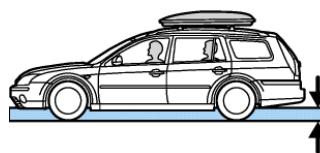
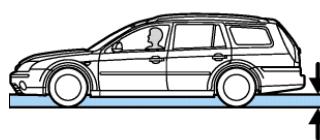
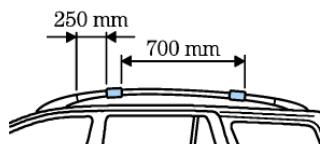
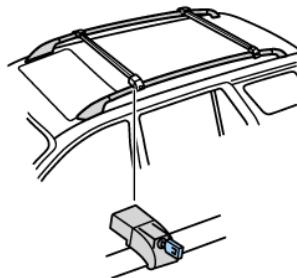
Da biste smanjili buku zbog vjetra, dva poprečna nosača moraju biti namještena na 30 cm razmaka ili uklonjena ako nisu u upotrebi.

## OVJES SA SAMOPODEŠAVANJEM VISINE

Kada je ugrađen ovjes sa samopodešavanjem visine, vozilo će se kretati na približno istoj visini bez obzira na teret.

U vožnji sustav održava točnu visinu automatski, bilo da je teret dodan ili oduzet.

Ako je ugrađen sustav za podešavanje visine glavnih svjetala, обратите pažnju da je prekidač na odgovarajućem položaju.



# Vožnja

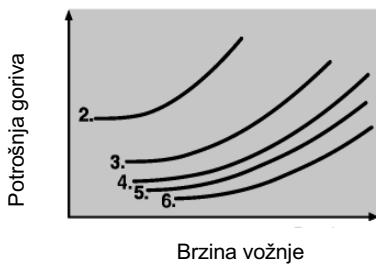
## POTROŠNJA GORIVA

Da bi se osigurali usporedivi referentni podaci, svi europski proizvođači vozila mjeru potrošnju goriva pod službeno odobrenim i strogo kontroliranim uvjetima: EC-propisa 80/1268 EEC ( verzija 93/116/EEC ).

Potrošnja goriva i emisija CO<sub>2</sub> ovise o motoru, modelu prijenosa, veličini guma, masi vozila kao i o mnogim drugim faktorima. Pogledajte tablice potrošnje goriva u poglavlju *Zapremine i svojstva*.

Na potrošnju goriva utječu slijedeći faktori:

### Brzina vožnje i odabir stupnja prijenosa



Gornji graf prikazuje kako potrošnja goriva ovisi o brzini i izboru stupnja prijenosa. Zadržavanje u nižim stupnjevima prijenosa u svrhu poboljšanja ubrzanja će rezultirati osjetno višom potrošnjom goriva.

### Dužina puta/temperatura motora

Česta pokretanja hladnog motora i vožnja na kratkim udaljenostima vode ka osjetno povećanoj potrošnji goriva.

### Promet i uvjeti na cesti

Polagani promet, vožnja uzbrdo, česti jaki zavoji i loše ceste imaju nepovoljan utjecaj na potrošnju goriva.

### Neujednačen način vožnje

Predviđajte unaprijed opasnosti i održavajte dovoljan razmak od vozila ispred Vas.

To ne samo da smanjuje potrošnju goriva već smanjuje i nivo buke.



Ako čekate duže vremena na prijelazu željezničke pruge ili na semaforu preporuča se da ugasite motor za to vrijeme.

Tri minute rada motora u praznom hodu jednako je količini goriva koja se potroši u 1 km vožnje.

### Opterećenje vozila

Povećano opterećenje vozila će rezultirati povećanom potrošnjom goriva. Nakon upotrebe skinite krovni nosač.

## Stanje vozila

Nizak pritisak u gumama i neadekvatno održavanje vozila će također rezultirati povećanom potrošnjom goriva.



### Sugestije za ekonomičnu vožnju i očuvanje okoliša:

Vozite ekonomično i koristite dodatne električne potrošače samo kada je potrebno.

- Odmah krenite bez zagrijavanja motora.
- Nježno koristite papučicu gasa.
- Promijenite u viši stupanj što je prije moguće da bi brzina vrtnje motora bila što niža.
- Ostanite u višem stupnju prijenosa što je duže moguće. Promijenite u niži stupanj prijenosa samo onda kada motor više ne radi savršeno (pogledati tabelu brzine vožnje u pojedinim stupnjevima prijenosa u poglavlju *Tehnički podaci*)
- Izbjegavajte korištenje punog gasa kroz duži vremenski period. Ako se koristi samo  $\frac{3}{4}$  moguće maksimalne brzine potrošnja goriva je manja za 50 %.

- Predviđajte prometne uvjete unaprijed.

- Ugasite klima uređaj i grijачe stakala kad nisu potrebni. Redovito provjerite/podesite tlak u gumama.

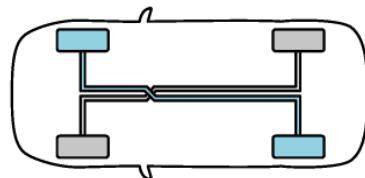
- Redovito servisirajte Vaše vozilo po mogućnosti u ovlaštenom Ford servisu.

# Vožnja

## KOČNICE

### Dvokružni kočioni sustav

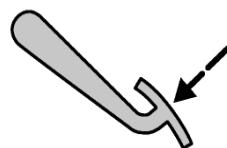
Vaše vozilo ima dijagonalno podijeljeni dvokružni kočioni sustav. Ako jedan kočioni sustav otkaže, drugi ostaje raditi.



**!** Ako dođe do otkazivanja kočionog sustava papučica kočnice postaje mekša te će trebati jače pritisnuti papućicu kočnice i računati na produljeni put zaustavljanja. Neka kočioni sustav provjeri Ford diler prije nastavka Vašeg putovanja.

### Disk kočnice

Mokre disk kočnice rade sa smanjenom efikasnošću. Nakon odlaska iz autopraonice, pritisnite papućicu kočnice da uklonite vodeni film.

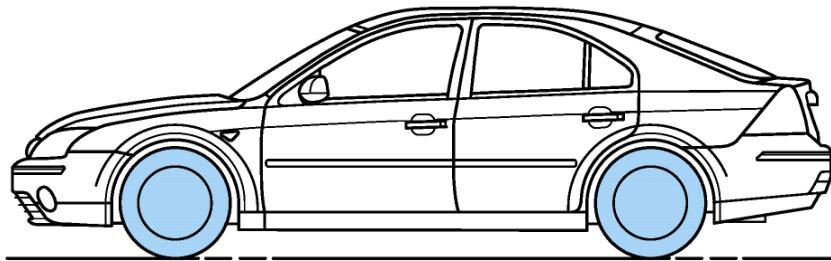


### Kočiona tekućina

Ako se upozoravajuće svjetlo kočionog sustava ne ugasi nakon spuštanja ručne kočnice, znači da je nivo kočione tekućine nizak.



**!** Odmah dodajte kočione tekućine da se nivo u spremniku kočione tekućine digne do oznake **MAX** i neka Ford ovlašteni servis prekontrolira kočioni sustav.



### **Sustav protiv blokiranja kotača prilikom kočenja (ABS)**

ABS sprečava blokiranje kotača prilikom jakog kočenja. Kao rezultat, vozilom se može upravljati te ste u mogućnosti izbjegavati prepreke.

### **Rad ABS-a**

ABS ne radi prilikom normalnog kočenja. On radi jedino kada su kotači na granici blokiranja. Njegov rad je moguće prepoznati po pulsiranju papučice kočnice.

**Nemojte popuštati papučicu  
kočnice prilikom kočenja.**



# Vožnja

## Kočenje sa ABS-om

U slučaju nužde istovremeno stisnite papučicu spojke i svom snagom papučicu kočnice. Sustav protiv blokiranja kotača će se odmah aktivirati, dozvoljavajući Vam da zadržite punu kontrolu upravljanja vozilom te time Vam osigurati dovoljno prostora za izbjegavanje prepreka.

Preporuča se da se upoznate sa tom tehnikom kočenja. Izbjegavajte nepotreban rizik.



Iako ABS osigurava optimalnu efikasnost kočenja, put kočenja može jako varirati ovisno o uvjetima na cesti. Upotreba ABS-a ne može ukloniti opasnosti od vožnje preblizu vozilu ispred, aquaplaninga, prevelike brzine u zavoju ili lošeg stanja ceste.

## Pomoć pri intenzivnom kočenju (EBA)

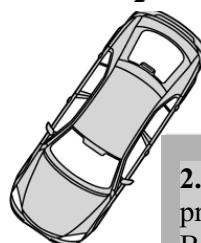
Pomoć pri intenzivnom kočenju mjeri stupanj kočenja. Ako sustav otkrije intenzivno kočenje (kočenje u nuždi) sustav pomoći pri kočenju će automatski započeti sa maksimalnim kočenjem. To značajno skraćuje zaustavni put.



Pomoć pri intenzivnom kočenju je dodatni sustav koji ne oslobađa vozača od odgovornosti i obaveze da vozi pažljivo.

Dva važna pravila za kočenje u nuždi sa ABS-om:

1. Pritisnite svom snagom papučicu spojke i kočnice



2. Zaobiđite prepreku. Bez obzira koliko jako kočili upravljivost vozila je zadržana.

## ELEKTRONSKI STABILIZACIJSKI PROGRAM (ESP)

Ovaj sustav poboljšava vučnu silu, stabilnost i upravljanje vozilom pri ubrzaju i kočenju kombinacijom kontrole kočenja i motora.

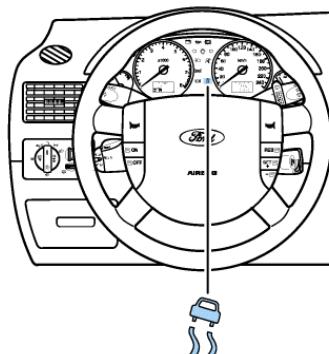
 Vozači se ne bi trebali izlagati nepotrebnim rizicima tokom vožnje bez obzira na sigurnosni potencijal sustava.

### Princip rada

ESP sustav osigurava funkciju kontrole vučne sile, smanjujući okretni moment na pogonskim kotačima kod ubrzavanja. To osigurava mogućnost kretanja na skliskim cestama ili na rastresitoj podlozi. Kod kočenja također sprečava kotače da ne zablokiraju. Sustav također podupire stabilnost vozila suprotstavljajući se tendenciji vozila da skrene sa željenog puta. To se postiže kočenjem pojedinačnih kotača i/ili smanjenjem zakretnog momenta motora.

Kada je paljenje uključeno (položaj II), kontrolno svjetlo kratko će zasvijetliti da potvrdi da sustav radi.

Za vrijeme vožnje, kontrolno svjetlo zasvijetli kada je ESP aktivan.



## Vožnja



Kada kontrolno svjetlo ESP-a svijetli isprekidano, vozač bi trebao prilagoditi vožnju uvjetima na cesti.

Ako se kontrolno svjetlo ne gasi prilikom aktiviranja paljenja ili se ne gasi u vožnji znači da postoji nekakav kvar. (Osim ako sustav nije bio isključen od vozača, vidi ispod). Dok postoji kvar sustav je isključen. Neka sustav provjeri Vaš Ford diler.

### ***Isključivanje ESP-a***

Kada vozite u dubokom snijegu ili pjesku možda će biti bolje rješenje u isključivanju sustava, na pr. da biste izvukli vozilo iz snijega.

Sustav može biti isključen ručno kratkim pritiskom na ESP prekidač. Kada je sustav isključen, oba kontrolna svjetla ESP-a u ploči sa instrumentima i svjetla u prekidaču će biti upaljena. Sustav može biti ponovo stavljen u funkciju pritiskom na prekidač.

Svaki puta kada se paljenje uključi sustav je automatski uključen.

Radi dalnjih detalja pogledati odjeljak *Prekidač elektronskog sustava stabilnosti i Kontrolno svjetlo elektronskog sustava stabilnosti*.

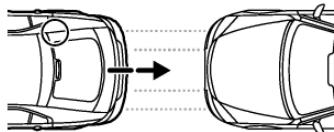


## ULTRAZVUČNI SENZOR ZA RAZDALJINU PRI PARKIRANJU

Sustav se sastoji od ultrazvučnih senzora u stražnjem odbojniku, jednog kontrolnog uređaja i displaya/zvučnog signala koji je smješten u gornjem stražnjem dijelu vozila. Sustav mjeri udaljenost od najbliže prepreke prilikom vožnje unatrag i omogućuje vozaču da točno procijeni udaljenost šaljući mu vizualne i zvučne signale.

 Senzor parkiranja je pomoći sustavuz koji vozač treba i dalje pažljivo voziti. Ako je neki objekt blizu vozila (oko 30 cm) ili iznad ili ispod senzora, senzori ga neće otkriti što može izazvati oštećenja vozila. Ultrazvučni valovi, jaka kiša ili zbunjujuće refleksije mogu dovesti da senzori ne otkriju predmet. Osim toga predmeti koji upijaju ultrazvučne valove mogu koji puta ostati neotkriveni.

Sustav se aktivira automatski nakon paljenja kontakta, a mjenjač je u stupnju prijenosa ta vožnju unatrag. Kratak zvuk bit će znak da je sustav pripravan.



## Vožnja



Uvijek uklonite vučnu kuku kada je ne koristite.

Vozila sa originalnom Fordovom opremom za vuču, bila ona stalna ili uklonjiva, pokazivati će udaljenost od kuke do prepreke.



Vozite pažljivo ako imate montiranu vučnu kuku.

Udaljenost koju mjere senzori podijeljena je na sedam zona. Svaka zona ima odgovarajuće upozoravajuće svjetlo koje se pali bez ili sa zvučnim signalom koji upozorava na prepreku. Vidi crteže.

**Opaska:** Za vozila sa originalnom Fordovom stalnom kukom i električnom opremom sve udaljenosti biti će smanjene za otprilike 10 cm.

Senzori ne smiju biti prljavi, pokriveni ledom ili snijegom (ne čistite ih oštrim predmetima).



zeleno  
150-120 cm udaljenosti  
nema zvučnog signala



zeleno, zeleno  
120-100 cm udaljenosti  
nema zvučnog signala



zeleno, zeleno/žuto  
100-80 cm udaljenosti  
spor isprekidan zvučni signal



zeleno, zeleno/žuto, žuto  
80-60 cm udaljenosti  
isprekidan zvučni signal



zeleno, zeleno/žuto,  
žuto/crveno  
60-30 cm udaljenosti  
brz isprekidan zvučni signal



zeleno, zeleno/žuto,  
žuto/crveno, crveno  
40-30 cm udaljenosti  
brz isprekidan zvučni signal



zeleno, zeleno/žuto,  
žuto/crveno, crveno  
30-0 cm udaljenosti  
neprekidni zvučni signal

## PREKIDAČ SVA ČETIRI POKAZIVAČA SMJERA

Koristite ga samo u slučaju nužde da upozorite na kvar vozila ili nadolazeću opasnost. Pritisnite prekidač da ga uključite ili isključite. Prekidač sva četiri pokazivača smjera može biti korišten i kada je paljenje isključeno.



## PROGRAM OGRANIČENOG RADA MOTORA

U kompjutersko upravljanje radom motora ugrađen je program ograničenog rada motora. Ako se pojavi greška u sustavu, motor će dalje raditi, iako će snaga motora biti smanjena.

Vozilo se može ubrzati do 60 km/h na ravnoj cesti.

Odmah dajte na pregled vozilo kod Ford dilera.



# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## INERCIONI PREKIDAČ SUSTAVA ZA UBRIZGAVANJE GORIVA

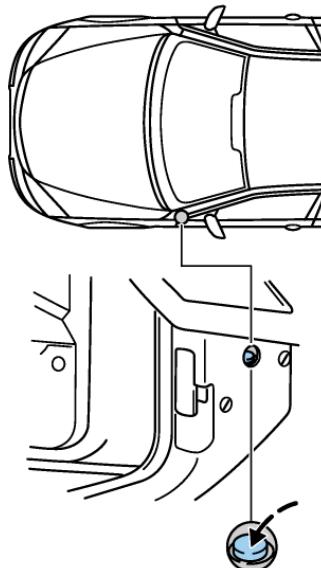
(Duratec motori i 2.0 I DuraTorq  
DI 16V 85 kW (115 PS))

Vozilo je opremljeno sa prekidačem koji prekida dovod goriva u slučaju nesreće. To je prvenstveno za Vašu sigurnost.

Prekidač se može aktivirati i naglim vibracijama (npr. sudar na parkingu).

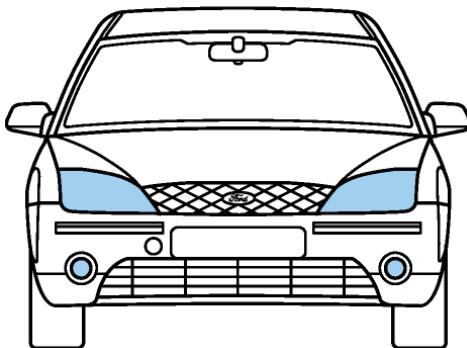
Prekidač se nalazi na bočnoj strani ispred lijevih prednjih vrata. Gumb će biti podignut kada je prekidač aktiviran.

 Nemojte poništavati inercioni prekidač crpke za gorivo ako vidite ili osjetite miris goriva.



### Stavljanje prekidača u položaj za vožnju

- Okrenite ključ za paljenje u položaj 0.
- Provjerite da li negdje ističe gorivo.
- Ako gorivo ne ističe, stavite prekidač u položaj za vožnju pritiskom na gumb (vidi sliku).
- Okrenite ključ za paljenje u položaj II. Nakon nekoliko sekundi vratite ključ u položaj I.
- Ponovo provjerite dali negdje ističe gorivo.



## ZAMJENA ŽARULJE

Uvijek isključite svjetla i paljenje prije zamjene žarulje.

Nikada nemojte dirati stakleni dio halogenih žaruljica. Koristite samo žarulje sa UV filtrom. Uvijek zamijenite lošu žaruljicu sa novom istog tipa.

 Provjerite podešenost svjetala nakon svake zamjene žarulje.

 Na vozilima sa Xenon žaruljama, neka Vam promjeni žaruljicu Vaš Ford diler. Postoji rizik od ozljede zbog visokog napona.

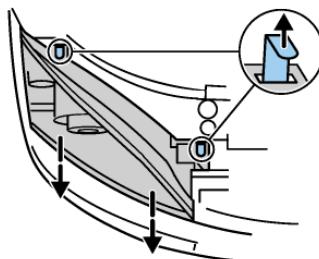
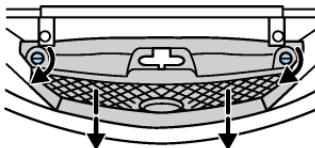
# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Prednja svjetla, bočna svjetla, pokazivači smjera

Potrebno je izvaditi sklop svjetala da biste izvadili bilo koju žaruljicu.

### Vađenje sklopa svjetala

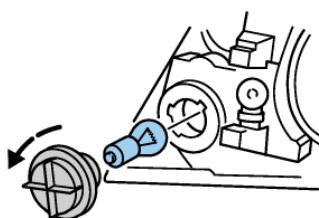
- Otvorite poklopac motora
- Uklonite kopče na oba kraja maske, i izvucite masku.
- Izvucite jedan osigurač. Ponovite to i sa drugim.
- Pažljivo izvucite sklop svjetala i isključite električni priključak.



## Pokazivači smjera

21 Watt okrugla žaruljica

Okrenite držač žarulje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvucite. Okrenite žaruljicu pod laganim pritiskom u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite je. Zamijenite žaruljicu.



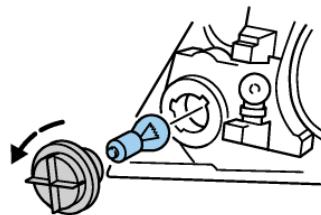
Kada instalirate obrnutim redoslijedom, obratite pažnju na vodilice.

## Bočna svjetla

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem

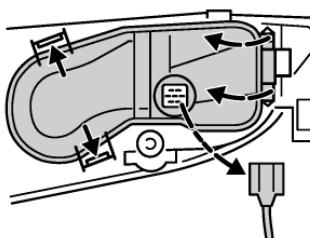
Okrenite pokrov u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Koristeći plosnati izvijač, pažljivo izvucite grlo. Izvucite žaruljicu. Zamijenite žaruljicu.

Kada instalirate obrnutim redoslijedom, обратите pažnju na vodilice.



## Otvaranje sklopa prednjih svjetala

Odspojite električni priključak. Otpustite kopče na stražnjem dijelu sklopa svjetla i uklonite pokrov. Kada instalirate obrnutim redoslijedom, pazite da kopče budu pravilno učvršćene.

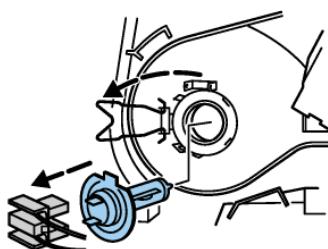


## Prednja-oborena svjetla

H7, 55 W halogena žaruljica

Izvucite električni priključak. Uklonite žičanu kopču i izvucite žaruljicu. Zamijenite žaruljicu.

Stavite obrnutim redoslijedom.



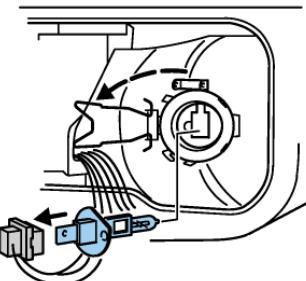
# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Prednja-duga svjetla

H1, 55 W halogena žaruljica

Izvucite električni priključak.  
Uklonite žičanu kopču i izvucite  
žaruljicu. Zamijenite žaruljicu.

Stavite obrnutim redoslijedom.



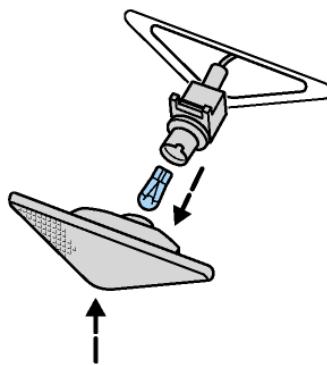
## Bočni pokazivač smjera

5 Watt žaruljica sa staklenim  
podnožjem

Pomičite sklop svjetla prvo prema  
gore, zatim u stranu i izvucite van.

Primite držać žaruljice, okrenite  
kućište žaruljice u smjeru obratnom  
od kazaljke na satu i uklonite ga.  
Izvucite žaruljicu van.

Stavite obrnutim redoslijedom.

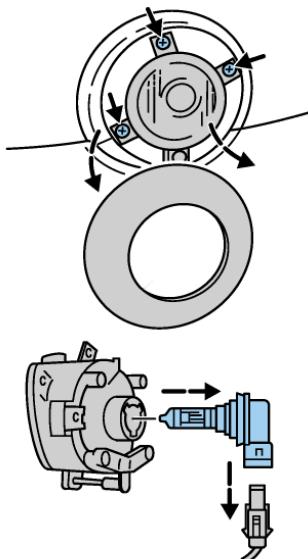


## Svjetla za maglu

H11, 55 Watt halogena žaruljica

Uklonite tri križna vijka, i izvucite sklop svjetla. Odsvojite električni priključak. Izvadite žaruljicu i zamijenite je.

Stavite obrnutim redoslijedom.

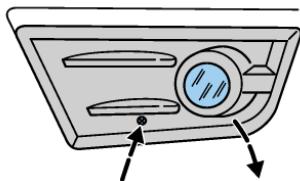


(vozila sa sportskim branicima)

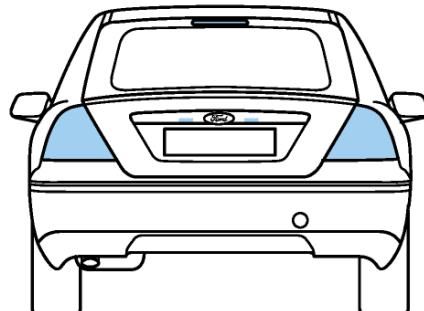
H3, 55 Watt halogena žaruljica

Uklonite križni vijak iz okvira svjetla za maglu. Skinite okvir svjetla za maglu.. Uklonite dva križna vijka, i izvucite sklop svjetla. Odsvojite električni priključak. Izvadite žaruljicu i zamijenite je.

Stavite obrnutim redoslijedom.

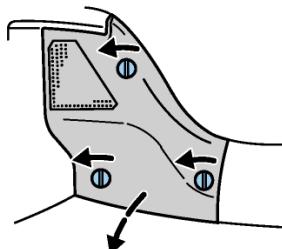


## Pomoć u slučaju nezgoda na putu



### Stražnja svjetla (Vozila sa četiri vrata i vozilo sa pet vrata)

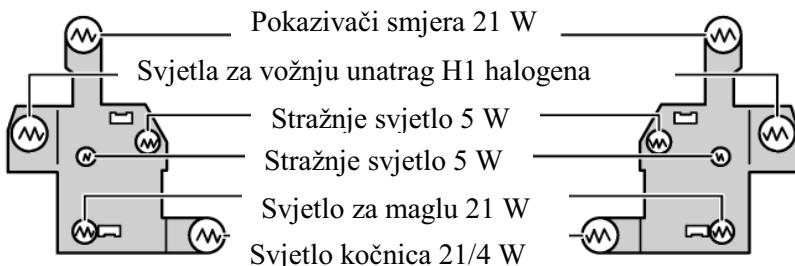
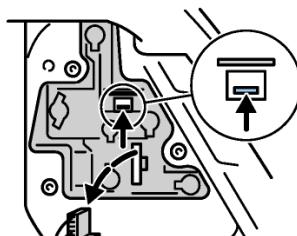
Otvorite vrata prtljažnika. Iz unutrašnjosti prtljažnika, otpustite vijke stražnjeg pokrova sklopa svjetla. Uklonite pokrov. Pritisnite jezičac i odvojite sklop od kućišta žaruljice.

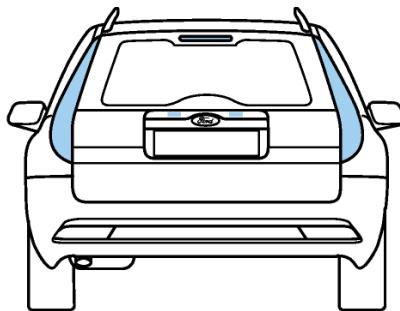


Okrenite žaruljicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu pod laganim pritiskom, i uklonite je. Zamijenite žaruljicu.

Stavite obrnutim redoslijedom.

Nakon postavljanja, provjerite da svjetla rade pravilno.





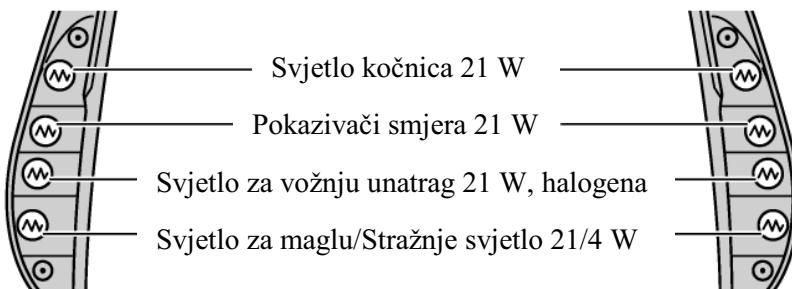
## Stražnja svjetla (Karavan)

Otvorite vrata prtljažnika. Iz unutrašnjosti prtljažnika, uklonite stražnji najgornji pokrov sklopa svjetla. Najdoljnji pokrov je učvršćen sa "čičkom". Odvijte dvije leptiraste matice sa sklopa svjetala. Pazite da leptiraste matice ne padnu u otvor. Lagano izvucite sklop svjetala.

Okrenite žaruljicu u smjeru obrnutom od kazaljke na satu pod laganim pritiskom, uklonite žaruljicu.  
Zamjenite žaruljicu.

Stavite obrnutim redoslijedom.

Nakon stavljanja, provjerite dali svjetla rade ispravno.



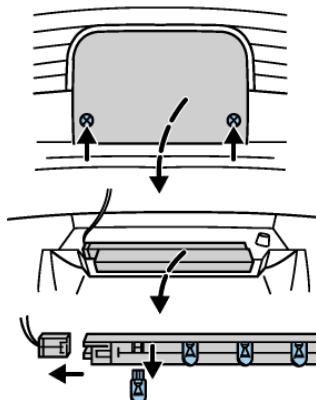
# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Treće stop svjetlo

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem (5x)

Otvorite vrata prtljažnika. Uklonite dva križna vijka, i skinite pokrov. Odsvojite električni priključak, i izvadite sklop svjetla. Skinite pokrov. Izvucite žaruljicu i zamjenite je.

Stavite obrnutim redoslijedom.

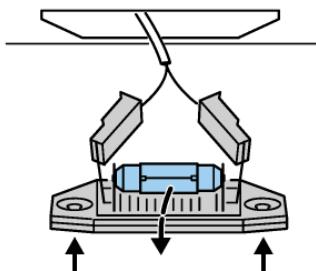


## Osvjetljenje registrskog broja

5 Watt festoon žaruljica

Uklonite dva križna vijka, a zatim sklop svjetla. Izvadite žaruljicu van i zamjenite je.

Stavite obrnutim redoslijedom.



# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Unutarnje osvjetljenje

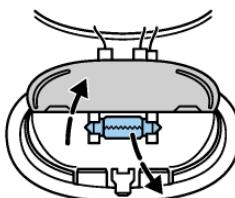
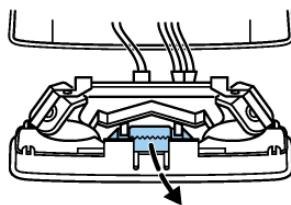
10 Watt festoon žaruljica

Isključite unutarnje osvjetljenje (središnji položaj prekidača). Izvucite sklop svjetla sa plosnatim izvijačem na strani suprotnoj od prekidača.

Prednje svjetlo: zamijenite žaruljicu.

Stražnje svjetlo: uklonite reflektor i zamijenite žaruljicu.

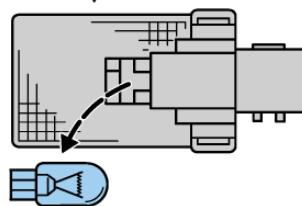
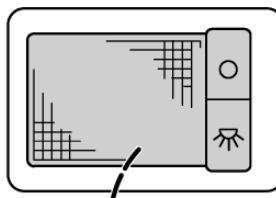
Stavite novu žaruljicu obrnutim redoslijedom.



Iza suncobrana:

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem

Izvucite leće. Zamijenite žaruljicu.

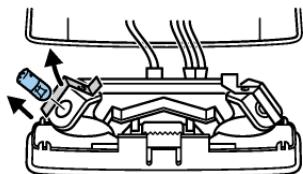


# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Svetla za čitanje

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem

Žaruljice mogu biti zamijenjene nakon što je kontaktna ploča otklopljena prema natrag.



## Svetlo pretinca za rukavice

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem

Izvucite žaruljicu i zamijenite je.

## Svetlo kod nogu

5 Watt žaruljica sa staklenim podnožjem

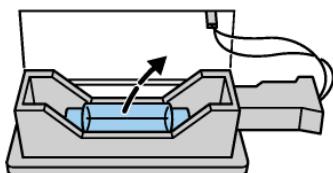
Izvucite žaruljicu i zamijenite je.

## Svetlo prtljažnog prostora

10 Watt festoon žaruljica

Pažljivo izvucite sklop svjetla iz držača sa plosnatim izvijačem, i uklonite žaruljicu.

Stavite obrnutim redoslijedom.



# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## OSIGURAČI I RELEJI



Isključite paljenje i svu električnu opremu prije mijenjanja osigurača ili releja.

Uvijek zamijenite neispravni osigurač sa novim iste snage.

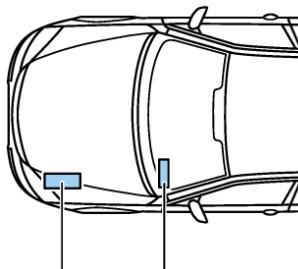
Kutije koje sadrže najvažnije osigurače i releje smještene su kao na slici.

Za izmjenu releja je potrebno posebno znanje.



Svaka neovlaštena preinaka na električnoj instalaciji ili sustavu za gorivo može imati loš utjecaj na rad vozila i predstavljati sigurnosni rizik. Zato se preporuča da se posao vezan uz rastavljanje sustava za gorivo ili električne instalacije prepusti Vašem Ford dileru.

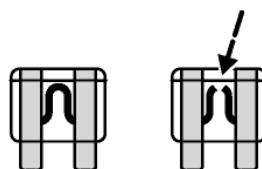
Izgoreni osigurač se može prepoznati po prekinutoj žici. Svi osigurači su za utaknuti.



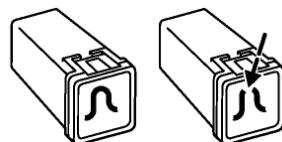
Pomoćna  
kutija sa  
osiguračima

Središnja  
kutija sa  
osiguračima

Osigurači



A1 osigurači

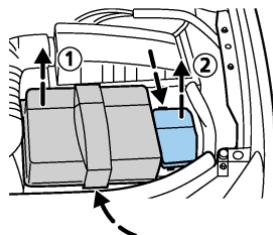


# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Pomoćna kutija sa osiguračima

Smještena je na lijevoj strani prostora za motor.

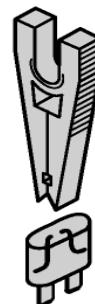
Da biste provjerili ili zamijenili osigurač, prvo izvucite poklopac baterije. Tada uklonite poklopac od kutije sa osiguračima tako da otpustite kopču i podignite.



Raspored osigurača naći ćete unutar poklopca kutije sa osiguračima.

## Promjena osigurača

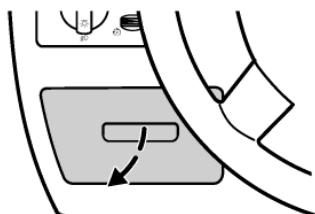
Alat za vađenje osigurača i rezervne osigurače ste dobili sa Vašim vozilom. Naći ćete ih u pomoćnoj kutiji sa osiguračima.



## Središnja kutija sa osiguračima

Nalazi se iza pretinca ispod instrument ploče. Da biste uklonili pretinac, otvorite ga i izvucite prema van.

Da biste vratili pretinac, namjestite ga i gurajte dok ne osjetite da je "sjeo".



Ploča sa razmještajem osigurača na vanjskom dijelu izvađenog pretinca pomoći će vam raspoznati osigurače.

# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

Sljedeći osigurači obilježeni su "Pogledaj Priručnik za vlasnika" simbolima u rasporedu osigurača u Vašem vozilu.

<b>Pomoćna kutija sa osiguračima</b>	
<b>Osigurač</b>	<b>Zaštićeni krugovi</b>
16/18	Glavna svjetla obična: 7,5 A; Xenon: 20 A
34	Diode elektroničkog modula
35	Diode klima uređaja
36	Diode ventilatora za hlađenje motora
37	Lambda sonda
42	Kompjuter upravljanja motorom Duratec: 10 A; DuraTorq: 15A

<b>Središnja kutija sa osiguračima</b>	
<b>Osigurač</b>	<b>Zaštićeni krugovi</b>
69	Audio sustav ili audio sustav i ploča sa instrumentima
74	Prikolica-max. 20 A osigurač
78	Ploča sa instrumentima
80	Svjetla za vožnju unatrag
<b>81</b>	<b>Deaktivacija suputnikovog zračnog jastuka</b>
84	Svjetla koja gore po danu
92	Prikolica-max. 20 A osigurač
93	Svjetlo kočnica
97	Svjetla registarskih tablica

# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

Simbol	Značenje
	Pogledaj Priručnik za vlasnika
	Deaktivacija putnikovog zračnog jastuka
	Zračni jastuci
	ABS
	Oborena svjetla
	Duga ili glavna svjetla
	Prednja svjetla za maglu
	Stražnja svjetla za maglu
	Oborena svjetla ili svjetla za parkiranje

Simbol	Značenje
	Parkirna svjetla
	Unutarnje osvjetljenje
	Pranje svjetala
	Prednji brisač, prekidač brisača
	Stražnji brisač
	Grijanje prednjeg stakla/prekidač grijanja
	Grijanje stražnjeg stakla
	Grijani retrovizori
	Električko pokretanje vanjskih retrovizora, sata

## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Stražnji električni prozori		Sva četiri pokazivača smjera
	Prednji električni prozori		Sirena
	Krovni otvor		Zaključavanje vrata
	Električno pomicanje sjedala		Kompjuter upravljanja motorom ili elek. modul
	Grijanje sjedala		Elektro pokretač
	Ventilator grijanja		Paljenje/prekidač paljenja
	Klima uređaj, ventilator grijanja		Crpka za gorivo
A/C	Klima uređaj		Ventilator motora
	Upaljač za cigarete		

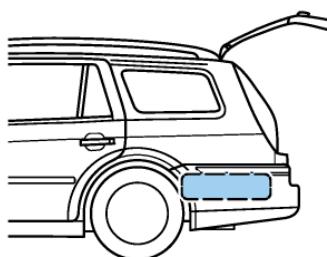
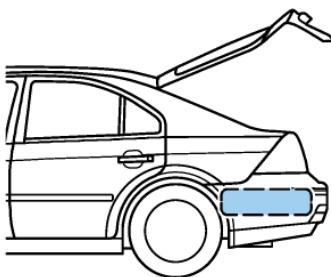
## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

Simbol	Značenje
	Dodatni grijач/grijач dizel motora Relej pumpe ubrizgavanja/Benzinski dodatni grijач
	Akumulator

Simbol	Značenje
12 V	Napajanje strujom
B +	Napajanje B+
DIODE	Diode

Kodiranje osigurača bojama	
Boja	Snaga, A
siva	2
ljubičasta	3
ružičasta	4
brončana	5
smeđa	7.5
crvena	10
plava	15
žuta	20
bezbojno	25
zelena	30

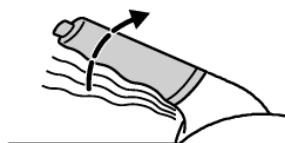
Kodiranje osigurača A1 bojama	
Boja	Snaga, A
plava	20
ružičasta	30
zelena	40
crvena	50
žuta	60
smeđa	70
crna	80



## ZAMJENA KOTAČA

 Jako je važno da se pridržavate slijedećih upozorenja prije dizanja vozila dizalicom:

Parkirajte vozilo tako da ni Vi ni promet niste ugroženi prilikom promjene kotača. Upozorite druge vozače postavljanjem trokuta upozorenja.

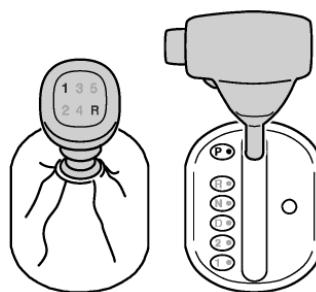


Provjerite da je vozilo na tvrdoj i ravnoj podlozi. Ako je potrebno, osigurajte vozilo dodatno blokiranjem kotača prikladnim predmetom.

Uvjerite se da prednji kotači stoje ravno prema naprijed.

Zakočite vozilo ručnom kočnicom i stavite ga u prvi stupanj prijenosa ili stupanj za vožnju unazad.

Ako vozilo ima automatski mjenjač izaberite **P** položaj.



## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

### Rezervni kotač



Ako su veličina rezervnog kotača, naplatka ili gume različiti od ostalih kotača na vozilu treba slijediti sljedeća pravila:

- Ne prelazite najveću brzinu od 80 km/h.
- Vozite najkraće moguće razdaljine.
- Nikada nemojte stavljati više od jednog rezervnog kotača na Vaše vozilo.
- Ne koristite lance za snijeg na ovom tipu kotača.
- Ne prolazite kroz automatsku auto praonicu.
- Vozila sa sustavom kontrole proklizavanja pogonskih kotača mogu se neobično ponašati što se može izbjjeći gašenjem sustava. Vozite pažljivo i zamijenite rezervni kotač čim prije je moguće.

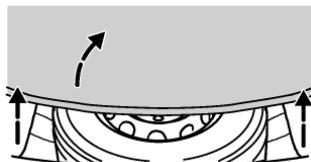


# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Vozilo sa pet i vozilo sa četiri vrata

Rezervni kotač smješten je ispod pokrova na podu u prtljažnom prostoru.

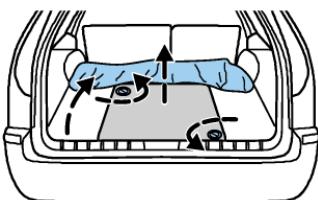
- Podignite stražnji dio pokrova u prtljažnom djelu i uklonite ga.
- Odvijte do kraja pričvršnu napravu u sredini kotača u smjeru obrnutom od kazaljke na satu.
- Izvadite rezervni kotač.
- Izvadite dizalicu koja je smještena ispod rezervnog kotača.
- Stavite neispravan kotač na mjesto rezervnog obrnutim redoslijedom.



## Karavan

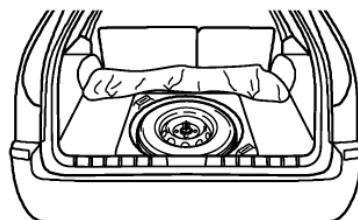
Rezervni kotač se nalazi ispod pokrova na podu u prtljažnom prostoru.

- Podignite tepih u prtljažnom prostoru i maknite ga.
- Otpustite pričvrščivače u podnom pokrovu okrećući ih u smjeru obrnutom od kazaljke na satu u položaj **Open**, i uklonite pokrov.



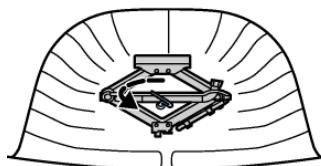
## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

- Odvijte do kraja pričvršnu napravu u sredini kotača u smjeru obrnutom od kazaljke na satu.
- Izvadite rezervni kotač.
- Izvadite dizalicu koja je smještena ispod rezervnog kotača.
- Stavite neispravan kotač na mjesto rezervnog obrnutim redoslijedom.
- Uvjerite se da su oba pričvrščivača u pokrovnoj ploči pričvršćena u pod i da su u položaju **Closed**.



### Dizalica

 Kada se vozilo diže dizalicom koja je isporučena sa vozilom samo mijenjajte kotač. Nemojte raditi ispod vozila u takvoj situaciji.



Dizalica i ključ za kotače smješteni su u spremištu rezervnog kotača. Odvijte pričvršnu napravu u smjeru obrnutom od kazaljke na satu, i izvadite dizalicu sa ključem za kotače.

## Uporišne točke

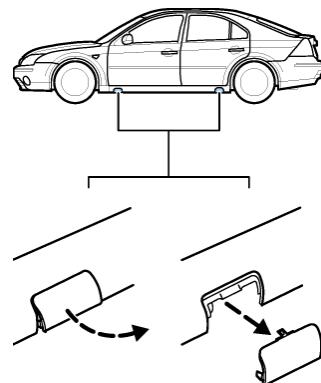
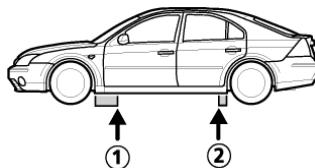
Dizalica mora biti korištena samo na određenim mjestima ispod pragova.

Prednja uporišna točka smještena je približno 27 cm od prednjeg kraja praga (1). Ako otvorite Priručnik za vlasnika, knjižica je približno široka 27 cm.

Stražnja uporišna točka smještena je približno 10 cm od stražnjeg kraja praga (2). Plavi kvadrat na naslovnici Priručnika za vlasnika je širok približno 10 cm.

Na vozilima sa bočnim spojlerima, poklopce morate ukloniti prije stavljanja dizalice ispod vozila.

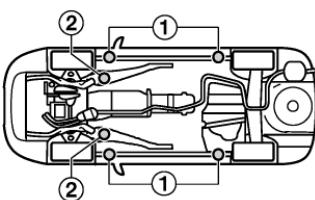
Da biste skinuli povucite donji rub poklopce i zarotirajte ga prema gore, zatim skinite poklopac.



## Dodatne uporišne točke

Točke (1) i (2) mogu poslužiti za postavljanje radioničkih dizalica.

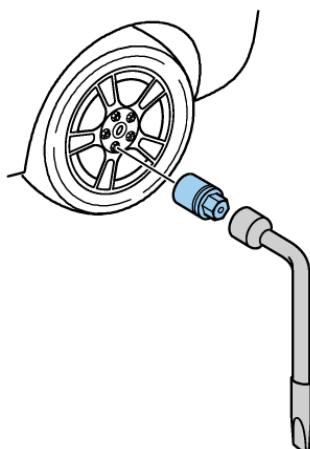
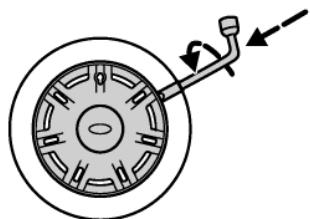
Postavljanje dizalice ispod drugih mesta na vozilu može dovesti do ozbiljnih oštećenja podvozja, upravljačkog sistema, ovjesa, motora, kočnog sistema i sistema za gorivo.



## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

### Skidanje kotača

- Uvjerite se da prednji kotači stope ravno prema naprijed.
- Isključite paljenje
- Zakočite vozilo ručnom kočnicom i stavite ga u prvi stupanj prijenosa ili stupanj za vožnju unatrag. Ako vozilo ima automatski mjenjač izberite položaj **P**.
- Neka putnici napuste vozilo.
- Ako je potrebno, osigurajte vozilo protiv pomicanja ili klizanja dodatnim blokiranjem kotača prikladnim predmetom.
- Umetnute plosnatu stranu ključa između naplatka i ukrasno poklopca i pažljivo nadignite da skinete ukrasni poklopac.
- Stavite ključ na pričvrsnu maticu (jedino aluminijski kotači)
- Olabavite sve matice kotača.
- Namjestite dizalicu sa cijelom površinom na tvrdnu podlogu.
- Dizalicu se mora koristiti okomito na točku dizanja.
- Podignite vozilo dok se kotač ne odvoji od podloge.
- Odvijte i odstranite matice i skinite kotač.



Ako je Vaše vozilo opremljeno sa aluminijskim naplascima sa vozilom se isporučuje certifikat o broju sigurnosne matice. Dvonamjenski nasadni ključ i matice se mogu nabaviti kod Vašeg Ford dilera, ako mu predočite certifikat sa brojem sigurnosne matice.

## Postavljanje kotača

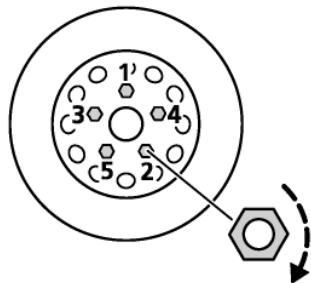


Naplatci od lakog metala se ne smiju pritezati sa maticama za čelične naplatke.

- Namjestite kotač na glavčinu kotača. Pritegnite matice kotača u smjeru kazaljke na satu tako da ukošeni dio matica bude okrenut prema kotaču.

Aluminijске matice mogu se upotrijebiti i za pričvršćenje rezervnog čeličnog kotača.

- Spustite vozilo i maknite dizalicu.
- Stavite ključ na pričvrsnu maticu (jedino aluminijski kotači).
- U potpunosti stegnjite matice na način kao što je prikazano.
  - Namjestite ukrasni poklopac na kotač lagano pritišćući šakom.
  - Pohranite ključ na sigurno mjesto
  - Pohranite dizalicu i neispravni kotač obrnutim redoslijedom u spremište kotača i osigurajte ih.
- Odvezite vozilo prvom prilikom na kontrolu zategnutosti matica i tlaka u pneumaticima.

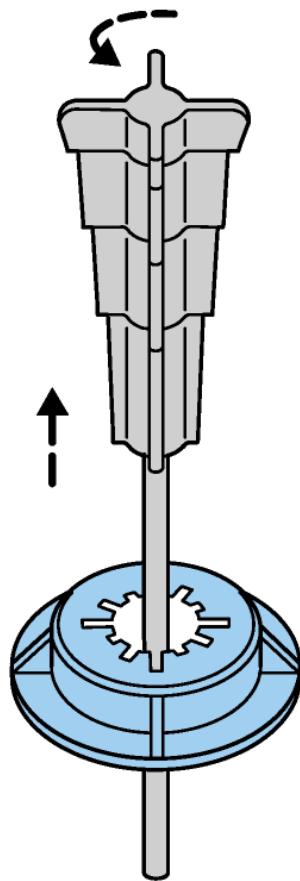


# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Spremanje neispravnog kotača

Ako je Vaše vozilo opremljeno sa privremenom rezervnom gumom, pridržavajte se slijedećih uputa da biste spremili neispravan kotač.

- Izvadite podlošku iz prostora za rezervni kotač koju će te kasnije spremiti u prtljažnik.
- Spremite dizalicu u spremište rezervnog kotača.
- Pričvrsna naprava koja drži kotač u spremištu kotača mora biti podešena na veličinu gume.  
Uklonite prsten u ponovo ga stavite podešavajući ga na veličinu gume neispravnog kotača. Različiti položaji prikazani su veličinom guma i simbolom..
- Spremite neispravnu gumu i osigurajte je sa pričvrsnom napravom.



## AKUMULATOR

### Sigurnosni savjet



Uvijek se pridržavajte sljedećih uputa kad radite sa akumulatorom:

- Nosite zaštitu za oči. Nemojte dopustiti da vam kiselina ili čestice olova dođu u dodir sa kožom ili odjećom.



- Akumulatorska kiselina je nagrizajuća. Nosite rukavice i zaštitu za oči. Nemojte ljudljati akumulator jer kiselina može izići kroz otvore za ventilaciju. Ako Vam kiselina dođe u oči odmah je isperite čistom vodom i odmah posjetite doktora. Ako Vam kiselina dođe na kožu ili odjeću odmah je neutralizirajte u alkalnoj kupki (sapun) i isperite sa vodom. Ako je kiselina progutana odmah idite doktoru.



## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

- Držite djecu dalje od akumulatorske kiseline.



- Prilikom punjenja akumulatora razvija se eksplozivan plin.



• Otvoreni plamen, iskre i pušenje su zabranjeni. Izbjegavajte iskrenje prilikom rada sa žicama i električnom opremom. Nemojte spajati polove akumulatora. Izazvani kratki spoj će proizvesti iskre i može izazvati ozljede.



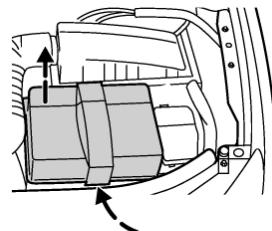
- Elektronsko paljenje gorive smjese radi sa visokim naponom. Nikada ne dirajte dijelove elektronskog paljenja kada motor radi ili je paljenje uključeno.



## Vađenje i postavljanje

Skinite pokrov akumulatora.

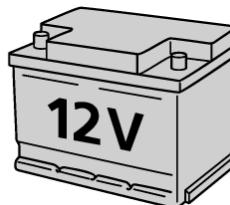
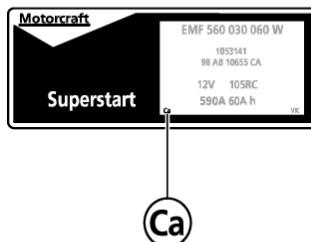
 Uvijek se pridržavajte  
slijedećih uputa kad radite  
sa akumulatorom:



- Vaše vozilo ima olovo/kalcij akumulator (oznaka **Ca**). Akumulator smije biti zamijenjen samo sa olovo/kalcij akumulatorom. Niti jedan drugi tip baterije se ne smije koristiti. Snaga i kapacitet novog akumulatora moraju biti isti kao i kod starog akumulatora ili moraju zadovoljavati Fordove preporuke. Kontaktirajte Ford dilera za točne karakteristike.
- Paljenje i sva električna oprema moraju biti isključeni. Uvijek prvo skinite minus (-) vod.

Pazite da se istovremeno ne spoje polovi akumulatora preko metalnog alata ili plus pol sa karoserijom vozila.

- Kod ponovnog spajanja akumulatora uvijek prvo spojite plus (+) vod i potom minus (-) vod.



## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

Ako je akumulator bio odspojen vozilo može, otprilike 8 km, pokazivati neke neobične vozne karakteristike nakon ponovnog spajanja akumulatora.

To je posljedica automatskog reprogramiranja modula za upravljanje radom motora i može biti zanemareno.

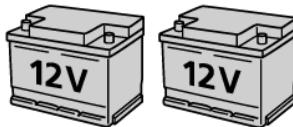
Radio mora biti reprogramiran sa kodom. Električni prozori moraju također biti reprogramirani.

 Upotrebljen akumulatori sadrže sumpornu kiselinu i olovo. Nikako se ne smije baciti u kućno smeće. Treba ga odložiti na odlagalište te vrste otpada.



### Postupak kod pokretanja motora produžnim kablovima

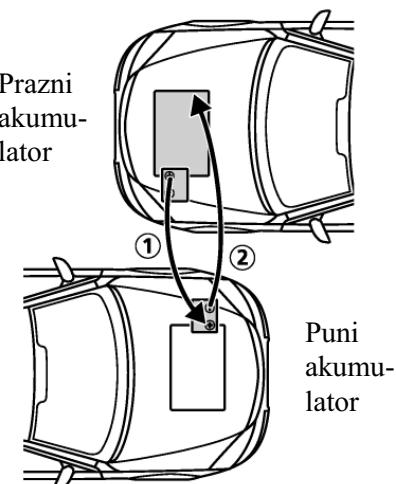
Spojite akumulator sa istim nominalnim naponom (12 V). Koristite produžne kablove sa izoliranim klještima i prikladne presjeke kabla. Nemojte odspajati akumulator sa električnog sustava vozila.



Prikladni produžni kablovi se mogu dobiti kod Vašeg Ford diler-a.

## Spajanje kablova

- Namjestite vozila tako da ne budu u kontaktu.
- Ugasite motor. Ugasite svu nepotrebnu električnu opremu.
- Spojite plus (+) pol praznog akumulatora na plus (+) pol punoga (kabel 1).
- Spojite jedan kraja kabla na minus (-) pol punog akumulatora a drugi kraj što je dalje moguće od praznog akumulatora na blok motora ili nosač motora (kabel 2). **Nemojte spajati na minus (-) pol praznog akumulatora.**
- Provjerite da su kablovi daleko od pomičnih dijelova motora.



# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Pokretanje motora

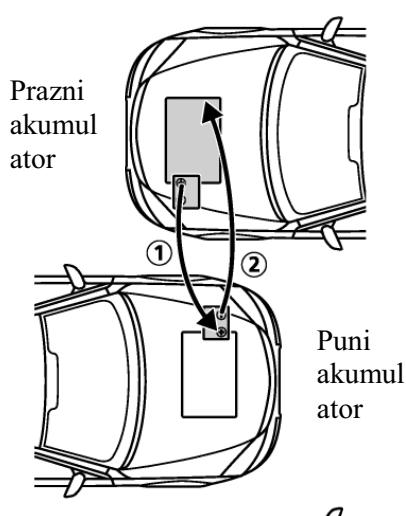
- Motor vozila sa punim akumulatorom držite na povišenom broju okretaja.
- Pokrenite motor vozila praznog akumulatora.
- Neka oba vozila rade još tri minute prije nego skinete kablove.

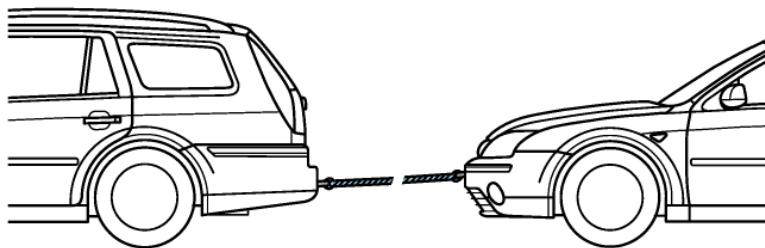
## Skidanje kablova

- Da se smanje vršni naponi prilikom skidanja kablova upalite ventilator i grijач zadnjeg stakla u vozilu sa praznim akumulatorom.

 Nemojte paliti svjetla umjesto grijaća zadnjeg stakla. Vršni napon bi mogao uništiti žarulje.

- Prvo odspojite kabel 2 (-) i onda kabel 1 (+).





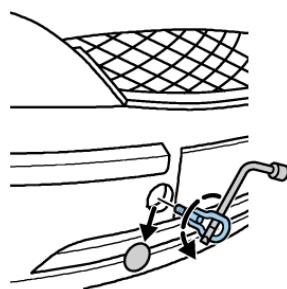
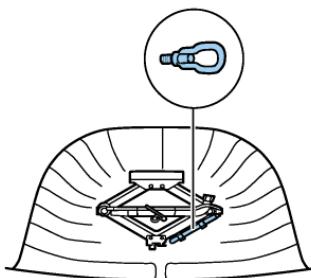
## VUČA VOZILA

Vozilo je opremljeno sa ušicom za vuču na svojem prednjem i stražnjem kraju koja služi za pričvršćivanje Fordovog ili Motorcraft-ovog vučnog užeta. Ušica za vuču spremljena je zajedno sa dizalicom u prtljažnom prostoru i mora se uvijek nalaziti u vozilu.

**!** Ušica za vuču ima **lijevi navoj**. Pričvrstite je okrećući ju **u smjeru suprotnom od kazaljke na satu**. Pritegnite je do kraja uz pomoć ključa iz sklopa dizalice.

Podignite poklopac branika pomoću plosnatog odvijača i namjestite ušicu za kuku.

Nakon uporabe ušicu za vuču skinite i ponovo namjestite poklopac branika.

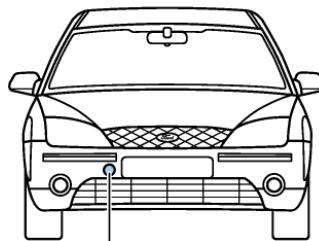


## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

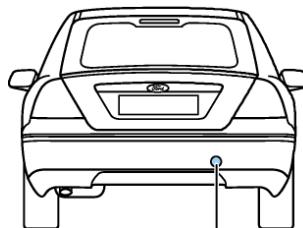
Prilikom vuče vozila, uvijek krećite polagano i vozite pažljivo tako da se vučeno vozilo ne trza. Prevelika napetost vučnog konopca može izazvati oštećenja na vučenom vozilu.



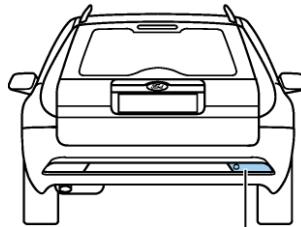
Ključ paljenja mora biti u položaju **II** kada se vozilo vuče tako da su pokazivači smjera, svjetla kočnica i sustav za upravljanje aktivirani. Kada je motor ugašen servo kočnica i servo upravljač ne radi tako da ćete trebati djelovati većom silom na papučicu kočnice i na upravljač. Ostavite si mjesta za produženi put kočenja i teži volan.



Prednja ušica



Stražnja ušica



Stražnja ušica za vozila sa sportskim branikom

## Pokretanje vozila sa ručnim mjenjačem guranjem ili povlačenjem

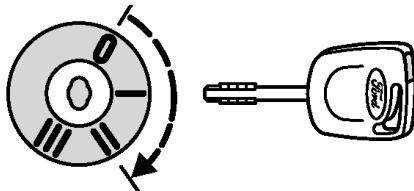


Da se spriječi  
oštećenje katalizatora **ne**  
**smijete** gurati ili vući Vaše vozilo  
kad je motor na **radnoj**  
**temperaturi**. Koristite produžne  
kablove.

Moguće je pokrenuti hladan motor  
guranjem ili povlačenjem.

- Okrenite ključ za paljenje u položaj **II.**
- Pritisnite papučicu gasa.
- Pritisnite papučicu spojke i stavite  
vozilo u treći stupanj prijenosa.
- Gurajte ili vucite vozilo i polagano  
otpuštajte papučicu spojke.

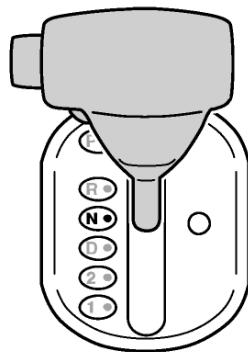
Biti će teško pokrenuti vozilo sa  
hladnim dizel motorom guranjem ili  
povlačenjem s obzirom da se ne  
može pokrenuti sustav za hladni start  
ako je akumulator prazan.



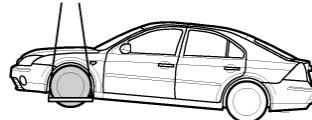
# Pomoć u slučaju nezgoda na putu

## Vuča vozila sa automatskim mjenjačem

Kada se vuče vozilo sa automatskim mjenjačem ručica mjenjača mora biti u položaju **N** ( neutral ). Nikada nemojte vući vozilo sa automatskim mjenjačem brzinom većom od 50 km/h ili dalje od 50 km. Ako je potrebno vući vozilo na duljoj razdaljini pogonske kotače treba dignuti sa zemlje. Vučeno vozilo mora biti postavljeno u smjeru vožnje.



 Nikada nemojte vući vozilo unatrag da se okreću pogonski kotači. Ako se ne pridržavate ove upute može doći do oštećenja automatskog mjenjača. Pokretanje motora guranjem ili povlačenjem nije moguće kod vozila sa automatskim mjenjačem. Koristite produžne kablove.



## Pomoć u slučaju nezgoda na putu

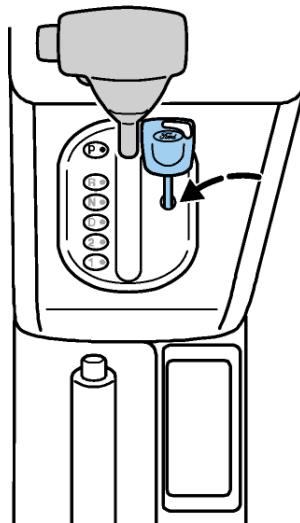
### Deblokada mjenjača iz položaja parkiranja (automatski mjenjač)

Blokada mjenjača napravljena je da bi onemogućila pomicanje ručice mjenjača iz položaja **P** u slučaju praznog akumulatora ili električkog kvara.

Skinite poklopac sa središnje konzole koja se nalazi pored ručice mjenjača uz pomoć plosnatog odvijača (ili sličnog predmeta).

S ključem (ili sličnim predmetom) pritisnite prema dolje polugu u otvoru ispod poklopca i istodobno pomaknite ručicu mjenjača iz položaja **P**.

 Ako ponovo odaberete položaj **P**, morate postupak ponoviti.



# Održavanje i njega vozila

## SERVISIRANJE

### Servisiranje u ovlaštenom Ford servisu

Kad su u pitanju operacije koje su bitne za pouzdanost Vašeg vozila, pridržavajte se servisnih intervala iz servisne knjizice. Preporučuje se da uvjek koristite ovlašteni Ford servis.

### Stvari koje morate Vi uraditi

Redovito provjeravajte i nadolijevajte tekućine. Provjerite tlak u gumama i pravilan rad kočnica i svjetala.

Provjerite upozoravajuća svjetla.

Koristite tablicu održavanja da vam pomogne.

Spremnici za kočionu tekućinu, rashladnu tekućinu te tekućinu servo upravljača su prozirni da Vam omoguće brzu vizualnu kontrolu.

Za lakšu identifikaciju čepovi za nadolijevanje i mjerni štap količine ulja u motoru su označeni žuto.

 Paljenje mora biti isključeno prije rada u motornom prostoru. Čak i sa isključenim paljenjem ventilator se može automatski pokrenuti. Zato pazite da Vam kravatu ili šal ne uhvate ventilator ili neko od remenja.



Elektronski sustav paljenja radi sa visokim naponima. Nikada ne dirajte te dijelove dok motor radi ili je paljenje uključeno.

### Općenito o njezi vozila

Kada se pere motor gorivo, mast i ulje se ispiru.



Koristite isključivo mesta predviđena za pranje vozila koja imaju ekološki neopasan sustav odvodnje otpadnih voda.



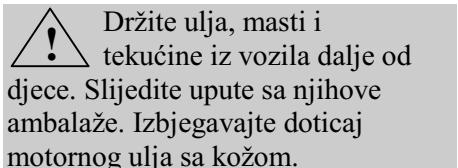
Staro motorno ulje, kočiona tekućina, antifriz, akumulatori i gume treba odložiti na za to predviđena mesta. Ni u kojem slučaju ih se ne smije odložiti u kućno smeće ili tekućine izливati u kanalizaciju.

Svatko bi se trebao brinuti o zaštiti prirode. Pomozite radeći svoj dio.

## Tablica održavanja

Provjera svaki dan
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ispravnost svih vanjskih i unutarnjih svjetala. Zamijenite izgorene žarulje i provjerite da su svjetla čista.</li></ul>
Prilikom nadolijevanja goriva provjerite:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Količinu ulja u motoru</li><li>• Količinu kočione tekućine</li><li>• Količinu tekućine za pranje stakala</li><li>• Tlak zraka u gumama i njihovo stanje ( samo kad su hladne )</li></ul>
Provjera jednom mjesечно
<ul style="list-style-type: none"><li>• Količine rashladne tekućine ( hladan motor )</li><li>• Cijevi, vodova i spremnika za gorivo da li postoje znaci puštanja</li><li>• Količine tekućine servo volana</li><li>• Rad klima uređaja*</li><li>• Rada ručne kočnice</li><li>• Rada zvučne signalizacije</li></ul>

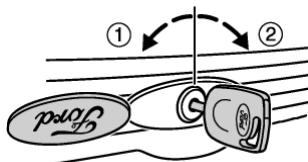
**Napomena:** \*Klima uređaj bi trebalo koristiti najmanje 30 minuta mjesечно.



# Održavanje i njega vozila

## Otvaranje motornog prostora

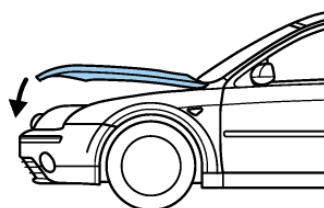
- Zarotirajte Fordov znak na prednjoj masici u stranu, stavite ključ i okrenite ga najprije u smjeru obrnutom od kazaljke na satu (1). Malo podignite poklopac, okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu do kraja (2) i otvorite poklopac. Otvoreni poklopac podupiru cilindri punjeni plinom.



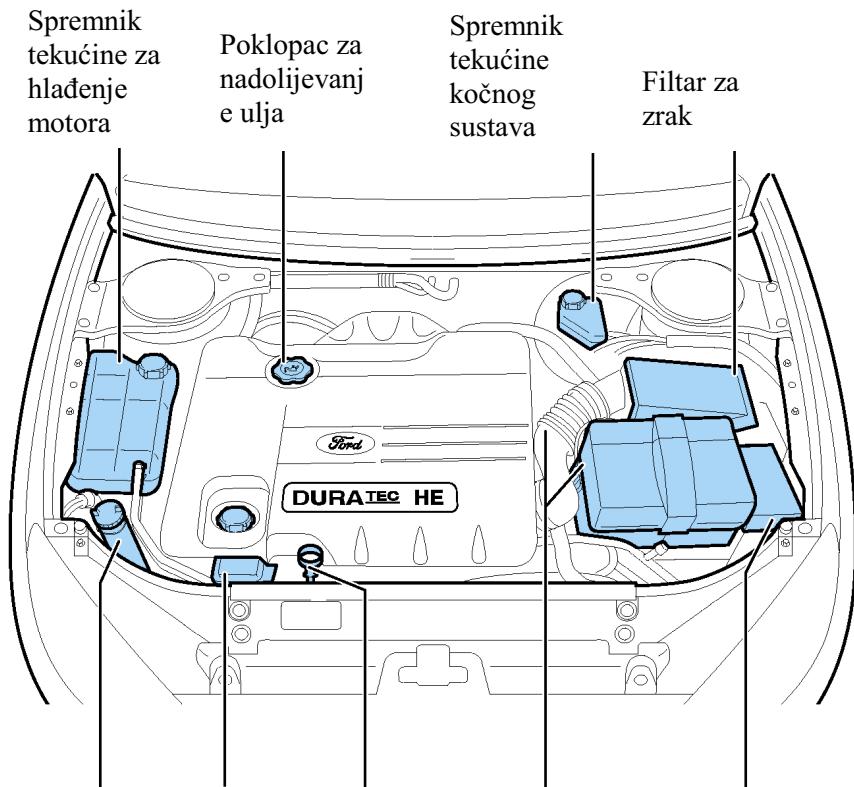
Izvadite ključ odmah nakon što ste otvorili poklopac i vratite na mjesto Fordov znak.

Da biste zatvorili poklopac, spustite poklopac do visine 20-30 cm a zatim pustite da se zatvori vlastitom težinom.

Uvijek provjerite je li dobro zatvoren.



## Duratec-HE 16V motorni prostor

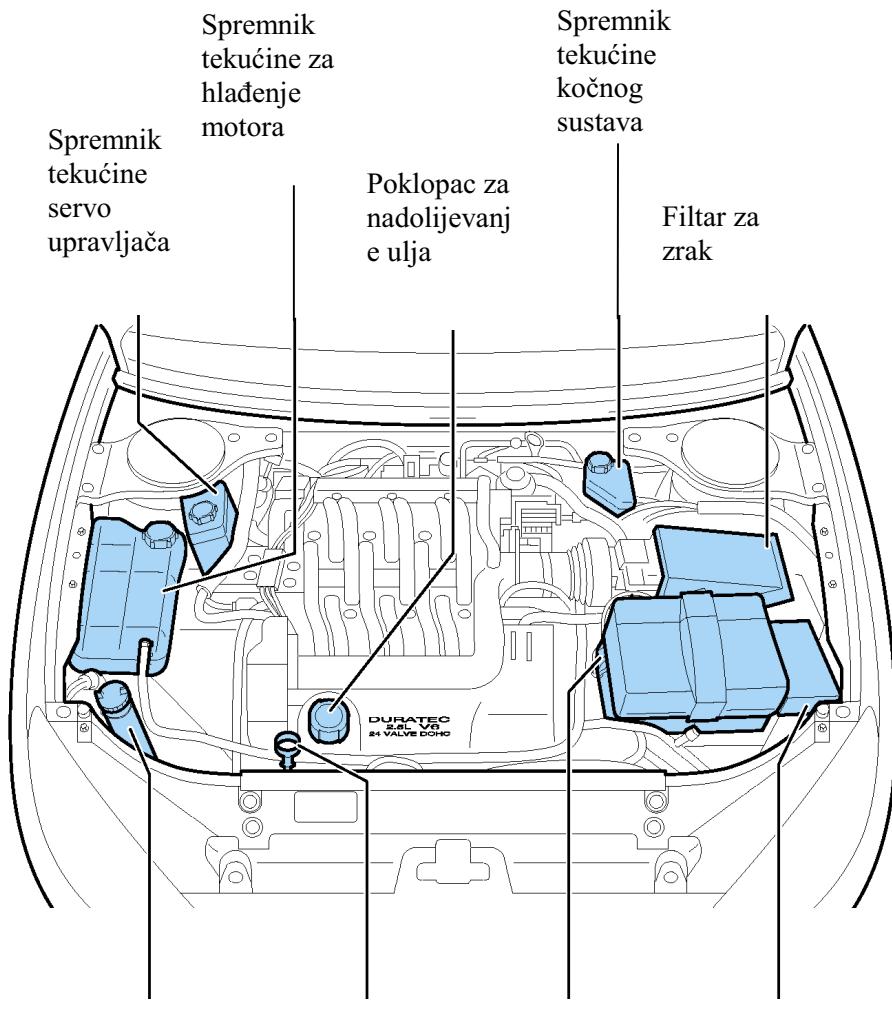


Spremnik tekućine za hlađenje motora  
Spremnik tekućine za pranje stakla  
Spremnik tekućine za servo upravljača  
Mjerna šipka motornog ulja  
Akumulator  
Kutija sa osiguračima

Za lakše prepoznavanje, poklopci spremnika i mjerna šipka motornog ulja označeni su žuto/crno.

# Održavanje i njega vozila

## Duratec-VE 24V motorni prostor



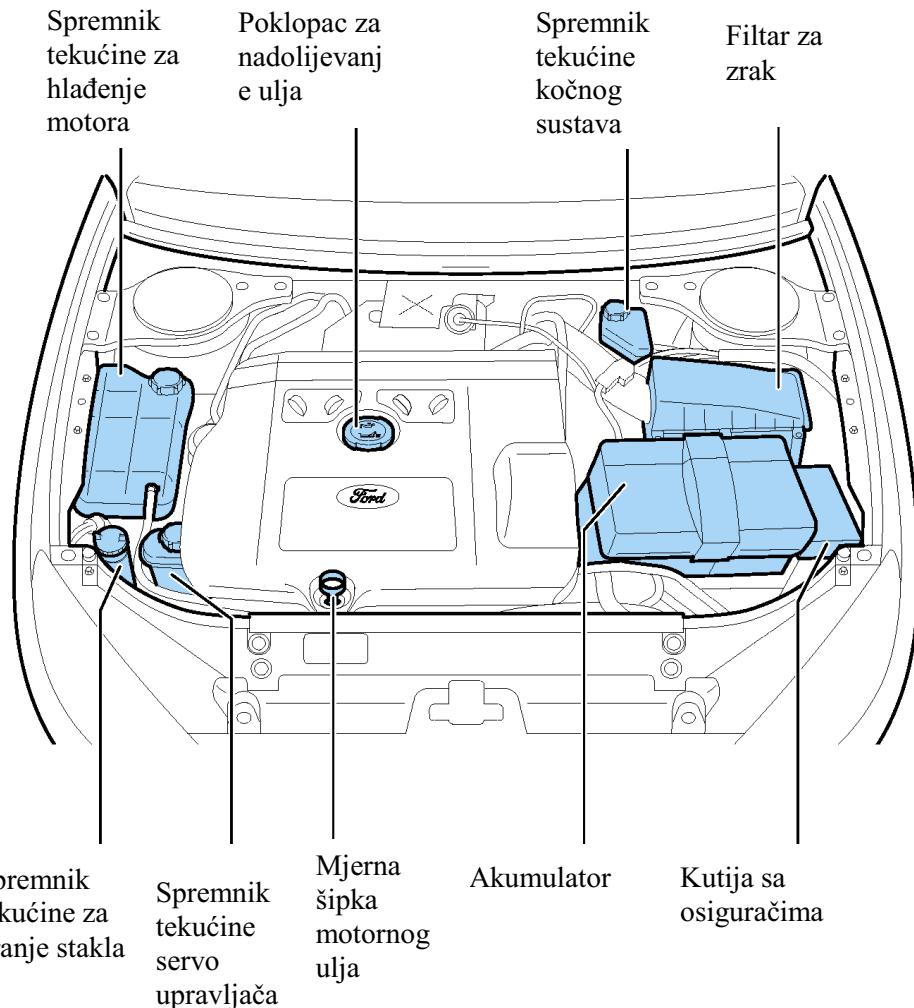
Spremnik  
tekućine za  
pranje  
stakla

Mjerna  
šipka  
motornog  
ulja

Akumulator

Kutija sa  
osiguračima

## Duratorq-DI/TDCi 16V motorni prostor



Za lakše prepoznavanje, poklopci spremnika i mjerna šipka motornog ulja označeni su žuto/crno.

# Održavanje i njega vozila

## Mjerni štap količine ulja

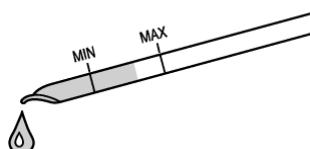
Na potrošnju ulja vašeg motora utječe mnogo faktora. Novi motori dostižu normalnu vrijednost tek nakon otprilike 5000 km. Dizel motori i motori visokih performansi troše malo više. Pod velikim opterećenjem Vaš motor će također potrošiti više ulja.

Provjeravajte motorno ulje periodički, npr. prilikom nadolijevanja goriva ili prije dužeg puta. Vozilo mora stajati na ravnoj podlozi. Ugasite paljenje i pričekajte nekoliko minuta da se ulje spusti u karter (kada je vani hladno ili motor nije dostigao radnu temperaturu to može potrajati duže). Hladan motor ne bi trebalo pokretati prije provjere količine motornog ulja. Izvucite mjerni štap, obrišite ga sa čistom krpom, umetnite ga do kraja i ponovo izvucite.

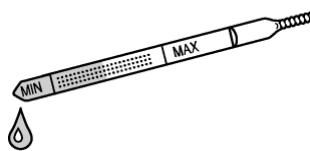
Ako je količina ulja unutar oznaka nema potrebe za nadolijevanjem. Vruće ulje može preći oznaku **MAX** za nekoliko milimetara zbog toplinskog rastezanja.



Duratec-HE 16V motori



Duratec-VE 24V motori



DuraTorq-DI/TDCi  
16V dizel motori

Ako je razina ulja na oznaci **MIN**, naliјte odmah ulje koje preporučuje Ford. Po prilici 0.5-1 litra (Duratec-HE motori 0.75 litre, dizel motori 2 litre) da se razina ulja podigne od **MIN** na **MAX**.

Nalijte ulje samo do gornje oznake (**MAX**).

Radi dalnjih detalja pogledati poglavlje *Tehnički podaci*.

## Čep otvora za dolijevanje motornog ulja

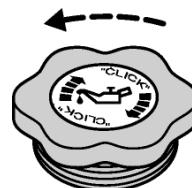
Da biste ga otvorili, okrenite u smjeru strelice i povucite. Nemojte ga otvarati dok motor radi.

 Nemojte koristiti uljne aditive. Oni su nepotrebni i mogu pod određenim uvjetima dovesti do oštećenja motora koja nisu pokrivena Ford garancijom.

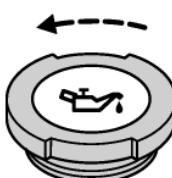
Da ga zatvorite okrenite u smjeru kazaljke na satu dok se ne čuje klik.

 Prazni i Upotrebljen spremnici ulja se ne smiju bacati u kućno smeće. Treba ih odložiti na mjesto koje je za to predviđeno.

Duratec-HE 16V motori



Duratec-VE 24V motori



DuraTorq-DI/TDCi 16V motori

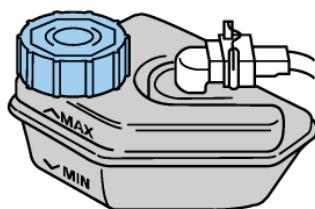


# Održavanje i njega vozila

## Spremnik tekućine za kočnice i spojku

 Nemojte dopustiti da ova tekućina dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako se to dogodi isperite područja kontakta sa vodom i kontaktirajte doktora.

Tekućina za kočnice i spojku se nalazi u istom spremniku.



Nivo tekućine mora biti između oznaka **MIN** i **MAX** na boku spremnika. Ako nivo padne ispod oznake **MIN** upozoravajuće svjetlo kočione tekućine će se zapaliti. Dodajte samo kočionu tekućinu koja zadovoljava Fordovu specifikaciju. Za dodatne detalje pogledajte poglavlje *Tehnički podaci*. Neka Vaš Ford diler što prije provjeri dali negdje curi tekućina. Treba paziti na čistoću prilikom nadolijevanja kočione tekućine. Ne mičite filter da biste napunili spremnik do kraja.



 Ako ova tekućina dođe u kontakt sa obojanim površinama odmah je obrišite sa mokrom spužvom i isperite sa puno vode.



Simbol na spremniku kočione tekućine označava kočionu tekućinu bez parafina.

## Spremnik sustava rashladne tekućine



Nikada ne skidajte čep spremnika rashladne tekućine dok je motor vruć.

Nivo tekućine je vidljiv kroz proziran spremnik. Nivo tekućine bi trebao biti između **MIN** i **MAX** kada je motor hladan. Vruće rashladno sredstvo se širi i zato može prijeći oznaku **MAX**.

Rashladno sredstvo treba dodavati kada je motor hladan. Ako treba dodavati rashladnog sredstva kad je motor vruć prvo pričekajte 10 minuta da se motor ohladi. Prvo otvorite čep samo za četvrtinu da dozvolite tlaku da padne. Pričekajte trenutak i onda otvorite do kraja. Nadopunite sa 50 % vode i 50 % koncentrata rashladnog sredstva.



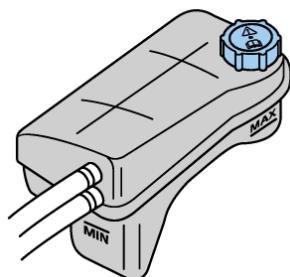
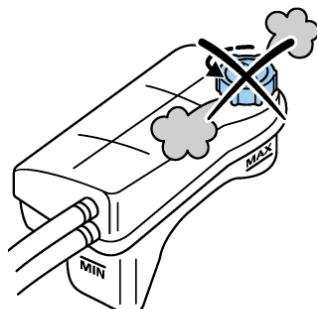
Budite vrlo pažljivi kod nadolijevanja rashladnog sredstva. Izbjegavajte proljevanje po bilo kojem dijelu motora.

Dodajte samo ono rashladno sredstvo koje zadovoljava Ford specifikaciju.

Za dodatne detalje pogledajte poglavlje *Tehnički podaci*.



**Nemojte** miješati rashladna sredstva različite boje ili specifikacije.



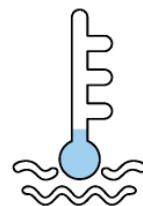
# Održavanje i njega vozila

## Rashladna tekućina

 Ova tekućina ne smije doći u kontakt sa kožom ili očima. Ako se to dogodi isperite područja kontakta sa vodom i kontaktirajte liječnika.

Rashladna tekućina kada se koristi u pravoj koncentraciji ne samo da štiti od oštećenja nastalih smrzavanjem već daje i dugogodišnju zaštitu od korozije. Moderni motori rade na vrlo visokim temperaturama i lošije rashladne tekućine ne daju dovoljnu antikoroziju zaštitu rashladnom sustavu.

Zbog toga razloga koristite samo ono rashladno sredstvo koje zadovoljava Fordovu specifikaciju. Za dodatne detalje pogledajte poglavlje *Tehnički podaci*.

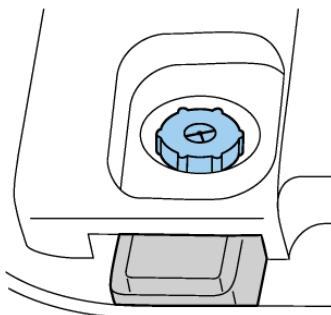


Dodajte rashladnu tekućinu samo kada je motor hladan.

## Provjera razine tekućine servo upravljača

Razina tekućine treba sezati do oznake **MAX** kad je motor hladan.

Ako razina padne ispod oznake **MIN**, nalijte preporučenu tekućinu. Za ostale pojedinosti pogledajte odjeljak *Tekućine*.



## Razina tekućine u automatskom mjenjaču

Vaš Ford diler provjerava nivo tekućine u mjenjaču prilikom redovnih servisa.

## Akumulator

Akumulator zahtijeva vrlo malo održavanja. Nivo tekućine se provjerava prilikom redovnih servisa.

 Vaše vozilo ima olovo/kalcij akumulator (oznaka **Ca**). Akumulator smije biti zamijenjen samo sa olovo/kalcij akumulatom. Niti jedan drugi tip baterije se ne smije koristiti.

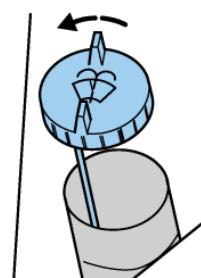
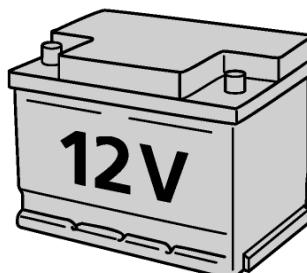
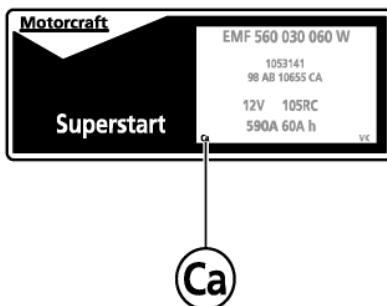
Kod zamjene snaga i kapacitet novog akumulatora moraju biti isti kao i kod starog akumulatora ili moraju zadovoljavati Fordove preporuke. Kontaktirajte Ford Dilera za točne karakteristike.

## Sustav za pranje stakala

Prednji i stražnji sustav za pranje stakla koriste tekućinu iz istog spremnika. Izvucite mjerni štapić i provjerite razinu tekućine. Ako treba nadopunite sa čistom vodom i Ford koncentriranim sredstvom za pranje stakala (1:20).

Radi dalnjih detalja pogledati odjeljak *Tekućina za pranje stakla* u poglavlju *Tehnički podaci*.

Čep dobro zatvorite nakon što ste dodali tekućinu.



# Održavanje i njega vozila

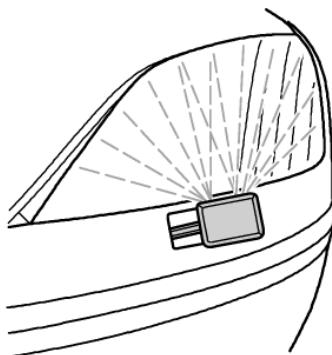
## Sustav za pranje svjetala



Nemojte koristiti sustav za pranje duže od 10 sekundi bez prestanka i nikada kada je spremnik prazan.

Sustav za pranje svjetala radi samo kad su prednja svjetla upaljena i koristi se pranje stakala. Sustav koristi tekućinu iz spremnika za sustava pranje stakala.

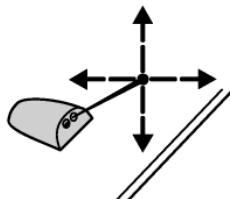
Redovito kontrolirajte rad i efikasnost čišćenja sustava za pranje svjetala.



## Mlaznice za pranje stakla

Za siguran rad uređaja, pripazite da mlaznice ne budu pokrivene snijegom ili ledom.

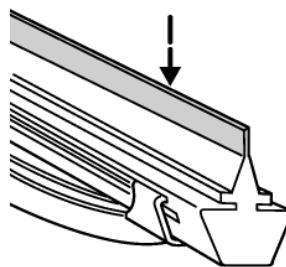
Uključenje grijanja prednjeg stakla djeluje na odmrzavanje obiju mlaznica, i prednjeg i stražnjeg stakla.



## Provjera metlica brisača

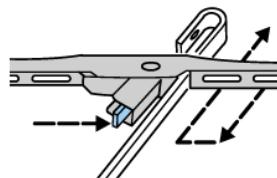
Provjerite da li su metlice brisača na vašem vozilu ogrubjele prelaskom prsta po rubu metlice. Tragovi masti, silikona i goriva također sprečavaju brisače da pravilno rade svoj posao. Fordova sredstva za čišćenje se preporučuju za čišćenje metlica. Metlice očistite sa vodom koja se nanosi sa mokrom spužvom.

Promijenite metlice brisača na Vašem vozilu barem jednom godišnje. Preporučljivo je prije zime.



## Izmjena metlica brisača

Podignite polugu brisača i namjestite metlicu brisača pod pravim kutom u odnosu na polugu brisača. Da skinete, pritisnite kopčicu u smjeru strelice i povucite metlicu iz utora, te je skinite sa poluge u suprotnom smjeru.



# Održavanje i njega vozila

## GUME

### Za vašu sigurnost

Provjerite tlak u gumama prilikom nadolijevanja goriva, dok su gume hladne (provjerite i rezervnu gumu).

Za dodatne detalje pogledajte poglavje *Tehnički podaci* za potrebnii tlak u gumama.

Pridržavajte se točnog tlaka u gumama pogotovo kad vozite sa velikim opterećenjem velikim brzinama. Premali tlak u gumama rezultira smanjenom stabilnošću, povećanim otporom kotrljanja, ubrzava trošenje guma i izaziva oštećenja koja mogu dovesti do nesreće.

Ako se morate popeti na pločnik napravite to vrlo polagano i ako je moguće pod pravim kutom.

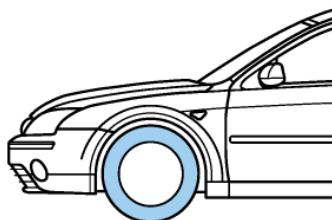
Izbjegavajte predmete sa oštrim rubovima. Nemojte strugati bočne strane gume prilikom parkiranja.

Redovito pregledavajte površinu guma da li ima zareza, stranih tijela ili je nejednoliko potrošena.

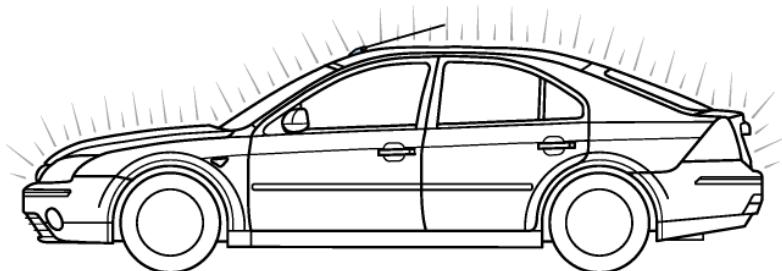
Nejednolika potrošenost može značiti da geometrija kotača nije u redu.

Postoji zakonska propisana dubina profila. Ponašanje gume i sigurnost opadaju kad se pređe granica od 3 mm. Rizik od aquaplaninga se osjetno povećava sa manjom dubinom profila.

Za dodatne detalje pogledajte poglavje *Tehnički podaci* u vezi dopuštenih zimskih guma i lanaca za snijeg.



Odložite stare gume u skladu sa propisima. Zamijenite zimske gume ljetnim čim uvjeti na cesti to dopuste. To će smanjiti potrošnju goriva i buku.



## NJEGA VOZILA

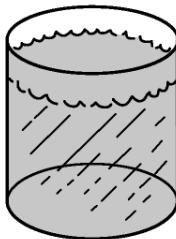
### Pranje vozila

Materijali korišteni za čišćenje ne se smiju bacati u kućno smeće. Treba ih odložiti na za to predviđeno odlagalište.



Koristite isključivo mesta predviđena za pranje vozila koja imaju ekološki neopasan sustav odvodnje otpadnih voda.

Najvažniji element za očuvanje boje je čista voda.



Koristite samo hladnu ili mlačnu vodu za pranje vozila.

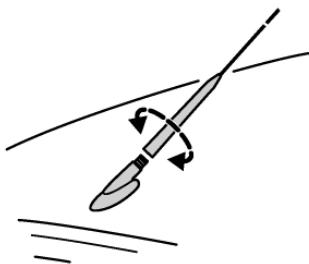
# Održavanje i njega vozila

## Automatska auto praonica

Najbolji postupak je pranje bez upotrebe četki. U praonicama sa vodom pod visokim tlakom može se desiti da voda uđe u vozilo.



Odvijte i skinite radio antenu prije ulaska u automatsku praonicu. Isključite ventilator putničkog prostora.



## Praonica sa vodom pod visokim tlakom

Upute za pranje sa vodom pod visokim tlakom treba slijediti u vezi sa tlakom i udaljenošću pranja. Nemojte polijevati hladnjak sa vodom pod visokim tlakom.

## Ručno pranje

Isperite sa puno vode ako koristite šampon. Osušite vozilo sa jelenjom kožicom.

Nemojte zaboraviti redovito pranje podvozja zimi.



Nježno pritisnite papučicu kočnice nekoliko puta da se ukloni vlaga sa kočionih diskova.

## Čišćenje prednjih svjetala

Da se izbjegne oštećenje plastičnih svjetala nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili kemijska otapala. Ne brišite svjetla kad su suha i nemojte koristiti oštре predmete za čišćenje.

## Čišćenje stražnjeg stakla

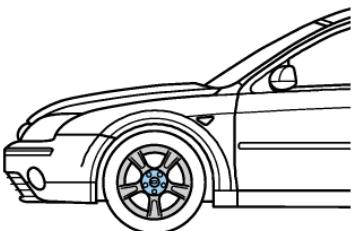
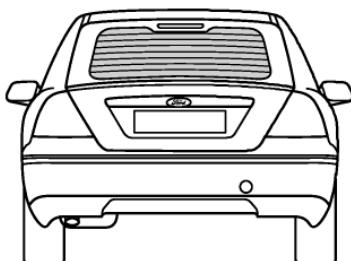
Da se izbjegne oštećenje grijачih elemenata prilikom čišćenja unutrašnje strane stražnjeg stakla koristite samo mekanu krpu ili vlažnu jelenju kožicu. Nemojte koristiti otapalo ili oštре predmete za čišćenje stakla.

## Zaštita podvozja

Podvozje Vašeg automobila je zaštićeno od korozije. Zaštitu bi redovito trebao pregledati Vaš Ford diler i ako treba popraviti.

## Čišćenje kotača

Ovisno o pređenoj udaljenosti, čistite kotače tjedno da ne nastaju mrlje od prašine kočnica. Koristite Ford sredstvo za čišćenje kotača ili toplu vodu i mekanu spužvu. Nikada ne koristite abrazivna sredstva jer ona uništavaju specijalni završni sloj.



# Održavanje i njega vozila

## Sredstva za čišćenje

Za najbolje rezultate koristite slijedeće proizvode iz Fordovog programa za njegu vozila:

- Auto šampon
- Auto vosak
- Vosak za poliranje
- Pranje&vosak
- Završni poliš
- Zaštita za plastične i gumene dijelove
- Cockpit spray
- Sredstvo za čišćenje unutrašnjosti
- Odleđivač stakala
- Koncentrat za pranje stakala (1:20)
- Zimsko sredstvo za pranje stakala
- Sredstvo za uklanjanje insekta



Ovi su proizvodi napravljeni da budu ekološki potpuno

prihvatljivi.

## Popravci oštećenja boje

Oštećenja boje nastala od kamenčića sa ceste ili manje ogrebotine se mogu popraviti sa bojom u sprayu ili Touch-up bojom. Pridržavajte se uputa na svakom od tih proizvoda.

 Da bi zadržali garanciju na boju, odmah uklonite naizgled bezopasne ali često vrlo agresivne čestice sa bojanim dijelova npr. ptičji izmet, sokove sa drva, ostaci insekta, mrlje od katrana, sol sa ceste, i industrijsku prašinu.

## Čuvanje bojanih dijelova

Jednom ili dvaput godišnje namažite Vaše vozilo sa voskom. To pomaže da boja задржи sjaj i kapi vode lakše otječu.

 Kada polirate Vaše vozilo pokušajte da poliš ne dode u kontakt sa plastičnim dijelovima jer će ga biti teško očistiti.

Ne polirajte vozilo na jakom suncu.

## Njega kožnatih presvlaka

 Koristite samo prikladna sredstva za čišćenje kože.

Obrišite kožne površine sa navlaženom pamučnom tkaninom ili vunenom tkaninom i istrljajte dok se ne posuši sa čistom mekanom tkaninom. Vrlo prljave površine se mogu oprati sa blagim deterđentom. Prilikom normalne upotrebe preporuča se da se svakih šest mjeseci koža namaže sa kremom za zaštitu.

Koža se ne smije previše namočiti i treba posebno paziti da voda ne uđe u šavove.

# Tehnički podaci

## IDENTIFIKACIJSKI BROJEVI

### Pločica identifikacije vozila

Pločica identifikacije vozila se nalazi na donjem dijelu stupa desnih vrata. Ova pločica sadrži informacije o tipu vozila, masi vozila i o mnogim drugim komponentama.

### Broj šasije

Broj se nalazi u motornom prostoru. Također je utisnut na pločici na lijevoj strani ploče sa instrumentima. Broj šasije na instrumentnoj ploči se može pročitati kroz vjetrobransko staklo i izvan vozila.

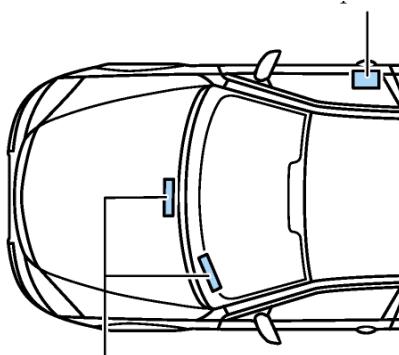
Simbol na metalnoj pločici označava vrstu sustava zračnih jastuka.

### Broj motora

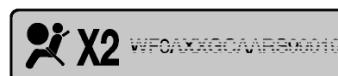
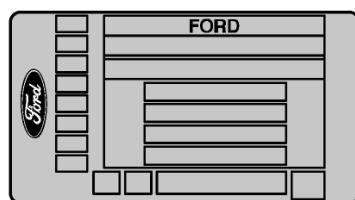
Ovisno o tipu motora, broj motora se nalazi ( gledano u smjeru vožnje ):

- Duratec-HE 16V motor - naljepnica na poklopcu remena razvodnog mehanizma.
- Duratec-VE 24V motor-prednja strana motornog prostora, poklopac lijeve glave motora
- DuraTorq-DI 16V - desna strana, u blizini poklopcu lanca razvodnog mehanizma.

Pločica sa brojem šasije



Broj šasije



## GORIVO

Zapremina spremnika za gorivo: 58,5 litara

Koristite samo gorivo koje je navedeno i uvijek koristite kvalitetno gorivo koje sadrži deterdente i druge aditive. Upotreba goriva lošije kvalitete može rezultirati oštećenjem motora.

 Nemojte koristiti dodatne aditive. Oni su nepotrebni i mogu dovesti do oštećenja motora koja nisu pokrivena garancijom.

Kada se skine čep spremnika za gorivo može se čuti šuštanje. To je normalno i ne treba se na to obazirati. Da izbjegnete proljevanje goriva uvijek prestanite sa dolijevanjem kada se automatski drugi put prekine dovod goriva na "pištolju" za nalijevanje.

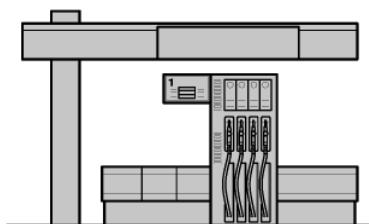
### Benzinski motor

Koristite samo visokokvalitetno gorivo koje odgovara specifikaciji EN 228 ili ekvivalentnoj specifikaciji.

#### **Bezolovni benzin (95 oktana)**

Gorivo sa višim oktanskim brojem se može koristiti ali ne daje nikakve bitne prednosti.

Vozila sa benzinskim motorom imaju usko grlo na spremniku za gorivo koje odgovara samo "pištolju" za bezolovni benzin.



## Tehnički podaci



Uvijek koristite bezolovni benzin. Benzin koji sadrži olovo izazvati će trajna oštećenja katalizatora i lambda sonde. Ford ne može preuzeti odgovornost za štetu nastalu korištenjem olovnog benzina. Iako takva šteta nije pokrivena garancijom, molimo Vas kontaktirajte najbliži ovlašteni servis u slučaju da ste nenamjerno napunili olovni benzin.

### Dizel motori

Koristite samo visokokvalitetno gorivo koje odgovara specifikaciji EN 590 ili ekvivalentnoj specifikaciji.



Nemojte koristiti bio dizel, osim do najviše 5 % u mješavini sa standardnim dizel gorivom. Ford ne može preuzeti odgovornost za štete nastale korištenjem bio dizela u koncentracijama većim od 5 %.

### Ljetna ili zimska nafta

Vaše vozilo je napravljeno da zadovoljava ljetne i zimske uvjete rada. Promjenu sa ljetnog na zimsko gorivo možete dočekati bez brige. Pojednostavljeni vremenu možete poželjeti koristiti aditive koji sprječavaju stvrđnjavanje goriva. Radi točne koncentracije slijedite upute proizvođača na pakovanju aditiva.



Dugotrajno korištenje aditiva nije preporučljivo. Nemojte dodavati kerozin/parafin ili benzin u dizel gorivo.

Ako zabunom spremnik napunite sa benzinom umjesto sa dizel gorivom, nemojte pokušavati pokrenuti motor. Ford ne preuzima odgovornost za štete nastale zbog pokretanja motora sa benzinom. Iako takve štete nisu pokrivene jamstvom, odmah kontaktirajte najbliži Fordov servis.

<b>Podaci o motoru</b>				
Tip motora	1,8 l Duratec-HE 16V s kataliz.	1,8 l Duratec-HE 16V s kataliz.	2,0 l Duratec-HE 16V s kataliz.	
Radni volumen cm <sup>3</sup>	1798	1798	1999	
Snaga prema EC propisima	kW(KS) pri 1/min	81 (110) 5500	92 (125) 6000	107 (145) 6000
Maksimalni okretni moment prema EC propisima	Nm pri 1/min	165 3950	170 4500	190 4500
Potrebna kvaliteta goriva	Bezolovni benzin 95 oktana*			
Najveća stalna brzina vrtnje	1/min	5950	6500	6450
Najveća povremena brzina vrtnje	1/min	6175	6800	6675
Brzina vrtnje praznog hoda (s uključ. ventilatorom) (s automat.mjenjačem)	1/min	710 $\pm$ 25	710 $\pm$ 25	710 $\pm$ 25 (710 $\pm$ 25)
Sustav ubrizgavanja	Elektronsko ubrizgavanje goriva			
Red paljenja	1-3-4-2			
svijećica/grijač (Motorcraft)	AGSF 22PPJ			
Zazor svijećica mm	1.3			
Sustav paljenja	Elektronski sustav paljenja			
Zazor ventila (hladni)**	usis mm ispuh mm	0,25 $\pm$ 0,03 0,30 $\pm$ 0,03		
Filtar motornog ulja (Motorcraft)	EFL 404			

\* 98 oktansko gorivo se može koristiti ali ne daje nikakve bitne prednosti.

\*\* Provjeriti kada motor ne radi, najmanje pet minuta nakon zaustavljanja motora.

## Tehnički podaci

Podaci o motoru			
Tip motora	2,5 l Duratec-VE 24V	2,0 l DuraTorq-DI 16V	
Radni volumen cm <sup>3</sup>	2495	1998	
Snaga prema EC propisima kW(KS) pri 1/min	125 (170) 6000	66 (90) 4000	
Maksimalni okretni moment prema EC propisima Nm pri 1/min	220 4250	245 1900	
Potrebna kvaliteta goriva	Bezolovni benzin 95 okt.*	Dizel	
Najveća stalna brzina vrtnje 1/min	6500	4800	
Najveća povremena brzina vrtnje 1/min	6700	4800	
Brzina vrtnje praznog hoda (s uključ. ventilatorom) 1/min	720±20	900±20	
Sustav ubrizgavanja	Elektronsko ubrizgavanje goriva		
Red paljenja	1-4-2-5-3-6	1-3-4-2	
sviječica/grijač (Motorcraft)	AWSF 32F	EZD 38	
Zazor sviječica mm	1.3	-	
Sustav paljenja	Elektron. sustav paljenja	-	
Zazor ventila	Hidraulički podizači		
Filtar motornog ulja (Motorcraft)	FL 820 S	EFL 484	

\* 98 oktansko gorivo se može koristiti ali ne daje nikakve bitne prednosti.

<b>Podaci o motoru</b>			
Tip motora	2,0 l DuraTorq-DI 16V	2,0 l DuraTorq TDCi 16V	
Radni volumen cm <sup>3</sup>	1998	1998	
Snaga prema EC propisima	kW(KS) pri 1/min	85 (115) 4000	95 (130) 3800
Maksimalni okretni moment prema EC propisima	Nm pri 1/min	280 1900	325 1800
Potrebna kvaliteta goriva		Dizel	Dizel
Najveća stalna brzina vrtnje	1/min	4800	4800
Najveća povremena brzina vrtnje	1/min	4800	4800
Brzina vrtnje praznog hoda (s uključ. ventilatorom)	1/min	900**	750±20
Sustav ubrizgavanja	Elektronsko ubrizgavanje goriva		
Red paljenja	1-3-4-2		
sviječica/grijač (Motorcraft)	EZD 38		
Zazor sviječica mm	-	-	-
Sustav paljenja	-	-	-
Zazor ventila	Hidraulički podizači		
Filtar motornog ulja (Motorcraft)	EFL 484		

\* 98 oktansko gorivo se može koristiti ali ne daje nikakve bitne prednosti.

\*\* Sa uključenim ventilatorom.

# Tehnički podaci

Potrošnja sukladno EC propisu 80/1268/EEC							
Veličina guma	Oso vins ka redukcija	Referentna masa prema EC od ...do ... (kg)	Potrošnja goriva - litara/100 km			CO <sub>2</sub> emisija (g/km)	
			Gradska vožnja St. III St. IV*	Van gradskog vožnja St. III St. IV*	Ukupno St. III St. IV*		
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 81 kW (110 KS) 4 vrata</b>							
205/55 R16	3,82	1280...1395	10,9/11,3*	5,5/5,6*	7,5/7,7*	180/185*	
205/50 R17			11,2/11,6*	5,8/5,9*	7,8/8,0*	187/192*	
225/40 ZR18		1395...1505	11,0/11,4*	5,6/5,7*	7,6/7,8*	182/187*	
205/55 R16			11,3/11,7*	5,9/6,0*	7,9/8,1*	189/194*	
205/50 R17			11,0/11,4*	5,6/5,7*	7,6/7,8*	182/187*	
225/40 ZR18			11,3/11,7*	5,9/6,0*	7,9/8,1*	189/194*	
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 81 kW (110 KS) 5 vrata</b>							
205/55 R16	3,82	1395...1505	11,0/11,4*	5,6/5,7*	7,6/7,8*	182/187*	
205/50 R17			11,3/11,7*	5,9/6,0*	7,9/8,1*	189/194*	
225/40 ZR18			11,0/11,4*	5,6/5,7*	7,6/7,8*	182/187*	
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 81 kW (110 KS) karavan</b>							
205/55 R16	3,82	1395...1505	11,1/11,5*	5,7/5,8*	7,6/7,8*	185/190*	
205/50 R17			11,4/11,7*	6,0/6,0*	8,0/8,1*	192/195*	
225/40 ZR18			11,4/11,8*	6,0/6,1*	8,0/8,2*	192/197*	
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 92 kW (125 KS) 4 vrata</b>							
205/55 R16	4,06	1280...1395	11,1/11,4*	5,7/5,7*	7,7/7,8*	185/188*	
205/50 R17			11,4/11,7*	6,0/6,0*	8,0/8,1*	192/195*	
225/40 ZR18		1395...1505	11,2/11,5*	5,8/5,8*	7,8/7,9*	187/191*	
205/55 R16			11,5/11,8*	6,1/6,1*	8,1/8,2*	194/198*	
205/50 R17			11,2/11,5*	5,8/5,8*	7,8/7,9*	187/191*	
225/40 ZR18			11,5/11,8*	6,1/6,1*	8,1/8,2*	194/198*	
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 92 kW (125 KS) 5 vrata</b>							
205/55 R16	4,06	1395...1505	11,2/11,5*	5,8/5,8*	7,8/7,9*	187/191*	
205/50 R17			11,5/11,8*	6,1/6,1*	8,1/8,2*	194/198*	

\* Zavisno o zemlji.

\*

<b>Potrošnja sukladno EC propisu 80/1268/EEC</b>						
Veličina guma	Oso vins ka redukcija	Referentna masa prema EC od ...do ... (kg)	Potrošnja goriva - litara/100 km			CO <sub>2</sub> emisija (g/km)
			Gradska vožnja St. III St. IV*	Van gradska vožnja St. III St. IV*	Ukupno St. III St. IV*	
<b>1,8 l Duratec-HE 16V 92 kW (125 KS) 5 vrata</b>						
205/55 R16	4,06	1395...1505	11,3/11,6*	5,9/5,9*	7,9/8,0*	190/193*
205/50 R17			11,6/11,9*	6,2/6,2*	8,2/8,3*	197/200*
225/40 ZR18						
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) 4 vrata ručni mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,06	1280...1395	11,3/11,6*	5,9/5,9*	7,9/8,0*	190,193*
205/50 R17			11,6/11,9*	6,2/6,2*	8,2/8,3*	197/200*
225/40 ZR18		1395...1505	11,5/11,8*	6,0/6,0*	8,0/8,1*	192/196*
205/55 R16			11,8/12,1*	6,3/6,3*	8,3/8,4*	199/203*
205/50 R17						
225/40 ZR18						
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) 5 vrata ručni mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,06	1395...1505	11,5/11,8*	6,0/6,0*	8,0/8,1*	192/196*
205/50 R17			11,8/12,1*	6,3/6,3*	8,3/8,4*	199/203*
225/40 ZR18						
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) karavan ručni mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,06	1395...1505	11,6/11,9*	6,2/6,2*	8,1/8,2*	194/198*
205/50 R17			11,9/12,2*	6,5/6,5*	8,4/8,5*	201/205*
225/40 ZR18						
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) 4 vrata automatski mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,23	1395...1505	13,1*	7,3*	9,4	226*
205/50 R17			12,9*	7,5*	9,4	226*
225/40 ZR18						
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) 5 vrata automatski mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,23	1395...1505	13,1*	7,3*	9,4	226*
205/50 R17			12,9*	7,5*	9,4	226*
225/40 ZR18						

\* Zavisno o zemlji.

# Tehnički podaci

Potrošnja sukladno EC propisu 80/1268/EEC						
Veličina guma	Oso vins ka redukcija	Referentna masa prema EC od ...do ... (kg)	Potrošnja goriva - litara/100 km			CO <sub>2</sub> emisija (g/km)
			Gradska vožnja St. III St. IV*	Van gradska vožnja St. III St. IV*	Ukupno St. III St. IV*	
<b>2,0 l Duratec-HE 16V 107 kW (145 KS) karavan automatski mjenjač brzina</b>						
205/55 R16	4,23	1395...1505	12,6*	7,3*	9,2*	221*
205/50 R17			12,9*	7,6*	9,5*	228*
225/40 ZR18		1505...1615	12,7*	7,4*	9,3*	223*
205/55 R16			13,0*	7,7*	9,6*	231*
205/50 R17						
225/40 ZR18						
<b>2,5 l Duratec-VE 24V 125 kW (170 KS) 4 vrata , 5 vrata</b>						
205/55 R16	3,82	1395...1505	14,2*	7,2*	9,8*	235*
205/50 R17			14,5*	7,5*	10,1*	242*
225/40 ZR18		1505...1615	14,3*	7,3*	9,9*	238*
205/55 R16			14,6*	7,6*	10,2*	245*
205/50 R17						
225/40 ZR18						
<b>2,5 l Duratec-VE 24V 125 kW (170 KS) karavan</b>						
205/55 R16	3,82	1505...1615	14,4*	7,4*	10,0*	240*
205/50 R17			14,7*	7,7*	10,3*	247*
225/40 ZR18						
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 66 kW (90 KS) 4 vrata , 5 vrata</b>						
205/55 R16	3,41	1505...1615	8,2	4,6	5,9	156
205/50 R17			8,5	4,9	6,2	164
225/40 ZR18						
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 66 kW (90 KS) karavan</b>						
205/55 R16	3,41	1505...1615	8,3	4,7	6,0	159
205/50 R17			8,6	5,0	6,3	167
225/40 ZR18						

\* Zavisno o zemlji.

Potrošnja sukladno EC propisu 80/1268/EEC						
Veličina guma	Oso vins ka redukcija	Referentna masa prema EC od ...do ... (kg)	Potrošnja goriva - litara/100 km			CO <sub>2</sub> emisija (g/km)
			Gradska vožnja St. III St. IV*	Van gradska vožnja St. III St. IV*	Ukupno St. III St. IV*	
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 85 kW (115 KS) 4 vrata , 5 vrata</b>						
205/55 R16	3,56	1505...1615	8,2	4,6	5,9	156
205/50 R17			8,5	4,9	6,2	164
225/40 ZR18						
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 85 kW (115 KS) karavan</b>						
205/55 R16	3,56	1505...1615	8,3	4,7	6,0	159
205/50 R17			8,6	5,0	6,3	167
225/40 ZR18						
<b>2,0 l DuraTorq-TDCi 16V 95 kW (130 KS) 4 vrata , 5 vrata</b>						
205/55 R16	3,41 / 3,56	1505...1615	8,1	4,7	5,9	156
205/50 R17			8,4	5,0	6,2	164
225/40 ZR18						
<b>2,0 l DuraTorq-TDCi 16V 95 kW (130 KS) karavan</b>						
205/55 R16	3,41 / 3,56	1505...1615	8,2	4,8	6,0	159
205/50 R17			8,5	5,1	6,3	167
225/40 ZR18						

\* Zavisno o zemlji.

## Tehnički podaci

Brzine vožnje u pojedinim stupnjevima prijenosa (km/h)*						
Motor	kW (KS)	Ručni mjenjač brzina				
		1. brz.	2. brz.	3. brz.	4. brz.	5. brz.
1,8 l Duratec-HE 16V	81 (110)	0-49	21-84	31-125	44-175	56-193/190**
1,8 l Duratec-HE 16V	92 (125)	0-54	20-86	30-127	42-179	53-205/200**
2,0 l Duratec-HE 16V	107 (145)	0-54	20-86	30-127	42-179	53-215/210**
2,5 l Duratec-VE 24V	125 (170)	0-58	21-92	31-136	44-192	59-225/220**
2,0 l DuraTorq DI 16V	66 (90)	0-39	25-72	40-112	55-152	72-180/177**
2,0 l DuraTorq DI 16V	85 (115)	0-38	24-70	39-110	53-159	69-195/193**
2,0 l DuraTorq TDCi 16V	95 (130)	0-38	24-68	39-106	53-143	69-200

\* Gornje brzine su dane za pneumatike 205/55 R 16. Vrijednosti će biti različite za druge dimenzije pneumatika.

\*\* Karavan

## MOTORNO ULJE

### **Promjena motornog ulja**

Ford Motor Company preporučuje upotrebu Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30** motornog ulja. Motor u Vašem vozilu je napravljen da koristi to ulje. Za optimalne performanse ovo ulje bi trebalo uvijek koristiti.

Zamjenska motorna ulja viskozitet **SAE 5W-30** koja zadovoljavaju Fordovu specifikaciju **WSS-M2C913-A** se isto mogu koristiti.

### **Nadolijevanje motornog ulja**

Ako niste u mogućnosti naći ulje koje zadovoljava jednu od ovih specifikacija morate koristit ulje viskoznosti **SAE 5W-30**,

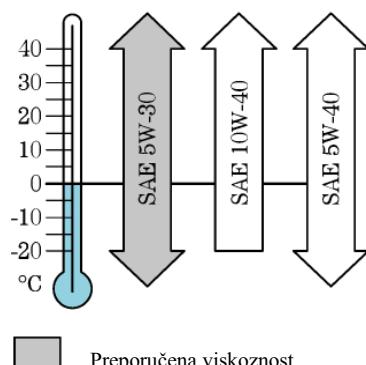
**SAE 5W-40** ili **SAE 10W-40** ovisno o vanjskim temperaturama, zadovoljavajući zahtjeve **ACEA A1/B1** ili . zahtjeve ACEA A3/B3

Korištenje tih ulja može rezultirati dužim periodom pokretanja motora, smanjenom snagom, povećanom potrošnjom i povećanom emisijom štetnih plinova.

Ford dileri se obavještavaju o promjenama i poboljšanjima preporučenih ulja.

Vaš Ford diler će Vam rado pomoći ako trebate neki dodatni savjet.

### Vanjska temperatura



Preporučena viskoznost

**Nemojte** koristiti ulja koja ne zadovoljavaju navedene standarde. Korištenje neprikladnog ulja može dovesti do oštećenja motora koje nije pokriveno garancijom.

**!** Nikada nemojte nalijevati ulja iznad oznake **MAX**.

**!** Ne koristite dodatne aditive. Oni su nepotrebni i mogu dovesti do oštećenja motora koje nije pokriveno garancijom.

# Tehnički podaci

## TEKUĆINE U VOZILU

Mijenjate tekućine u intervalima naznačenim u *servisnoj knjižici*.

### Ulje mjenjača

### Ručni mjenjač

Koristite Ford ulje za mjenjače koje zadovoljava Fordovu specifikaciju WSD-M2C200-C.

### Automatski mjenjač

Količina ulja će biti provjerena na redovitom servisu.

### Servo upravljač

Koristite ulje za servo upravljače koje zadovoljava Fordovu specifikaciju WSA-M2C 195-A.

### Tekućina za kočnice i spojku

Koristite Motorcraft tekućinu za kočnice Super DOT 4 ili tekućinu koja zadovoljava Fordovu specifikaciju ESD-M6C 57-A.

Nadopunite do oznake MAX ako je potrebno.

Kod upotrebe vozila u teškim uvjetima (kao npr. vučenje prikolice, česta vožnja u planinskim predjelima itd.) trebalo bi mijenjati ulje za kočnice kod svake zamjene kočionih pločica.



Apsolutna čistoća bi trebala biti održana kad se nadopunjuje ulje za kočnice. Svaka prljavština koja uđe u kočioni sustav može izazvati smanjenje učinka kočnica.

### Rashladna tekućina

Koristite 50% vode i 50% Motrocraft Super Plus 2000 prema Fordovoj specifikaciji WSS-M97 B44-D.

## Tekućina za pranje stakla

Napunite spremnik tekućine za pranje stakala sa Ford koncentratom 20 za pranje stakala i vodom. Ako su vani niske temperature koristite Fordovu zimsku tekućinu 20 za pranje stakala.

Radi postizanja maksimalnog učinka pranja stakla, važno je poštivati upute o miješanju. Preporuča se pripremiti mješavinu Fordove tekućine i vode u posebnoj čistoj posudi, prije nego se ulije u spremnik na vozilu. Najbolje odgovara prozirna posuda kapaciteta 3 do 5 litara i volumenskom skalom.

Molimo pogledajte upute na ambalaži za pravilnu koncentraciju.

## Upute za benzinsku crpu

Za osnovne informacije o vašem vozilu na benzinskoj crpki pogledajte stražnju koricu ove knjige.



Prazni i Upotrebljeni spremnici za ulje ne smiju se odlagati u kućno smeće.

Odložite ih na za to predviđeno mjesto.

Zapremine (litara)				
Motor	1,8 l Duratec-HE 16V	2,0 l Duratec-HE 16V	2,5 l Duratec-VE 16V	2,0 l DuraTorq- DI/TDCi 16V
Motorno ulje -sa filtrom -bez filtra		4,3 3,9		5,5 5,0
Ručni mjenjač				
Automatski mjenjač	-	7,5	-	-
Servo upravljač		oznaka max		
Sustav hlađenja uključivi grijanje	8,3	8,1	9,5	10,4/10,6*
Sustav za pranje stakala		2,6 (bez pranja svjetala) 6,5 (sa pranjem svjetala)		
Spremnik goriva		58,5		
Spremnik tekućine kočnica i spojke		oznaka MAX		

\* sa dodatnim grijачem

# Tehnički podaci

## MASA VOZILA



Pazite na maksimalnu dozvoljenu masu Vašeg vozila i maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje i stražnje osovine. Kad vučete prikolicu pazite na ograničenje mase prikolice i opterećenja na kuku. Ti podaci se nalaze na pločici sa brojem šasije i u prometnoj dozvoli. Za dodatne detalje konzultirajte Vašeg Ford dileru. Prekoračenja tih vrijednosti izazivaju promjene ponašanja vozila prilikom kočenja i vožnje te mogu izazvati nesreću.

Prema EC propisima 92/21 (dopunjeno sa 95/48/EC) dopuštena ukupna masa vozila može biti prekoračena kad vučete prikolicu. Uvijek treba poštivati nacionalne propise kada se vuče prikolica.

**Masa vozila spremnog za vožnju** je masa vozila koja uključuje rashladno sredstvo, maziva, do 90% napunjen spremnik goriva, alat, rezervni kotač i vozača ( 75 kg ).

**Nosivost** je razlika ukupne dopuštene mase i mase vozila spremnog za vožnju.

Dodatna oprema i naknadno ugrađena oprema će smanjiti nosivost.

Četvero putnika imaju otprilike 300 kg tj. 75 kg po osobi je prosjek.

Masa vozila (kg)	5 vrata	4 vrata	karavan
<b>1,8 l Duratec-HE 81 kW (110 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1384-1439	1374-1429	1432-1487
Nosivost	436-491	436-491	543-598
Ukupna dozvoljena masa	1875	1865	2030
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>1,8 l Duratec-HE 92 kW (125 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1384-1440	1373-1430	1431-1488
Nosivost	435-491	435-492	435-492
Ukupna dozvoljena masa	1875	1865	2030
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>2,0 l Duratec-HE 107 kW (145 KS) ručni mjenjač</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1388-1444	1376-1433	1435-1491
Nosivost	431-487	432-489	539-595
Ukupna dozvoljena masa	1875	1865	2030
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>2,0 l Duratec-HE 107 kW (145 KS) automatski mjenjač</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1421-1476	1409-1465	1467-1523
Nosivost	434-489	430-486	537-593
Ukupna dozvoljena masa	1910	1895	2060
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100

## Tehnički podaci

Masa vozila (kg)	5 vrata	4 vrata	karavan
<b>2,5 l Duratec-VE 24V 125 kW (170 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1467-1518	1458-1510	1518-1567
Nosivost	432-483	430-482	538-587
Ukupna dozvoljena masa	1950	1940	2105
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 66 kW (90 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1492-1523	1458-1515	1545-1578
Nosivost	457-488	460-490	562-595
Ukupna dozvoljena masa	1980	1975	2140
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>2,0 l DuraTorq-DI 16V 85 kW (115 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1494-1547	1487-1541	1547-1600
Nosivost	433-486	434-488	540-593
Ukupna dozvoljena masa	1980	1975	2140
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100
<b>2,0 l DuraTorq-TDCi 16V 95 kW (130 KS)</b>			
Masa vozila spremnog za vožnju	1495-1549	1486-1542	1547-1603
Nosivost	456-510	458-514	562-618
Ukupna dozvoljena masa	2005	2000	2165
Dozvoljeno opterećenje krova	75		100

**GUME****Tlak guma**

Tlak guma bi trebalo kontrolirati dok su gume hladne prije kretanja na put.

Tlak u rezervnoj gumi treba imati najveću vrijednost koja je dana za vašu kombinaciju vozila i pneumatika.

Ako se koriste zimske gume tlak treba povećati za 0,1 bar.

Tlak u gumama (hladne gume)					
Model	Dimenzija guma*	bar			
		Normalno opterećenje do 3 osobe		Puno opterećenje više od 3 osobe	
		Prednje	Stražnje	Prednje	Stražnje
Svi	205/55 R 16	2,1 (2,2)**	2,1	2,4	2,8
	205/50 R 17	2,1 (2,2)**	2,1	2,4	2,8
	205/40 ZR 18	2,2	2,1	2,5	2,8
	T125/85 R 16 98M***	4,2	4,2	4,2	4,2

\* Indeks brzine H,T U, V, W ili ZR ovisi o motoru

\*\* 2,5 l Duratec-VE 24V i dizel motori

\*\*\* Privremena rezervna guma

**Napomene o tlakovima guma**

- Gore navedeni tlakovi vrijede za hladne gume.
- Ne treba povisiti tlak guma ako se kratko vrijeme vozite iznad 160 km/h.
- Tlak guma treba povisiti prema sljedećoj tabeli ako se duže vrijeme ili stalno vozite visokim brzinama.

# Tehnički podaci

Tlak u gumama za stalnu brzinu vožnje preko 160 km/h (hladne gume)					
Model	Dimenzija guma*	bar			
		Normalno opterećenje do 3 osobe		Puno opterećenje više od 3 osobe	
		Prednje	Stražnje	Prednje	Stražnje
Svi	205/55 R 16	2,3	2,3	2,6	2,8
	205/50 R 17	2,3	2,3	2,6	2,8
	205/40 ZR 18	2,3	2,3	2,6	2,8

\* Indeks brzine H,T U, V, W ili ZR ovisi o motoru

## Zamjena guma



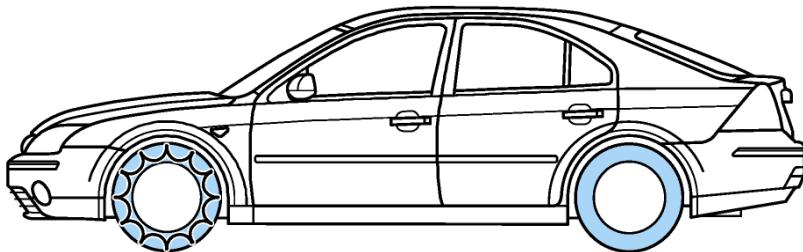
Neprikladne gume ili kotači mogu izazvati nesreću ili poništiti zakonsku tehničku ispravnost vozila.

Pogledajte u dokumente vozila za pravu i legalnu kombinaciju gume i kotača ili pitajte Vašeg Ford Dilera.

Gume za Vaše vozilo su pažljivo odabrane da osiguraju optimum komfora, sigurnosti i ponašanja vozila na cesti.

Kada stavljate gume preporuča se da stavite vrstu gume koja je originalno stavljena na Vaše vozilo ili konzultirajte Vašeg Ford dileru..

**Napomena:** Dimenzija guma ima utjecaja na brzinomjer u vozilu. Ako je promijenjena dimenzija (promjer) guma, odvezite Vaše vozilo u ovlašteni Ford servis radi reprogramiranja brzinomjera. Ako brzinomjer nije reprogramiran, više neće biti točan i neće pokazivati stvarnu brzinu vožnje.



## Zimske gume

Ako se koriste zimske gume one bi trebale biti na sva četiri kotača. Nemojte prekoračivati najveću dopuštenu brzinu koju propisuje proizvođač.

Trebate nalijepiti naljepnicu sa putnom brzinom tih guma na instrument ploču u vidno polje vozača.

Kad koristite zimske gume pridržavajte se tlaka koji propisuje proizvođač.

Nemojte koristiti matice za aluminijске naplatke na čeličnim naplascima.

Ako koristite rezervni kotač u isto vrijeme kad i zimske gume pogledajte pravila korištenja u poglavljju *Rezervni kotač*.

## Lanci za snijeg

Koristite isključivo lance sa malim karikama na pogonskim kotačima (prednjim). Pitajte Vašeg Ford dilera da Vam preporuči odgovarajuće lance za snijeg.

Lance za snijeg koristiti samo na naplascima 6,5 J x 16 sa gumama 205/55 R 16

Nemojte prelaziti brzinu od 50 km/h. Skinite lance čim dođete na čistu cestu.

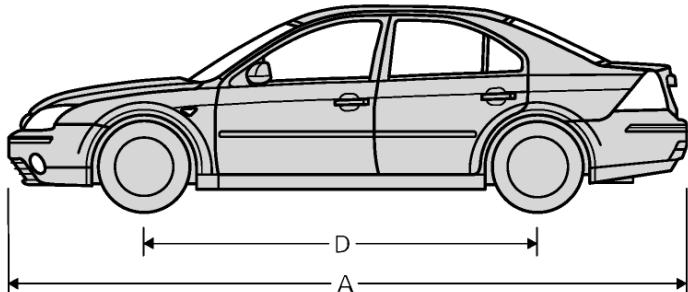
Sustavi ABS i ESP će i dalje normalno funkcionirati.

Da ne bi oštetili ukrasne poklopce kotača treba ih skinuti prije vožnje sa lancima.

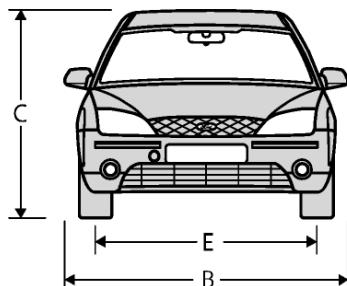
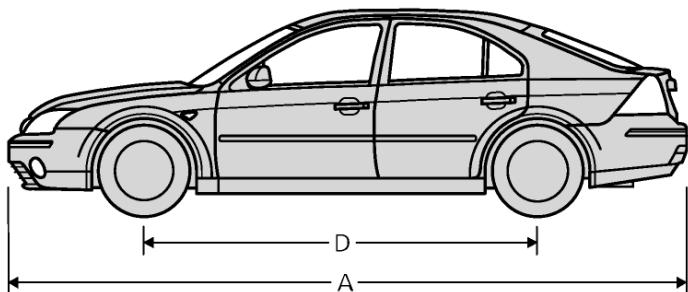
Odmah ponovo stavite ukrasne poklopce kad skinete lance.

## Tehnički podaci

### 4 vrata



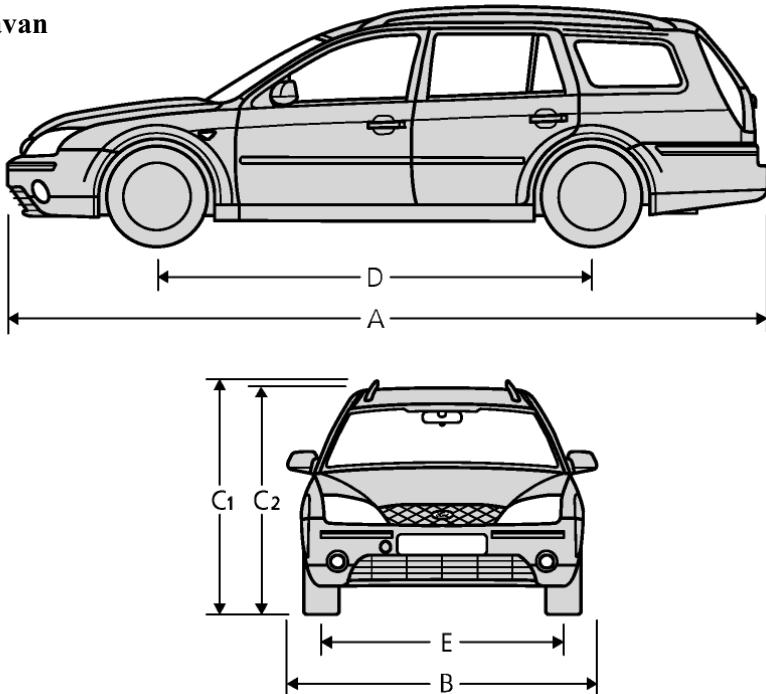
### 5 vrata



Dimenzijs (mm)	4 / 5 vrata
A = ukupna dužina	4731/4753*
B = ukupna širina (sa vanjskim retrovizorima)	1931
C = ukupna visina (vozilo spremno za vožnju)	1429-1459
D = međuosovinski razmak	2754
E = trag kotača	<u>prednjih</u> <u>stražnjih</u>
	1522 1537

\* Sportska verzija

## karavan



Dimenziјe (mm)	karavan
A = ukupna dužina	4804/4831
B = ukupna širina (sa vanjskim retrovizorima)	1931
C1 = ukupna visina (vozilo spremno za vožnju)	1481-1514
C2 = ukupna visina (vozilo spremno za vožnju)	1441-1474
D = međuosovinski razmak	2754
E = trag kotača	<u>prednjih</u> <u>stražnjih</u>
	1522
	1537

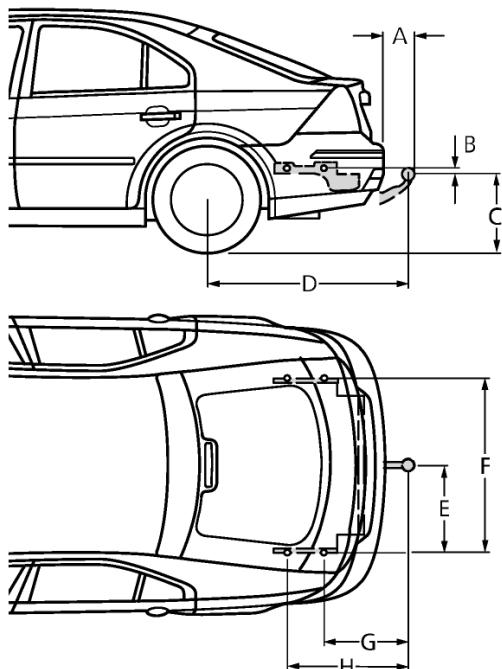
\* Sportska verzija

## Tehnički podaci

### MJESTA PRIHVATA ZA KUKU

4 / 5 vrata

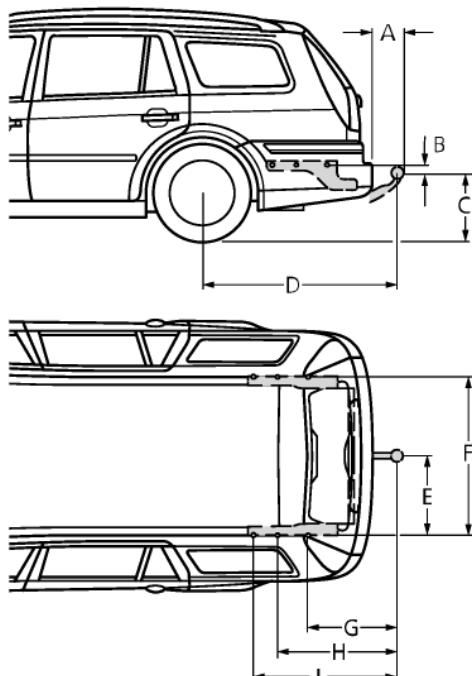
 Postavljanje kuke bi trebalo izvesti samo ovlašteni Ford diler.



Udaljenosti	mm*
A = branik – centar kuke	91
B = prihvativno mjesto – centar kuke	13
C = udaljenost od tla – centar kuke	440-468
D = centar kotača - centar kuke	1102
E = centar kuke - bočni prihvati	413
F = unutarnja strana bočnog prihvata	825
G = centar kuke - centar prve točke prihvata	472
H = centar kuke - centar druge točke prihvata	673

\*Sve izmjere vrijede za originalnu Ford kuku.

## Karavan



Udaljenosti	mm*
A = branik – centar kuke	105
B = prihvativno mjesto – centar kuke	66
C = udaljenost od tla – centar kuke	447-480
D = centar kotača - centar kuke	1189
E = centar kuke - bočni prihvativac	489
F = unutarnja strana bočnog prihvata	978
G = centar kuke - centar prve točke prihvata	410
H = centar kuke - centar druge točke prihvata	595
I = centar kuke - centar treće točke prihvata	740

\*Sve izmjere vrijede za originalnu Ford kuku.

## Tehnički podaci

### Daljinski upravljač

Ako se traži tipska homologacija daljinskog upravljača pogledajte u tabelu.

Preporuča se da koristite daljinski upravljač samo u navedenim zemljama.

Tipska homologacija daljinskog upravljača	
Zemlja	Broj atesta
(A)	0499 !
(AUS)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686
(B)	0499 !
(BR)	*
(CH)	BAKOM 97.0946.K.P.
(CY)	MCW 129/95 23/1997
(CZ)	
(D)	0499 !
(DK)	0499 !
(E)	0499 !
(F)	0499 !
(FIN)	0499 !
(GB)	0499 !
(GBZ)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686

\* U trenutku tiskanja podaci nisu bili poznati.

## Tipska homologacija daljinskog upravljača

Zemlja	Broj atesta
(GR)	0499
(H)	Buy label (Ref.No.: MÜ-20.039-091/97)
(I)	0499
(IL)	272/3-1998
(IRL)	0499
(IS)	IS-2732-00/01 IS-3017-00
(L)	0499
(M)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202/8687
(N)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202
(NL)	0499
(NZ)	
(P)	0499
(PL)	542/98
(RC)	電波 87LP0035
(S)	0499
(SK)	TÚ R 201 SR 1998 1
(TR)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202/8687
(ZA)	Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98

# Tehnički podaci

## Sustav blokade motora

Ako se traži tipska homologacija sustava blokade motora pogledajte u tabelu.

Tipska homologacija sustava blokade motora	
Zemlja	Broj atesta
(A)	CEPT SRD 9cA
(AUS)	No label required
(B)	RTT/D/X1142, RTT/D/X1438, RTT/D/X1616
(BR)	53000.002516/98
(CDN)	1422 102 485A, 1422 102 1183
(CH)	BAKOM 94.0056.K.P.
(CY)	MCW 129/95 1/1998
(CZ)	
(D)	
(DK)	CEPT SRD 9cDK
(E)	
(F)	
(FIN)	Inductive near field system. No type approval necessary.
(GB)	CEPT SRD 9cUK
(GR)	YΠΙΜΕ/ΔΤΕΕ EK447/03/01/97
(H)	MU-275-008/98
(HK)	 <p>The device complies with the Telecommunications Act (Law from December 18th 1996) On the 此设备符合电信法 该设备符合电信法 Registration No.: LP598004, LP598005, LP598006 註冊號碼:</p>

**Tipska homologacija sustava blokade motora**

Zemlja	Broj atesta
(I)	CEPT-I DGPGF/SEGR/ 2/04/332282/FO DGPGF/4/2/04/339553/P A
(IL)	*
(IRL)	TRA 24/5/221 TRA 24/5/109/2
(IS)	IS-2855-00, IS-2855-01, IS-2855-02
(J)	No type approval necessary.
(L)	1206/179/45, L2431/10367-01l, L2431/10367-02l, L2431/10367-03l
(M)	WT/122/98
(N)	NO95000140.R
(NL)	CEPT SRD 9cNL
(NZ)	EXEMPTION FROM LICENSING.
(P)	ICP-039TC-95, ICP-039TC-98
(PL)	188.97.T/P2 BLE 099.00.S 215.98.T/P2
(RC)	 電波 87LP0080  電波 87LP0081  電波 87LP0082
(S)	EXEMPTION FROM LICENSING.
(SC)	Confirmation Report: KTI 980226
(SGP)	LPREQ-RDAS-A-0470-98
(SK)	 TÜV R 196 SR 1998 1
(T)	PTD.515/98, PTD.516/98, PTD.517/98
(TR)	TGM.13.03/03180-2252
(USA)	FCC ID: KMH-15607-DNGPAT S KMH-15607-CP3PAT S

\* U trenutku tiskanja podaci nisu bili poznati..

# Abecedno kazalo

## A

ABS

*Vidi Kočnice*

- Akumulator ..... 163-168  
Pomoćni akumulator.. 167-168  
Odspajanje akumulatora ... 110  
Svetlo upozorenja  
paljenja..... 9  
Pokretanje sa vanjskim  
akumulatorom..... 166-168  
Održavanje..... 185  
Savjeti za sigurnost.... 163-164

- Alarmni sustav ..... 86-87  
Isključivanje alarma..... 87

- Automatski mjenjač brzina .62-67  
Kickdown..... 115  
Vožnja sa automatskim  
mjenjačem brzina..... 114-115  
Otpuštanje mjenjača iz položaja  
parkiranja ..... 173  
Ručna promjena  
brzina ..... 115-116  
Kretanje ..... 114-115  
Kontrolno svjetlo  
overdrive-a..... 14, 63  
Vožnja unazad ..... 64  
Blokiranje ručice..... 65  
Položaj ručice ..... 63-66  
Pokretanje motora..... 112  
Vuča vozila ..... 172  
Ulje za mjenjač ..... 206  
Količina ulja za mjenjač ... 207  
Nivo ulja u mjenjaču..... 184

## B

- Blokada brzine vrtnje motora.110  
Brojač brzine vrtnje motora.....16  
Brojač pređenog puta.....17  
Brojevi identifikacije .....194  
Brzine vožnje u pojedinim  
stupnjevima prijenosa.....202

## C

- Centralno zaključavanje  
*Vidi Sustav za zaključavanje*

## D

- Daljinski upravljač  
sa radio valovima.....46  
Daljinski upravljač, zamjena  
baterije.....81  
Dizalica..... 158-159

## Djeca

- Pojasevi za djecu..... 107-113  
Sigurnosna brava..... 72

- Dodatno zaključavanje ..... 78  
Držači čaša ..... 66

## E

- Električni prozori..... 58-61  
Sustav protiv uklještenja ....60  
Podešavanje nakon zamjene  
akumulatora .....61  
Elektronički program stabilnosti  
(ESP) ..... 133-134  
Kontrolno svjetlo ESP.....13  
Prekidač ESP.....25

## F

Ford Servis ..... 174

## G

Garancija ..... 116, 192

Gorivo ..... 195

Dizel gorivo ..... 195

Punjjenje ..... 116

Potrošnja

goriva ..... 128-129, 200-204

Pokazivač nivoa goriva ..... 17

Kvaliteta goriva ..... 197-198

Spremnik goriva ..... 195

Svetlo upozorenja niskog

nivoa goriva ..... 14

Kapacitet spremnika ..... 207

Bezolovni benzin ..... 116, 195

Poklopac spremnika

goriva ..... 68

Grijanje i ventilacija ..... 26-38

Klima uređaj ..... 29-38

Održavanje klima uređaja ..... 176

Raspodjela zraka ..... 28-29

Zamjena zraka ..... 26

Odleđivanje stakala ..... 31

Elektronska automatska

kontrola temperature ..... 34-38

Grijanje prostora za noge ..... 36

Pročistač svježeg zraka ..... 27

Ručni klima uređaj ..... 29-38

Recirkulacija zraka ..... 32, 33

Otvori za zrak ..... 28

Gume i kotači

Zamjena kotača ..... 155-161

Čišćenje kotača ..... 191

Stavljanje kotača ..... 161-162

## G

Gume i kotači

Podizanje vozila ..... 158-159

Skidanje kotača ..... 160

Zamjena guma ..... 212

Lanci za snijeg ..... 213

Rezervni kotač ..... 156-157

Privremeni rezervni

kotač ..... 156, 162

Tlak u gumama ..... 189, 211-212

Zimske gume ..... 213

## I

Inercioni prekidač za prekid  
dovoda goriva ..... 138

## K

Katalizator ..... 116-118

Kazete i CD izmjenjivač ..... 68

Klima uređaj

*Vidi Grijanje i ventilacija*

Cljučevi ..... 71-87

Kočnice ..... 130-132

Svetlo upozorenja

ABS-a ..... 12

ABS ..... 131-132

Kočiona tekućina ..... 130

Spremnik kočione

tekućine ..... 182

Specifikacija kočione

tekućine ..... 206

Svetlo upozorenja sustava

za kočenje ..... 10-11, 12-13

Disk kočnice ..... 130

Dvokružni sustav kočenja ..... 130

Asistent kočenja ..... 132

Ručna kočnica ..... 68

# Abecedno kazalo

## K

Količine punjenja ..... 207

Kontrolna svjetla ..... 8-18

## Kotači

*Vidi Gume i kotači*

## M

Masa vozila ..... 208-209

Mjesta za podizanje vozila ..... 159

## Motori

Poklopac motora ..... 176

Kontrolno svjetlo grijajuća dizel motora ..... 8

Dizel motor, pokretanje .... 113

Dizel motor, gašenje ..... 113

Motorni prostor ..... 177-179

Podaci o motorima ..... 197-198

Sustav blokade motora... 82-83

Broj motora ..... 194

Svjetlo upozorenja motora. 13

"Zaliveni" motor ..... 111

Program ograničenog rada 137

Benzinski motor ..... 110

Uhodavanje ..... 5

Onemogućavanje pokretanja ..... 110

Pokretanje motora ..... 110-113

## N

Nasloni za glavu

*Vidi Sjedala*

## Nosači na krovu

Dozvoljeno opterećenje krova ..... 126

Ovjes sa samopodešavanjem visine 127

## Nj

Njega kože ..... 193

Njega vozila ..... 189-193

Sredstva za čišćenje ..... 192

## O

Održavanje i njega ..... 174

## Ogledala

Unutarnji retrovizor ..... 50

Vanjski retrovizori, električni ..... 56

Vanjski retrovizori, grijani ..... 56

Originalni dijelovi ..... 2

Osigurači i releji ..... 149-155

Oštećenje boje ..... 192

Overdrive ..... 14, 64-65

Ovjes sa samopodešavanjem visine 126

## P

Parkiranje ..... 118

Ultrazvučni senzor parkiranja ..... 135-136

## Pepeljara

Prednja pepeljara ..... 66

Stražnja pepeljara ..... 68

Ploča sa instrumentima ..... 6-7

Pločica sa VIN-om ..... 194

Pojasevi ..... 94-97

Podešavanje visine ..... 96

Njega pojaseva ..... 97

Natezač pojaseva ..... 96

## P

- Pojasevi  
    Svjetlo upozorenja  
        natezača pojaseva ..... 11, 106
- Pokazivač brzine ..... 16
- Pokazivač prijeđenog puta ..... 17
- Poklopac motora ..... 73, 176
- Pokretanje hladnog motora .... 111
- Pokretanje motora ..... 110-113
- Pokretni krov..... 51-55  
    Sustav protiv ulještenja.... 53  
    Sigurnosni modus ..... 55
- Pomoć u slučaju nezgode  
    na putu ..... 137
- Pranje vozila ..... 189-192
- Pranje/brisanje stakala  
    Sustav pranja prednjeg  
        stakla..... 49  
    Sustav brisanja prednjeg  
        stakla..... 48-51  
    Sustav pranja/brisanja stražnjeg  
        stakla ..... 49
- Količina tekućine  
    za pranje ..... 207
- Spremnik tekućine  
    za pranje ..... 185
- Specifikacija tekućine  
    za pranje ..... 207
- Brizgaljke ..... 186
- Metlice brisača..... 187-188
- Poluge brisača..... 48-49
- Prednje staklo, grijano ..... 22

## P

- Prekidač 4 pokazivača  
smjera ..... 23, 137
- Prekidač paljenja ..... 39
- Prikolica  
    Klima uređaj kada se vuče  
        prikolica ..... 121  
    Poluga za vuču.....122-126  
    Kuka, uklonjiva.....122-126  
    Vuča prikolice.....119-125
- Prtljažnik  
    Pod sa povećanom  
        nosivosti.....92-93  
    Pokrov prtljage.....69  
    Mreža ..... 70  
    Otvaranje prtljažnika ....25, 72  
    Otvaranje petih vrata.....78  
    Prijevoz prtljage.....94  
    Svjetlo upozorenja  
        prtlažnika ..... 11
- Prva pomoć ..... 70
- Putni kompjuter .....44-52  
    Zvučni signali upozorenja...44
- R
- Releji i osigurači .....149-155
- Ručni mjenjač brzina .....62  
    Pokretanje povlačenjem/guranjem  
        170  
    Ulje za mjenjač brzina .....206  
        Količina ulja u mjenjaču...207
- S
- Sat, analogni.....23
- Servisni pregledi.....174-175

# Abecedno kazalo

S	
Simboli upozorenja .....	3
Sjedala.....	88-96
Dječja sjedala.....	108-114
Pravilan položaj .....	88
Preklapanje naslona .....	92
Prednja sjedala .....	89-92
Nasloni za glavu .....	90
Grijana prednja sjedala .....	92
Prekidač grijanja prednjih sjedala.....	25
Lumbalna potpora.....	89
Navlake za sjedala .....	88, 106
Snaga motora.....	198-199
Sustav blokade motora .....	82-83
Kodirani ključevi .....	82
Sustav blokade motora, tipska homologacija .....	221-222
Sustav upravljanja	
Podešavanje kola upravljača.....	40
Nivo tekućine servo upravljača.....	185
Specifikacija tekućine servo upravljača.....	210
Sustav za hlađenje	
Tekućina protiv zamrzavanja .....	184-185
Količina tekućine za hlađenje .....	211
Specifikacija tekućine za hlađenje .....	206
Antikorozivna zaštita.....	185
Termometar .....	15
S	
Sustav za zaključavanje	
Centralno zaključavanje	74-84
Sigurnosne brave za djecu ..	72
Brave na vratima .....	71
Svjetlo upozorenja otvorenih vrata .....	11
Globalno otvaranje /globalno zatvaranje .....	80
Prekidač paljenja.....	39
Programiranje ključeva .	79-81
Ključevi.....	71-87
Ključevi kodirani .....	82
Brave .....	71-82
Otvaranje poklopca motora .....	176
Daljinski upravljač ..	71, 76-81
Daljinski upravljač, zamjena baterije .....	81
Tipska homologacija daljinskog upravljača .....	76
Brava na volanu .....	39
Svijećica .....	198-199
Svetla	
Zamjena žarulja.....	139-148
Kontrolna svjetla.....	8-18
Oborena svjetla .....	18, 43
Kontrolno svjetlo pokazivača smjera.....	11
Ručica pokazivača smjera.....	43-45
Vanjska svjetla, zvučni signal .....	18
Prekidač 4 pokazivača smjera.....	23
Podešavanje visine glavnih svjetala .....	20-21

## S

### Svjetla

- Pranje glavnih svjetala..... 186
- Glavna svjetla ..... 18
- Prigušenje svjetla instrumenata ..... 20
- Unutarnja svjetla..... 50
- Prekidač svjetala..... 18-20
- Dugo svjetlo ..... 43
- Kontrolno svjetlo dugog svjetla..... 11
- Višefunkcionalna poluga ..... 43-45
- Svjetla parkiranja..... 18
- Svjetla za čitanje..... 50
- Stražnje svjetlo za maglu.... 19
- Bočna svjetla ..... 18
- Svjetla upozorenja ..... 8-18
- Xenon svjetla ..... 20, 139

## T

- Tablica održavanja ..... 175
- Tehnički podaci..... 194
- Tekućina spojke
  - Spremnik tekućine spojke. 182
  - Specifikacija ..... 206
- Tekućine u vozilu..... 206-207
- Tempomat ..... 41-42
  - Svetlo tempomata ..... 14
- Trokut upozorenja ..... 70
- Truba ..... 40

## U

- Ulje u motoru ..... 180-182
  - Količina ..... 207
  - Šipka za ulje..... 180-181
  - Otvor za ulijevanje ulja..... 181
  - Pročistač ulja..... 197-199
  - Svetlo tlaka ulja ..... 10
  - Specifikacija ulja ..... 205-207

- Ulje, vrste ..... 205-207

- Unutarnje osvjetljenje ..... 147

- Upaljač za cigarete ..... 67

- Upozorenje na led ..... 9

- Uvod..... 2

## V

### Ventilacija

*Vidi Grijanje i ventilacija*

- VIN (broj šasije)..... 194

- Višefunkcionalna poluga.... 43-45

- Višefunkcionalni displej..... 16

- Vožnja ..... 114
  - Kočenje sa ABS-om...131-132
  - Vožnja sa katalizatorom....117
  - Vožnja sa teretom na krovu ..... 126
  - Vožnja sa prikolicom.119-125
  - Vožnja sa automatskim mjenjačem brzina.....114-119
  - Ekonomična vožnja ...128-129

### Vuča

- Mjesta učvršćenja ..... 216
- Guranje / vuča..... 169-172
- Ušica za vuču..... 169

## **Abecedno kazalo**

### **Z**

Zadnje staklo, grijano ..... 22-23

Zapremina motora ..... 197-199

Zaštita okoline ..... 3

Zaštita sa donje strane .... 118, 191

Zaštitni uređaji ..... 4

Zračni jastuk ..... 98-104

    Svjetlo deaktiviranog

    zračnog jastuka ... 24, 102, 104

    Svjetlo upozorenja

    zračnog jastuka ..... 11, 106

    Jastuk na prozoru ..... 104

    Dvostupanjsko aktiviranje 101

    Prednji zračni jastuci ..... 99

    Bočni zračni jastuci ..... 103

Zvučni signali upozorenja .. 18, 44